SEMINAIRE,
RUE GIROUARD,
VILLE.

FEV. 64 117702

LE COURRIER
DE SAINT-HYACINTHE

110e ANNEE — No 38 JEUDI 17 JANVIER 1963

S. E. Mgr Douville s'attaque au grave problème des vocations

S.E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, a constitué il y a déjà quelque temps une Commission diocésaine des Vocations, dont les membres viennent d'être connus :

Ce sont Mgr Gaston Girouard, p.d., vicaire général du diocèse, Mgr Samuel Lemoine, p.d., v.f., supérieur du Séminaire et directeur de l'Oeuvre des Vocations; Mgr Telesphore Dubuc, c.s., curé de Saint-Eugène de Granby; M. l'abbé Roland Salvail, curé de Sainte-Eugénie de Douville; M. l'abbé Henri Laplume, curé de Saint-Jean-Bosco, Tracy; le R. Frère Laurent, Frère du Sacré-Coeur; le R. Frère Gérard Rioux, Frère Mariste.

Avec la haute approbation de Son Excellence Monseigneur l'Evêque, cette Commission a organisé des rencontres pour discuter du devoir des professeurs de donner à l'Eglise les prêtres, les religieux, les religieuses, les missionnaires, les apôtres laïques dont les hommes ont besoin.

Ces rencontres auront lieu à Sorel, Granby et Saint-Hyacinthe et grouperont, à chaque endroit, les professeurs religieux et laïques, tant masculins que féminins, des Ecoles classiques et secondaires, tenues par les différentes Commissions scolaires :

SOREL (pour les professeurs à l'emploi des Commissions scolaires de Sorel et de Tracy); à l'Ecole Secondaire du Sacré-Coeur, 105, rue Prince, **mercredi après-midi 30 janvier**, à 2 hres;

GRANBY : à l'Ecole Secondaire Immaculée-Conception, 50, rue Saint-Joseph, **mercredi après-midi 6 fevrier**, à 3 hres;

SAINT-HYACINTHE : à l'Ecole Secondaire Fadette, rue Mailhiot, **mercredi après-midi 13 fevrier**, à 3 hres 30.

Aux trois endroits, Mgr Samuel Lemoine, p.d., v.f., donnera aux professeurs un exposé du problème en cause, qui sera suivi d'un échange de vues entre les professeur et les membres de la Commission diocésaine des Vocations.

Le R. Père R. Chaput retourne en Ouganda, son pays d'adoption

Après un séjour de sept mois au pays, le R. P. Robert Chaput, de la Société des Pères Blancs, s'est envolé vendredi dernier vers l'Europe, à bord d'un appareil d'*Air-Canada*. Il y séjournera pendant quelque temps, avant de se rendre dans l'Ouganda, le lointain pays africain où il missionne depuis une vingtaine d'années. C'est son intention de passer quelque temps à Londres, puis à Paris, avant de reprendre son apostolat parmi ces Noirs devenus ses ouailles et ses amis. Fils de M. Valmore Chaput, de cette ville, le Père Chaput est un ancien du Séminaire de Saint-Hyacinthe, où il fut élève de 1929 à 1937.

Une belle industrie nouvelle viendrait à Saint-Hyacinthe

Deux industriels canadiens, qui n'ont pas été identifiés, viendront à Saint-Hyacinthe la semaine prochaine pour y rencontrer Me Philippe Pothier, avocat, et M. Jean Richard, président et secrétaire général de la Commission industrielle de notre ville. Ils y passeront deux jours, dans l'intention d'y étudier sur place la possibilité d'établir dans notre ville une industrie considérable, susceptible d'employer jusqu'à cinq cents ouvriers, une fois en pleine production. Leur visite fait suite aux pourparler entamés à Ottawa par M. Théo. Ricard, député de Saint-Hyacinthe-Bagot aux Communes, aux bureaux de l'hon. Raymond O'Hurley, ministre de la Production de Défense dans le cabinet Diefenbaker. M. Jean Richard, de la Commission industrielle, se rendit alors dans la capitale pour assister aux entretiens.

La Présentation va dépenser $80,000, pour avoir de l'eau

La Présentation, 15. (Spéciale)

La municipalité de La Présentation aura son propre service d'eau, relié à celui de Saint-Thomas d'Aquin, si l'on en juge par le référendum qui vient de se tenir. Une majorité substantielle se prononça en faveur de l'aqueduc, qui remplacera les puits artésiens pour la plupart des villageois. Les déboursés à envisager sont de l'ordre de $80,000, y compris les frais d'emprunt. La municipalité a une évaluation foncière de $2,337,000.

L'assemblée annuelle des sociétaires de la Caisse populaire de Saint-Hyacinthe se tiendra au sous-sol de la cathédrale de cette ville, mercredi soir 23 janvier, à compter de 8 heures, sous la présidence de M. Roland Daudelin. M. Herman Phaneuf, gérant de la Caisse, y soumettra son bilan de 1962.

Un seul de ces médecins est de Saint-Hyacinthe

On annonce que 217 médecins viennent de subir avec succès les examens du Collège des Médecins et Chirurgiens de la province, en vue du titre de spécialiste. Un seul est de Saint-Hyacinthe, M. le Dr Yves Tousignant, spécialisé en oto-rhino-laryngologie. Au vrai, les examens étaient subis depuis assez longtemps déjà, mais les autorités viennent à peine de rendre les résultats publics.

Le R. Frère André, né Martel, est décédé mardi à Dakar, Afrique

Un câblogramme en provenance de Dakar annonçait mardi le décès du Frère André, né André Martel, des Frères du Sacré-Coeur. Ce religieux était bien connu dans la région pour s'y être dévoué pendant dix ans, à Acton Vale, Saint-Pie, Saint-Hyacinthe.

Depuis septembre 1960, il consacrait les ressources de sa riche personnalité au service des Africains de Dakar. Il y a quinze jours environ, la maladie le contraignit à gagner l'hôpital, où il devait rendre son âme à Dieu, assisté du Frère Hilaire, son provincial, en visite à la mission.

Né à l'Ange-Gardien de Rouville, le 3 février 1930, il était fils de Laurien Martel et d'Albertine Tétreault.

Par sa profession perpétuelle, le 11 juillet 1952, le Frère André se livrait d'avance à toutes les exigences de l'apostolat, même lointain, auquel du fond du coeur il se vouait irrévocablement.

Son arrivée au Sénégal dotait ce pays de sa riche expérience et de son dévouement inlassable. Les nostalgies du pays, lot de l'exilé volontaire, ramenèrent par la pensée le missionnaire à ses souvenirs d'enfance mais aussi dans les localités où sans compter il se dépensa : d'abord, Acton Vale et Vaudreuil où il passa un an en faisant le bien; il file ensuite à Saint-Pie de Bagot pour revivre les sept merveilleuses années de son labeur désintéressé.

Mais les souvenirs les plus vifs prirent bientôt la vedette et ce fut Saint-Hyacinthe qui reçut dans son coeur touché par la séparation d'oeuvres chères le plus clair de ses pensées. Dans sa communauté de Casavant, Frère André était le confrère estimé et remarqué. Il se fit apprécier particulièrement dans le diocèse

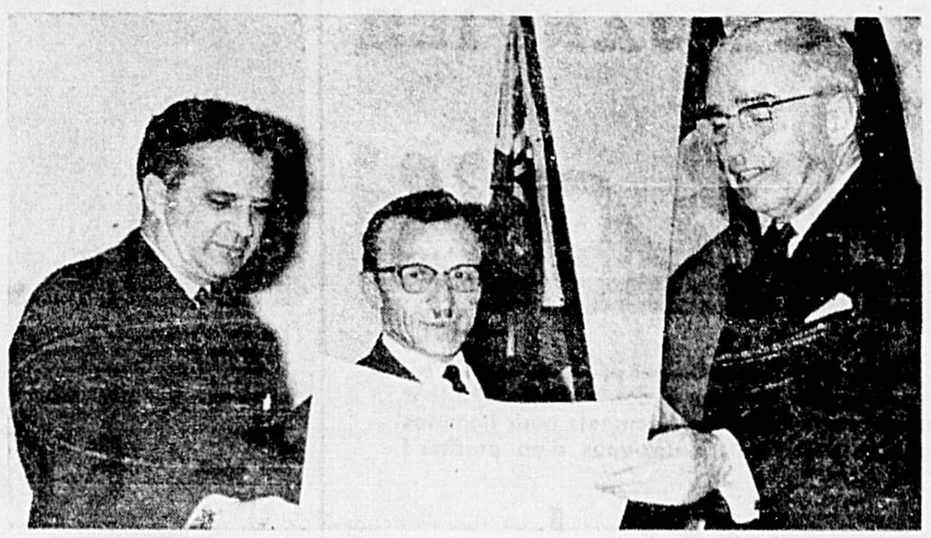
(suite à la page 8)

Lire en page 4
Boisrobert et l'Académie française

Le feu détruit le magasin "Metro", à Saint-Ours

Saint-Ours, 16. (DNC)

Un incendie dont on ignore la cause détruisit de la cave au grenier, dans la nuit de mardi à mercredi, l'immeuble où se trouvaient le magasin d'alimentation *Metro*, propriété de *Champagne et Nadeau*, à Saint-Ours-sur-Richelieu, de même que le logis de M. Champagne, au-dessus du magasin. Les pertes sont de l'ordre de $40,000, peut-être davantage, mais aucune déclaration à ce sujet n'a été obtenue des intéressés. On ignore la cause du feu, mais l'on n'écarte pas la possibilité d'une main incendiaire. Il y a ce fait que le feu aurait été mis à l'établissement, au cours de décembre. Les pompiers de Saint-Ours, commandés par M. Raymond Bardier, auxquels se joignirent bientôt ceux de Saint-Denis, luttèrent en vain contre les flammes. Ils réussirent cependant à en préserver la maison de M. Léo Chapdelaine, qui prit feu à deux ou trois reprises.



La ville de Saint-Hyacinthe s'est vu décerner un certificat par le comité du Prêt d'Honneur de la Société Saint-Jean-Baptiste, pour sa brillante participation à la dernière campagne de souscription. L'objectif étant de $35,000, le montant recueilli fut de $32,500. On remarque ci-dessus, dans l'ordre habituel, Me Jean-Jacques Bertrand, président de la campagne; M. le Dr Laurent Deslauriers, échevin, recevant le certificat au nom de la ville; M. le juge Victor Chabot, qui présidait la soirée.

(Studio Belvatt)

Pour un temps seulement

La ville de Saint-Hyacinthe doit emprunter un demi-million

La ville de Saint-Hyacinthe contractera deux emprunts temporaires, représentant ensemble $500,000, afin de pouvoir administrer selon les normes, d'ici l'approbation du budget. Celui-ci se trouve en retard, à cause d'un rôle d'évaluation qui l'est aussi.

Le premier emprunt, de $100,000, est garanti par le fonds de roulement. Il se fera à la Banque Canadienne Nationale, à un taux n'excédant pas 5%. Cet emprunt se répète chaque année, en attendant la perception des arrérages de taxes.

Le second emprunt, de $400,000, doit être approuvé par la Commission municipale de Québec. Le rôle d'évaluation scientifique, qui devait être complété pour la fin d'octobre, n'est pas encore prêt, malgré les pressions faites par les autorités municipales, et il ne sera très probablement approuvé qu'au début de mars. Il faut donc emprunter en attendant la perception des nouvelles taxes et ce, de la Banque Canadienne Nationale et de la Banque Provinciale, à un taux n'excédant pas 5%.

Les citoyens ne seront pas surpris, s'ils ne reçoivent pas leur facture d'eau ce mois-ci, du fait que le coût doit être basé sur l'évaluation scientifique. Tout rentrera dans l'ordre, dès que le rôle d'évaluation sera approuvé.

Au cours de la séance du conseil, les échevins ont accepté l'offre de services de **Rivard, Hudon et Compagnie**, comptables agréés, comme vérificateurs pour l'année 1963. L'échevin Gaucher proposa leur réengagement, au même prix que dans le passé, soit $1,800.

Nouvelles rues

Deux nouvelles rues s'ajoutent au réseau actuel. La première portera le nom de Millette (Charles), et l'autre, de Benoit (Charles), du nom de deux anciens député du comté. MM. Millette et Benoit représentèrent Saint-Hyacinthe au Parlement, le premier, de 1796 à 1800; le second, de 1800 à 1804.

Un avis de motion est donné, visant à changer de nom la rue Maillet, par suite d'une de-

(suite à la page 8)

Une étude sur la géologie de la région de Beloeil

Beloeil, 14. (Spéciale)

Le ministère des Richesses naturelles du Québec annonce la publication d'un rapport préliminaire sur la géologie de surface de la région de Beloeil. Ce territoire d'environ 400 milles carrés comprend une partie des comtés de l'Assomption, Verchères, Saint-Hyacinthe, Chambly et Rouville. L'étude en question fut conduite par P. Lasalle et J.-A. Elson pour le service des Eaux, Gaz et Pétrole du ministère des Richesses naturelles.

La région de Beloeil, sise à une vingtaine de milles au nord-est de Montréal, connaît actuellement une expansion industrielle et domiciliaire considérable, de telle sorte que cette étude géologique de surface pourra, entre autres choses, aider à résoudre de nombreux problèmes comme ceux de l'approvisionnement en eau et ceux des fondations de constructions.

On peut obtenir copie de ce rapport (R. P. No 497), de même que de la carte géologique qui l'accompagne (à l'échelle d'un mille au pouce), au prix de 50 sous, en s'adressant au ministère des Richesses naturelles, à son bureau principal de Québec ou aux bureaux régionaux.

Vol de $700, à la Caisse populaire de S.-Guillaume

Saint-Guillaume, 14. (Spéciale)

Des bandits, au nombre d'une demi-douzaine, ont fait un butin d'environ $700 à la Caisse populaire de Saint-Guillaume d'Upton, dans l'après-midi de jeudi dernier. Selon M. Lucien Vanasse, gérant de l'établissement, ils s'y présentèrent armés, vers 2 heures de l'après-midi. Cela étant, personne ne put leur offrir de résistance. Ils râflèrent donc ce qui se trouvait dans la caisse et sur le comptoir, le personnel se contentant de les regarder faire.

Me Daniel Johnson l'invité d'honneur à deux réceptions

A l'occasion de la session, mardi soir 15 janvier, le président du Club Renaissance de Québec, M. Maurice Cloutier, et les directeurs, donnèrent une réception en l'honneur du chef du parti de l'Union nationale, Me Daniel Johnson, et de ses collègues du Parlement.

Un buffet mixte fut servi dans les salons du club, à compter de 6 hres 30.

* * *

A l'invitation du directeur du Parlement-Ecole de l'Université de Montréal, Me Johnson accepte de présider le banquet des étudiants de l'Union nationale, qui sera servi au Club Renaissance de Montréal, le 25 janvier.

10 sous
9,450 exemplaires
Notre tirage
ABC : 8,512
(30-9-61)

A la radio

Ecoutons "Pour ou Contre"

Le programme **Pour ou Contre** est de plus en plus suivi, au poste de radio CKBS, de Saint-Hyacinthe. Cela va de soi, car le programme est exclusivement de notre ville, s'y rapportant, et ceux qui en font les frais, à un titre ou à un autre, sont tous de Saint-Hyacinthe.

Organisé par M. Benoit Vanier, gérant du poste CKBS, qui en confia la direction à M. Harry Bernard, directeur du **Courrier de Saint-Hyacinthe**, celui-ci y a comm collaborateurs trois journalistes de chez nous : MM. Jean-Guy Brodeur, du **Clairon maskoutain**; Marcel Therriault, du poste CKBS; Gilles Caisse, du **Courrier de Saint-Hyacinthe**. Ils ne furent pas désignés par notre directeur, mais par M. Vanier lui-même, avec son assentiment, il va sans dire, comme avec celui des intéressés.

On essaya de prétendre en certains milieux que les autres journalistes de la ville sont mis de côté et comme ostracisés, mais rien ne saurait être plus faux. Sans doute en est-il d'éliminés dans chaque journal, mais tel est le jeu des circonstances. Une équipe fut formée, au sein de laquelle furent invités ceux nommés, et c'est l'intention, jusqu'à nouvel avis du moins, de ne les point changer.

Le programme **Pour et Contre** en sera dimanche prochain à sa cinquième émission. Il est écouté de plus en plus. Préparé par des hommes de Saint-Hyacinthe, il met en lumière des hommes et des événements de Saint-Hyacinthe. Il est maskoutain dans l'acception la plus complète du mot. Qu'on l'écoute et ne craigne point, à l'occasion, de se permettre à son sujet quelques commentaires par téléphone ou autrement. Ne serait-ce que pour aider ses responsables à faire mieux.

Elections municipales

Dans les 2 comtés de S.-Hyacinthe et Bagot

Des élections à la mairie se sont déroulées lundi dans neuf municipalités des comtés de Saint-Hyacinthe et Bagot, tandis que des sièges de conseillers faisaient l'objet de luttes, dans une douzaine de localités. Ci-après les résultats :

Comté de Saint-Hyacinthe

Saint-Thomas d'Aquin : M. André Gauvin est réélu maire avec 69 voix de majorité sur M. René Chartier.

Paroisse Notre-Dame : M. Marcel Pion est réélu maire avec 17 voix de majorité sur M. Raoul Girard. M. Hervé Saint-Pierre est élu conseiller, l'emportant sur M. Charles-Emile Saint-Pierre, sortant, par 19 voix.

Sainte-Madeleine, paroisse : M. Armand Côté réélu maire, son adversaire, M. Paul Pigeon, s'étant retiré de la lutte. Les conseillers Albert Beauchemin et Gilbert Lemonde sont réélus conseillers, avec des majorités de 151 et 120 voix, sur MM. Laurent Darsigny et Laurent Beauchemin. M. Laurent Cordeau a été élu avec 148 de majorité sur M. Léo Poirier, conseiller sortant.

Sainte-Madeleine, village : M. Julien Blanchette a défait le conseiller sortant, M. Gaston Leroux, avec 83 de majorité.

Saint-Damase, paroisse : M. Armand-X. Beauregard est élu maire, avec 19 de majorité sur M. Dorès Poirier, sortant. M. Maurice Leroux est réélu conseiller, l'emportant par 74 voix sur M. Victor Lussier.

La Presentation : M. Paul-Emile Phaneuf élu par 27 voix de majorité sur M. Raoul Lemieux, au siège de conseiller précédemment occupé par M. Philibert Poirier. M. Armand Giasson l'emporte de deux voix sur M. Georges Fontaine tandis que M. Adrien Beauregard est réélu, son adversaire M. Germain Marc-Aurèle s'étant retiré.

Saint-Denis, paroisse : MM. Honoré Martin et Paul-Emile

(suite à la page 8)

MM. J.-Ls Chicoine et Denis Lemieux délégués à Ottawa

MM. Jean-Louis Chicoine et Denis Lemieux, de La Providence et Sainte-Rosalie (Bagot), seront les représentants officiels de la circonscription de Saint-Hyacinthe-Bagot au congrès national du parti progressiste-conservateur, qui se déroulera à Ottawa du 17 au 19 janvier. Le premier est président de l'Association progressiste-conservatrice de la circonscription dite, le second, secrétaire, et ils auront droit de vote aux délibérations. Un troisième représentant se rendra dans la capitale, à titre de substitut : M. André Lemieux, de Douville, directeur provincial de l'Association Nationale Progressiste-Conservatrice.

Des manteaux valant $10,000 sont volés à M. Léo Laflamme

M. Léo Laflamme, marchand de fourrures, de cette ville, a été victime d'un vol d'une dizaine de manteaux, d'une valeur approximative de $10,000, vendredi dernier à Montréal. Alors qu'un de ses employés quittait sa voiture pour livrer un manteau à une cliente, rue Saint-Gérard près de Villeray, des bandits firent main basse sur la marchandise qui se trouvait dans celle-ci. On croit que les voleurs étaient au courant des allées et venues de l'auto de M. Laflamme, et qu'ils la suivaient depuis quelque temps, car il leur suffit de trois minutes pour s'emparer des manteaux convoités. M. Laflamme n'était pas présent.

M. C.-O. Monast était un ancien de Saint-Césaire

Saint-Césaire, 15. (Spéciale)

M. Charles-Oscar Monast, ing. p., de Montréal, est décédé à Outremont le 8 janvier, à l'âge de 74 ans. Natif de Holyoke, Mass., il avait fait ses études au Collège Saint-André de S.-Césaire (Rouville), au Collège Saint-Laurent et à l'Université McGill, où il avait obtenu son diplôme d'ingénieur en 1916. Veuf d'Albina Labelle, décédée en 1954, il ne laisse pas d'enfants. Il fut longtemps à l'emploi de la compagnie **Joliette Steel**, avant de fonder en 1920 sa propre entreprise, la compagnie **C.-O. Monast Limitee**, spécialisée dans la représentation de nombreuses fabriques d'outillage technique, tant d'Europe que d'Amérique.

Spécialité : Appareils accoustiques
PHARMACIE
PAUL LANCTÔT
1384-1396 Des Cascades
PR 4 6484

Le jeune Denis Dunn, de l'Annexe, se tue en auto, au pont Bouchard

M. Denis Dunn, 19 ans, du 5590 de la rue Petitclerc dans l'Annexe, est décédé jeudi dernier à l'Hôpital Notre-Dame de Montréal, des suites d'un accident de la route, survenu la veille dans la soirée, à l'entrée du pont Bouchard, ouest rue des Cascades.

Le jeune homme était fils de M. et Mme Raymond Dunn (Simone Desforges), qui lui survivent. Il n'avait ni frères ni soeurs.

Trois autres hommes furent blessés dans le même accident : M. Raymond Dunn, 45 ans, père de la victime, et M. Edouard Arpin, 18 ans, de Sainte-Rosalie, qui sont aussi à l'Hôpital Notre-Dame dans un état grave; M. Jérémie Proulx, 54 ans, de Malartic en Abitibi, est à l'Hôpital Saint-Charles de cette ville, dans un état satisfaisant.

M. Dunn père souffrirait d'une fracture du crâne, tandis que le jeune Arpin est à se remettre d'une commotion cérébrale.

L'accident se produisit vers les neuf heures du soir. Selon la police municipale, il semble que le jeune Dunn, au volant de la voiture où se trouvaient son père et son ami Arpin, en perdit soudain maîtrise, et l'auto alla donner contre un lourd camion de la compagnie **Bolduc Express Limitee**, de Malartic, que conduisait M. Raymond Bordeleau, âgé de 30 ans. M. Proulx, qui accompagnait ce dernier, fut légèrement blessé et conduit à l'hôpital local, cependant que les trois autres étaient dirigés sur l'Hôpital Notre-Dame, à cause de la gravité de leurs blessures.

Acton Vale veut un fonds industriel d'au moins $100,000

Acton Vale, 15. (Spéciale)

La ville d'Acton Vale disposera bientôt d'un fonds industriel de $100,000, soit $50,000 de plus que celui d'aujourd'hui, si ses représentations à ce sujet sont bien accueillies des autorités provinciales. Au vrai, elle a raison d'espérer, si elle s'en tient à la teneur de deux lettres récentes, l'une portant la signature de Me Jean-Louis Doucet, sous-ministre des Affaires municipales, l'autre, signée de M. B. Belzile, du Bureau d'Expansion industrielle du Québec. L'un et l'autre seraient favorables en principe à l'augmentation demandée. Pour l'instant, la municipalité étudie deux projets d'industries, dont l'une l'amènerait à une contribution de $25,000, l'autre à une contribution de $15,000.

La 7e campagne de "Caritas" apporta plus de $171,000

La 7e campagne de Caritas diocésaine n'aura pas atteint son objectif de $214,705, mais il reste que sa recette totale est supérieure à celle de l'année dernière, soit $171,826.76, à comparer avec $170,890. Dans le secteur des paroisses, il y a peu de différence dans les chiffres, soit $121,365.59 en 1962, $121,890.84 en 1961; dans celui des noms réservés, total de $50,461.17, ou quelque $1,300 de plus qu'en 1961, à ce jour. Les chiffres viennent d'être revélés par M. Laurier Ménard, maire de Tracy, président général de la dernière campagne des Charités diocésaines. Le président pour les paroisses était M. Bernard Vincent, et celui en charge des noms réservés, M. Lucien Brosseau, l'un et l'autre de cette ville.

Trois jeunes gens condamnés à quatre ans de détention

Trois garçons de cette ville, âgés de 15 ans, passeront quatre ans au Centre Laval de Saint-Vincent-de-Paul, ou il leur sera donné de se réhabiliter et apprendre un métier, après avoir été trouvés coupables d'au moins vingt-quatre vols, à Saint-Hyacinthe et dans le voisinage. Leur butin et les dommages causés par eux, au cours de leurs prouesses, représentent une valeur de $17,000. Ayant entendu la preuve contre chacun d'eux, M. le juge Victor Chabot les condamna à la détention, vendredi dernier. Ils furent arrêtés par les détectives Bernard Sansoucy et Alfred Paradis, à la suite d'une longue enquête. Vu leur jeune âge, il n'est pas possible de reveler leur identité.

Nous ne pouvons publier les textes de nos lecteurs

Nous regrettons de ne pouvoir insérer nombre de lettres ouvertes, articles ou autres communiqués qui nous sont adressés à tout propos. Nous n'avons absolument pas d'espace pour ces textes, et c'est à peine si nous en pour ceux qui ont trait à l mation, locale ou régionale, à la rédaction, aux courriéristes politiques. Même nos correspondants et correspondantes se plaignent d'une publication souvent erratique, imputable au seul manque d'espace. Cela étant, nous prions nos amis de nous excuser si nous ne pouvons confier leurs textes, si intéressants soient-ils, à nos colonnes.

Les travaux des cliniques vont commencer bientôt

M. René Saint-Pierre, ministre des Travaux publics à Québec, député du comté de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée législative, a levé une pelletée de terre gelée et mêlée de neige, inaugurant ainsi les travaux de construction des cliniques de l'Ecole de Médecine vétérinaire de la province à Saint-Hyacinthe, au cours d'une brève cérémonie à laquelle personne de notre journal n'avait été invité, samedi dernier. S. H. le maire de Saint-Hyacinthe était présent, Me Jacques Lafontaine, de même que le R. P. Jean-Jacques Dorion, o.p., curé de Notre-Dame-du-Rosaire, qui bénit la pelletée de terre. Il y eut ensuite discours à l'auditorium de l'Ecole, par MM. Saint-Pierre et Joseph Dufresne, m.v., ce dernier directeur de l'institution. Les personnages présents furent ensuite reçus au *Nouveau-Chanteclair* par M. Lucien Vadeboncoeur, entrepreneur à qui furent confiés les travaux de construction, au coût de $968,000.

Ancien de Saint-Pie

Le R. Père Arthème Tétrault, s.j., est décédé à l'âge de 71 ans

Saint-Pie, 14, (Spéciale)

Le R. Père Arthème Tétrault, s.j., de Montréal, est décédé jeudi dernier à l'Hôtel-Dieu de Montréal, après une longue maladie. Il était âgé de 71 ans. Originaire de Saint-Pie de Bagot, où il était né le 9 mai 1891, le défunt était fils d'Evariste Tétrault et de Marie Gobeille.

Après ses humanités au Séminaire de Saint-Hyacinthe et au Séminaire Saint-Charles-Borromée de Sherbrooke, il entra dans la Compagnie de Jésus le 7 septembre 1910, et il y fut ordonné prêtre en 1924, le 30 juin.

Après quatre années d'enseignement au Collège Sainte-Marie à Montréal, il fut envoyé en Belgique pour son "Troisième An" puis à Rome pour y poursuivre des études spéciales en Ecriture Sainte. De 1930 à 1953, il fut professeur d'Ecriture sainte au Scolasticat de l'Immaculée-Conception, de Montréal, où il remplit aussi la charge de Préfet des études pendant vingt ans.

Le 31 juillet 1953, il fut nommé supérieur du Grand Séminaire Notre-Dame de Port-au-Prince, Haïti, et il le fut durant trois ans, en même temps que préfet des études. De 1953 à 1959, il y enseigna l'Ecriture Sainte.

Le mauvais état de sa santé l'ayant obligé de rentrer au Canada, il fut nommé, en 1959, directeur spirituel des Théologiens du Scolasticat de l'Immaculée-Conception.

Le défunt laisse deux frères et une soeur : Mgr Albert Tétrault, p.a., v.g., de l'Archevêché de Sherbrooke; M. l'abbé Arthur Tétrault, Stratford Centre; Mlle Alice Tétrault, Saint-Pie. Les funérailles eurent lieu samedi dernier à Montréal.

GRANDE

VENTE

DE JANVIER

chez Berg's

LTEE

Jamais vous n'avez vu de pareilles aubaines... Manteaux d'hiver pour dames et demoiselles offerts à des réductions allant jusqu'à 50% — Robes à prix ridicules — Vêtements pour hommes et garçons à rabais sans précédent. Hâtez-vous d'en profiter!

LOT de 50 ROBES $5.00

RABAIS FORMIDABLES

MANTEAUX D'HIVER POUR DAMES

A COMPTER DE $29.95

GRANDES AUBAINES DANS LE RAYON DES HOMMES et GARÇONS

VENEZ VOUS EN RENDRE COMPTE!

100 COMPLETS 100% LAINE POUR HOMMES $39.95

PALETOTS D'HIVER POUR HOMMES 24.95 et 37.95

CAR-COATS pour hommes 13.95 et 16.95

PANTALONS pour Hommes 7.95

PANTALONS pour Garçons 3.49

CHEMISES SPORT 2.99

BERG'S LTEE

FACE AU POSTE DE POLICE

LE MAGASIN DU CHIC A BON MARCHE

SAINT-HYACINTHE

Les Frontiersmen de Saint-Hyacinthe ont tenu leur souper annuel dimanche dernier au *Grand-Hôtel*. On remarque ci-dessus MM. J.-P. Ledoux, Victor Evangilisto, Gilles Modia, Eugène Gervais, président du groupe; M. Jean Sainte-Marie, directeur de la police de Saint-Hyacinthe; Jean-Guy Beaudry, M. Desrochers et Bernard Dubuc, chef de la police à La Providence. *(Studio Belcourt)*

— ÉTAT-CIVIL —

CATHEDRALE

Baptêmes

13.— Marie-Anne-Jacinthe, fille de Bernard Grenon et de Lise St-Amand. Parrain et marraine, Claude St-Amand et Marie-Paule Nadeau.

13.— Marie-Madeleine-Chantal, fille de Fernand Millette et de Fernande Richer. Parrain et marraine, Lucien Leboeuf et Madeleine Millette.

13.— Marie-Henriette-Sylvie, fille de Donat Richer et de Jacqueline St-Amand. Parrain et marraine, Georges Richer et Henriette Richer.

Sépulture

11.— Marie, alias Juliette Madore, fille de feu Arsène Madore et de feu Marie Justine Gagnon, 57 ans et 7 mois.

NOTRE-DAME DU ROSAIRE

Baptêmes

13.— Marie-Michèle-Joëlle, enfant d'Albert Beaudry et de Françoise Dozois. Parrain et marraine, Fernand Dozois et Etiennette Raiche.

13.— Joseph-Paul-Emile-Stephan-Luc, fils d'André Morel et de Marcelle Durocher. Parrain et marraine, Paul-Emile Durocher et Claudette Landry.

Sépultures

11.— Philippe Bernard, époux de Bella Bérubé, 63 ans et 10 mois.

12.— Alma Roy, épouse d'Adélard Campbell, 62 ans.

CHRIST-ROI

Baptêmes

13.— Marie-Fernande-Francine, fille de Denis Dumaine et de Jacqueline Bédard. Parrain et marraine, René Caron et Françoise Bédard.

13.— Marie-Francine-Danielle, fille de Dominique Lambert. Parrain et marraine, Jean Lavigne et Gracia Lambert.

SAINT-SACREMENT

Baptêmes

13.— Joseph-Sylvain-Gérard, fils de Gérard Plante et de Louise Minette. Parrain et marraine, Elphège Côté et Thérèse Plante.

13.— Marie-Lyne-Lucie, fille de Gérard Joyal et de Jacqueline Tétreault. Parrain et marraine, Gérard Tétreault et Solange Brodeur.

SAINT-JOSEPH

Baptême

13.— Marie-Sylvie-Thérèse-Carole, fille de Réal Choinière et de Colette Royer. Parrain et marraine, Bernard Royer et Thérèse Deslandes.

Mariage

12.— Denis Gadbois, fils de Jean-Paul Gadbois et de Rosa Baril, et Lorraine Dupré, fille d'Henri Dupré et de Gilberte Archambault.

PRECIEUX-SANG

Baptêmes

8.— Joseph-Emile-Denis, fils de Gratien Cusson et de Dolorès Dansereau. Parrain et marraine, Emile Cordeau et Rolande Dansereau.

13.— Joseph-André-Simon-Eric, fils de Philippe Campbell et de Françoise Daigneault. Parrain et marraine, André Campbell et Monique Girouard.

ASSOMPTION NOTRE-DAME

Sépulture

14.— Denis Dunn, fils de Raymond Dunn et de Simone Desforges, 19 ans.

Le chômage reste à la baisse dans ville et district

Le chômage continue d'être à la baisse, à Saint-Hyacinthe et dans la région. Au cours de décembre dernier, c'est à peine si l'on reçut au Service de Placement 2,626 demandes d'emploi, dont un bon nombre de travailleurs saisonniers et de personnes désirant changer de situation pour améliorer leur sort. Dans le même temps, 2,319 personnes touchèrent des prestations. Selon M. Maurice Tessier, gérant du bureau local du Service de Placement, il y eut régression continue du chômage dans la région maskoutaine en 1962, et l'on escompte encore une amélioration de la situation de l'emploi, dans les mois qui viennent. Pendant la période dite, 116 employeurs annoncèrent chez eux 205 vacances, dont 186 furent comblées tout de suite.

La campagne des vieilles plaques

Messieurs les automobilistes et les camionneurs, n'oubliez pas de laisser à votre garagiste vos vieilles plaques d'immatriculation, lorsque vous les renouvellerez. Celui-ci se chargera de les faire parvenir au Patro Saint-Vincent-de-Paul, en marge de la campagne des vieilles plaques présentement en cours.

La ville d'Acton Vale réduit le taux de sa taxe

Acton Vale, 8. (Spéciale)

Le conseil municipal d'Acton Vale vient de rendre publiques ses prévisions budgétaires pour 1963. On y montre un surplus net de $1,110.93, soit un excédent de revenus sur la section-ville de $1,814.78, et un déficit de $703.85 à la section-aqueduc. Dans le budget de la ville, les dépenses se totalisent à $157,753.65, alors que les revenus prévus sont de $159,568.43.

Pour maintenir l'équilibre, il a fallu réduire le taux de la taxe foncière à $1.75 par $100 d'évaluation, au lieu de $1.81 qu'il était l'an dernier.

Au cours de la dernière assemblée, le rôle d'évaluation des propriétés foncières fut homologué à $3,731,500, soit une augmentation de $438,925.

Ligue de quilles Alimentation

MARCHE LALONDE Enr. — R. Gagnon 353; G. Gagnon 331; M. Charron 268; A. St-Germain 286; G. Grappier 450; Total 1690.

MARCHE GRENON Enr. — G. Cormier 309; J.-M. Camiré 309; J.-C. Grenon 281; J.-L. Plante 450; J. Tremblay 323; Total 1722.

ROGER BINETTE — A. Tremblay 297; P.-A. Tarte 312; J.-P. Desmarais 366; R. Cusson 391; R. Binette 412; Total 1778.

EPICERIE CASCADES — R. Messier 290; M. Desrosiers 317; D. Montmarquette 267; R. Paradis 344; J.-G. Messier 365; Total 1613.

Le Carnaval de Saint-Pie

Saint-Pie, 14. (Spéciale)

Le carnaval de Saint-Pie de Bagot, organisé chaque année par les anciens élèves des Frères du Sacré-Coeur, se déroulera cette année du 25 janvier au 3 février. Deux candidates se disputeront le titre de Reine du Carnaval. Ce sont Mlles Réjeanne Poirier et Francine Chagnon. Le couronnement aura lieu vendredi soir 25 janvier à 9 hre., à la salle du collège local. Une foule d'autres manifestations aussi intéressantes que divertissantes sont déjà inscrites au programme.

Mme H. Papillon, de Saint-Ours, est décédée à 88 ans

Saint-Ours, 14. (DNC)

Mme Hormisdas Papillon, née Marie-Louise Pérodeau, de Saint-Ours-sur-Richelieu, est décédée à l'Hôtel-Dieu de Sorel à l'âge de 86 ans. La défunte était veuve et ne laisse aucun parent. Les funérailles eurent lieu à Saint-Ours sous la direction de la maison *Larivière*.

Saint-Aimé

MM. et Mmes Michel Proulx, Raymond Bélanger et Mme Joseph Poirier étaient les invités de M. et Mme Fabien Proulx, de Cowansville, ces jours derniers.

—M. et Mme Germain Blain recevaient aux Fêtes MM. et Mmes Clifford Parmenter et leurs enfants Suzanne et Johanne, Montréal; Roger Vincent et leurs enfants Jacinthe, Sylvain et Serge, de Saint-Marcel; Aurèle Blain et leurs enfants Nicole et Francine, de Sorel; Rosaire Lavallée et leur fillette Diane, de Saint-Jude; Sylvio Blain et leur fils François, de Saint-Aimé.

—M. et Mme Fabien Proulx (Louise Poirier), de Cowansville, annoncent la naissance d'un fils, baptisée sous les prénoms de Joseph-Raymond-Gaétan. Parrain et marraine, M. et Mme Raymond Bélanger, de S.-Aimé, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Fabien Proulx, mère du nouveau-né.

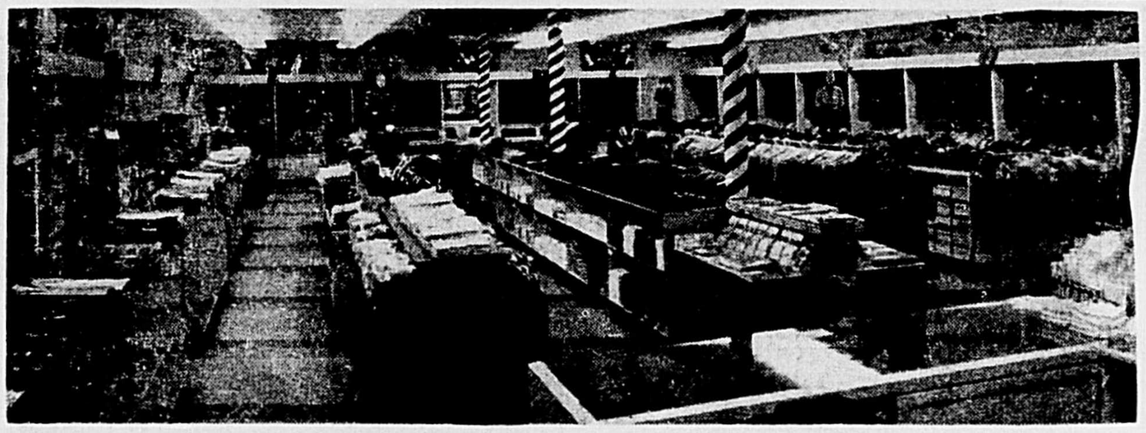
—M. et Mme Jean-Charles Poirier et leurs enfants ont rendu visite à M. et Mme Robert Nadeau, de Saint-Hyacinthe.

—M. et Mme Lucien Lamoureux et leurs fils Alain en visite chez M. et Mme Charles Barbier, de Lachine.

VOTRE FILS

SERA MIEUX VETU DE LA TETE AUX PIEDS AU SEUL MAGASIN SPECIALISE DANS LA REGION EN VETEMENTS ET CHAUSSURES POUR GARÇONS DE TOUTES TAILLES — QUALITE ET SATISFACTION GARANTIES

4 ANS A 18 ANS



2e ETAGE

Cusson & Cusson RAYON DES GARÇONS

Denis Cusson, propriétaire

1624, des Cascades PR. 3-2255

VENTE D'INVENTAIRE

se continue cette semaine avec des centaines de spéciaux

MAMANS, NE MANQUEZ PAS CETTE VENTE FORMIDABLE!

REDUCTIONS de 20% à 80%

SPECIAUX

	Régulier Jusqu'à	AUSSI BAS QUE
Souliers	8.95	2.47
Bas de laine	1.50	47
Chandails	6.95	1.07
Chemise-T	6.00	1.47
Foulards	2.25	.37
Gants d'hiver	3.88	.47
Mitaines	2.98	.47
Chemise sport	3.98	.97
Chemise de flanelle	7.98	.97
Sous-vêtements d'hiver	3.39	.77

SPECIAUX

	Régulier Jusqu'à	AUSSI BAS QUE
Ensembles d'hiver 2 mcx	27.75	12.57
Coupe-vent d'hiver	16.95	4.97
Car-Coat d'hiver ¾	22.95	8.47
Paletot d'hiver ¾	22.95	9.97
Veston sport	28.25	8.97
Complets 2 pantalons	51.50	19.97
Pantalons de toilette	9.75	1.97
Pantalons breeches	7.28	1.97
Pantalons de ski	9.78	2.97
Pantalons d'hiver	8.68	3.97
Paletot d'hiver ⅞	38.95	9.97
Tuques de laine	3.28	.37
Casquettes d'hiver	3.95	.87
Chapeaux feutre	7.95	3.27

Autres spéciaux en magasin non énumérés ici — Ouvert les Jeudis et Vendredis soir.

LE COURRIER de Saint-Hyacinthe

110e ANNEE — No 38

JEUDI 17 JANVIER 1963

BUREAUX ET ANNONCES CLASSEES

PR. 4-6479

ANDRÉ BLANCHARD, C.A.
COMPTABLE AGRÉÉ
ÉDIFICE SURVIVANCE — PR. 4-7271
SUITE 101 — S.-HYACINTHE — RES. PR. 3-2668

Gare au nouveau règlement en force, rue Sicotte

Les automobilistes qui empruntent la rue Sicotte, filant de l'ouest à est, se rappelleront qu'ils doivent céder le passage aux véhicules sortant du tunnel, rue Sainte-Anne. Ce nouveau règlement est appliqué en vue de faciliter la circulation qui est toujours dense à cette intersection, aux heures de pointe. Le signal du droit de passage fut installé il y a quelques semaines, mais plusieurs semblent encore l'ignorer. A l'avenir, les chauffeurs pris en défaut recevront un billet d'infraction.

On notera de plus que les signaux lumineux du coin Marguerite-Bourgeoys-Concorde furent installés à l'angle des rues S.-Antoine et Concorde, pour permettre une circulation plus libre rue Saint-Antoine, de l'ouest à l'est.

Les cliniques de vaccination pour janvier

Une clinique de vaccination contre la diphtérie, la coqueluche, le tétanos et la poliomyélite aura lieu cet après-midi à la paroisse du Sacré-Coeur. D'autres cliniques se tiendront à divers endroits aux dates suivantes: **lundi 21**, Saint-Césaire de Rouville; **mardi 22**, Saint-Hilaire-sur-Richelieu; **jeudi 24**, au bureau de l'Unité sanitaire à Saint-Hyacinthe. Les cliniques sont ouvertes les après-midis de 2 hres à 3 hres 30.

Réunion du T.-Ordre dominicain samedi

La réunion mensuelle des membres du Tiers-Ordre dominicain aura lieu samedi soir 19 janvier à 8 hres, à la chapelle Saint-Vincent Ferrier. Elle sera suivie d'une soirée de famille au parloir du Couvent des Dominicains. Invitation à toutes.

Chez les peintres

Mlle Jennie M. Harrison exposera à Saint-Hyacinthe ce mois-ci

Une exposition de peintures et d'estampes par la jeune artiste canadienne, Jennie M. Harrison, aura lieu à "La Galerie Marcel", au 516, rue Mondor, à Saint-Hyacinthe, à compter du 22 janvier 1963. Et ce, pour deux semaines.

Mlle Harrison est originaire de Kentville en Nouvelle-Ecosse et elle est diplômée de l'Ecole des Beaux-Arts de l'Université Mount Allison où elle obtint, en 1960, son baccalauréat en beaux-arts. Elle fit ses études sous l'habile direction de deux artistes canadiens de réputation, tous deux professeurs à Mount Allison: MM. Alex Colville et Lawren Harris, ce dernier fils de feu Lawren Harris du célèbre "groupe des sept".

Cette exposition à Saint-Hyacinthe est la première de Mlle Harrison au Québec. Dans le passé, elle a figuré à l'exposition annuelle de l'ouest de l'Ontario, à London, où son oeuvre, "Jeune fille au collier" fut primée et reçut une mention honorable. A l'exposition annuelle de la Société des Artistes d'Halifax, en Nouvelle-Ecosse, une huile, "La religieuse", fut aussi primée et reçut une mention honorable des juges.

Mlle Harrison arrive d'un long séjour en Europe. Elle compte continuer son travail à Montréal, "et", commente-t-elle, "poursuivre le genre estampe ou graphique plus loin."

La Société Philharmonique fête son directeur musical

La veillée du président eut lieu dimanche dernier pour les membres de la Société Philharmonique de Saint-Hyacinthe. Elle fut un éclatant succès. Une centaine de personnes y participaient.

Dans une courte allocution, M. Adrien Ringuet, président de la Philharmonique, souhaita la bienvenue aux membres et à leurs invités, puis souligna le 15e anniversaire de M. Paul-Emile Cantin comme directeur musical de la fanfare. A cette occasion, la direction de la Philharmonique lui offrit une magnifique baguette de chef de musique, qui lui fut remise par le président des chefs de musique de l'Association des fanfares amateurs de la province, M. Henri Dumouchel.

D'autres allocutions furent prononcées par MM. Henri Dumouchel, Hervé Dumouchel, représentant du président de l'Association, le professeur Ralph Nolet et M. Jean-Paul Grimard, secrétaire de la Philharmonique. Il y eut ensuite chants et danses, au plaisir des invités. Trois artistes membres des *Variétés Canadiennes* s'exécutèrent: Mme Robert Beauregard, Mlle Estelle Morissette et M. Raymond Pincince. Ils furent accompagnés au piano par Mlle Lise Rouleau.

Parmi les invités, on remarquait plusieurs représentants de l'Association: MM. Henri Dumouchel, de Valleyfield; Hervé Dumouchel, président de l'Harmonie de Valleyfield; Yves Cadieux, secrétaire, Emile Desautels et Roméo Durocher; Ralph Nolet, directeur de l'Harmonie de Drummondville, et Henri-Paul Bérard, vice-président; Adrien Nantel, président de l'Harmonie de Granby; le Dr Guy Poirier, directeur de l'Harmonie de Waterloo; le sergent-major *Jacques Bélanger*, de la fanfare R.C.O.C. de Montréal. Ces deux derniers sont des anciens membres de la Philharmonique de Saint-Hyacinthe.

Soupers-causeries sous l'égide des Socs. S.-J.-Baptiste

Les Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Grand Saint-Hyacinthe, comprenant les sections de Saint-Hyacinthe, Saint-Joseph, Assomption, Bourg-Joli, Sainte-Rosalie, Saint-Pie et Saint-Damase, annoncent trois soupers-causeries qui se tiendront au cours des mois de janvier, février et mars. Le premier aura lieu dimanche 20 janvier à 6 hres 30 du soir, au *Grand-Hôtel*. M. Bernard Benoit y traitera de l'économie canadienne-française. Tous sont invités, en particulier ceux dont le sujet touche plus directement à cause de leur travail ou de leurs responsabilités.

L'organisation de ces soirées relève de M. Claude Marchessault.

Comme plusieurs autres villes :

S.- Hyacinthe aurait son Carnaval

Après Québec, Sainte-Agathe, Montréal (!) et plusieurs autres villes de moindre importance, S.-Hyacinthe, qui n'a jamais connu de manifestations semblables, aurait finalement son Carnaval d'hiver, qui se déroulerait du 15 au 17 février.

C'est du moins ce qui ressort d'une assemblée de jeunes travailleurs et jeunes travailleuses de Saint-Hyacinthe qui, dans le but de promouvoir les loisirs chez les jeunes et par la suite fonder un centre de qui leur serait profitable à tous points de vue, autant culturel que sportif, se sont réunis lundi soir pour lancer l'idée d'un Carnaval à Saint-Hyacinthe et d'en établir les principales bases. Ce carnaval, patronné par l'OTJ Centrale, promet d'en être un des plus intéressants et des plus vivants. Il est organisé par un groupe qui opère sous le nom de **Loisirs mixtes** et s'adresse à tous, jeunes et moins jeunes de la région et d'ailleurs. Même si le programme n'est pas encore définitivement établi, on peut déjà dire qu'il revêtra l'allure des carnavals les plus populaires. On y verra des concours multiples, de décoration et d'autres, des danses populaires extérieures et intérieures, des courses originales, etc. Les divers comités nécessaires à son organisation sont déjà formés: comité de décoration, de la circulation, des finances, de publicité, comité sportif, social et musical, comité d'organisations diverses et de propagande.

En marge de ce carnaval, quelques organisateurs se sont rendus mardi soir à l'hôtel-de-ville en vue de faire approuver leur projet par le conseil municipal. Ceux-ci se montrèrent favorables à l'idée et attendent les prochains développements.

De plus amples détails seront communiqués d'ici peu, que nous nous empresserons de publier pour le bénéfice de nos lecteurs.

S.-Simon de Bagot compte 1,024 âmes

Saint-Simon, 15, (Spéciale)

La population de Saint-Simon de Bagot atteint aujourd'hui 1,024 âmes. C'est ce que nous fait savoir M. l'abbé Emilien Ravenelle, curé de la paroisse, à la suite de sa visite de paroisse. Ce chiffre est divisé en 219 familles, dont 60 du village et 159 de la campagne. Les communiants atteignent le nombre de 854 et les non-communiants, 170. Au cours de l'année, il y eut cinq sépultures, une cérémonie des Anges, 7 mariages et 27 baptêmes. Le nombre d'enfants qui fréquentent l'Ecole centrale s'élève à 268.

Cinq jeunes voleurs pris sur le fait par un détective

Cinq adolescents, âgés de 12 à 15 ans, ont été appréhendés en fin de semaine dernière en marge d'une série de vols à l'étalage ou dans des automobiles. Ils furent pris en flagrant délit par le détective Bernard Sansoucy, de la Sûreté municipale, alors qu'ils avaient encore sous le bras des couvertures volées dans un magasin de Saint-Hyacinthe. Conduits au poste de police, ils avouèrent être les auteurs d'une vingtaine de vols à l'étalage, représentant une valeur d'environ $1,000. Les vols furent commis au cours des quatre derniers mois. Les jeunes voleurs avouèrent aussi avoir causé pour environ $300 de dommages au terrain de l'OTJ Christ-Roi.

Mariage Lemay-Laniel

Le mariage de Mlle Liliane Laniel, fille de M. et Mme Irenée Laniel, de Montréal, à M. Claude Lemay, fils de M. et Mme Montcalm Lemay, de S.-Dominique de Bagot, fut béni ces jours derniers à l'église Notre-Dame du Rosaire, de Montréal, par Mgr Siméon Charron. Une réception suivit la cérémonie au Salon Maisonneuve, à l'aérogare de Dorval.

M. Geo. Desrosiers au Club des Francs

M. Georges Desrosiers, de la Compagnie **L.-G. Beaubien Limitee**, sera le prochain conférencier au souper hebdomadaire du **Club des Francs** de S.-Hyacinthe, ce soir au **Foyer Coquetel Dupont**. Il y traitera de **placements**. Ce souper se déroulera sous la présidence de M. Gilles Roux, nouveau président du Club. La semaine prochaine, soit le 24 janvier, Mgr Denis Robitaille, conseiller en droit canonique au Concile du Vatican à Rome, donnera ses impressions sur le Concile oecuménique.

Gagnantes chez Benoît-Morier

Mme Victor Morin, du 695, de la rue Saint-Pierre, à La Providence, est l'heureuse gagnante d'un vase en verre taillé, offert en tirage par le magasin *Benoit-Morier*. Mlle Dominique Brousseau, 307, rue Saint-François, se mérita de son côté un chien de peluche.

Mme Henri Dolbec, de S.-Barnabé, meurt à 67 ans

Saint-Barnabé, 15, (Spéciale)

Mme Henri Dolbec, née Clara Martin, de Saint-Barnabé, est décédée lundi à l'âge de 67 ans. Outre son époux, la défunte laisse quatre frères et quatre soeurs: Victor, de Saint-Hyacinthe; Louis, Saint-Louis; Raoul et Omer, des Etats-Unis; Mmes Roméo Larivière (Florida), Saint-Barnabé; Roé Riendeau (Emma), de cette ville; Amherst Riendeau (Alinda), Montréal; Mlle Fabrenie, des Etats-Unis. Les funérailles eurent lieu ce matin à Saint-Barnabé, sous la direction de la maison *Ubald Lalime*.

RESIDENCES FUNERAIRES
UBALD LALIME Inc.
M. Bernard Lacroix, gérant-général
900, rue Bourdages — Tél.: PR. 4-6417
Saint-Hyacinthe
SUCCURSALES:
S.-Dominique de Bagot — PR. 4-6154
Saint-Jude — Tél.: 66

NOUVEAU Chanteclair
RESTAURANT BAR
Restaurant de distinction par
sa cuisine française
sa cuisine chinoise
son Bar-Salon
sa salle de réception
ses dîners d'hommes d'affaires
Relâche des Buffets froids du dimanche soir ... Reprise au printemps

La P'tite Chaumière
FREQUENTÉE DES PLUS FINS Gourmets
OUVERTE 24 heures par jour

Voyages - Excursions

27 janvier
Carnaval Ste-Agathe

9 février au 9 mars:
Voyage de la Floride et Key West
Excursion en bateau à la JAMAIQUE
Informations:
Mlle G. CORBEIL
Otterburn Park — FO. 7-4803
Saint-Hyacinthe — PR. 3-1972

A L'HOTEL OTTAWA
de SAINT-HYACINTHE

JACQUES DESROSIERS

SAMEDI LE 19 JAN. 1963
SPECTACLE EXCELLENT
METTANT EN VEDETTE:
JACQUES DESROSIERS
Fantaisiste extraordinaire
Etoile de la Radio, de la Télévision, du Disque et du Cabaret
YOLANDE CLAUDE
Jolie et populaire chanteuse et dynamique animatrice
JEAN NOEL
Jeune virtuose de la Guitare
CHANTAL
Charmante et scintillante danseuse de genre
RAY LALIBERTE
et son orchestre
GUY GINGRAS
et son ensemble

Deux Orchestres tous les soirs pour la Danse
Musique continuelle de 9.00 p.m. à la Fermeture

Vendredi soir le 18 janvier '63
SPOT DANCES
Nombreux Prix aux Gagnants
N'oubliez pas le tirage de notre Gros Lot tous les Vendredis
A GAGNER cette semaine $25.
La semaine dernière, un de nos clients gagnait la jolie somme de $100.00

Samedi soir le 26 janvier '63
EN VEDETTE:
ROBERT DEMONTIGNY
Jeune Premier de la Chanson

MARIAGES
Service complet pour Réceptions de mariages, Meetings, "Cocktails" etc.

YOLANDE CLAUDE

PLACE DU MARCHE — TEL.: PR. 4-5351

Jeudi 24 janvier

Le violoniste Andrew Dawes au concert des Jeunesses musicales

Le troisième concert des Jeunesses musicales du Canada à Saint-Hyacinthe aura lieu jeudi soir 24 janvier, à l'endroit habituel. L'interprète sera le violoniste Andrew Dawes, qui jouera des pièces de Tartini, Bach, Mozart, Beethoven, Brahms, Debussy et Papineau-Couture.

Andrew Dawes est à peine âgé de 22 ans. Il est né à Midnapore, en Alberta, et commença l'étude du violon à l'âge de huit ans. Après de nombreuses années passées à étudier le violon, en plus du piano, de l'harmonie, du solfège et de l'interprétation de la musique de chambre, Andrew Dawes poursuivit ses études à l'Université de Portland, Oregon. En 1961, il fut diplômé de l'Université de Genève. Premier violon de l'orchestre Philharmonique de Saskatoon, il se produisit avec l'orchestre de la CBC de Winnipeg, l'orchestre philarmonique de Calgary, l'orchestre de Hood River. On se souvient qu'Andrew Dawes se mérita, l'an dernier, le deuxième prix au Concours Musical National des Jeunesses Musicales du Canada, le premier prix n'ayant pas été accordé. Andrew Dawes sera accompagné au piano par sa soeur, Marylou Dawes-Kolbinson.

Crescent GFC Finance
VOUS PRETERA JUSQU'A $2,000.00
Vous recevez $ 163.51 — Paiement par mois $10.00
..... 506.94 — $22.00
..... 988.39 — $41.00
OU ENCORE
Vous recevez $1,525.00 — Paiment par mois $58.88
..... 1,800.00 — $69.50
..... 2,000.00 — $77.22
plan d'assurance exclusif — TRIPLE PROTECTION
(disponible sur prêts de plus de $1,500.00)
MALADIE — ACCIDENT — DECES
Une autre preuve qui fait foi de ce que tout le monde dit: "Vous obtenez plus que de l'argent" chez
CRESCENT
515, rue St-Denis — St-Hyacinthe — PR. 4-5305
Jean-M. Carette, gérant

VOS LIVRAISONS
D'HUILE A CHAUFFAGE
AUTOMATIQUES
AUSSI LONGTEMPS QUE VOUS LE DESIREZ

Notre service de livraison automatique prévoit vos besoins et prévient tout manquement d'huile dans vos réservoirs.

Nous suivons tous les développements dans la production des huiles combustibles, afin de pouvoir vous assurer en tout temps la MEILLEURE QUALITE

"HOCHELAGA"

Vous offre une livraison automatique, basée sur la température.

NOS DISTRIBUTEURS SONT A VOTRE SERVICE

PETROLES HOCHELAGA,	950, rue St-Louis, St-Joseph	PR. 4-6212
ADRIEN NANTEL INC.,	240, rue York, Granby	FR. 2-3311
LES PETROLES DE ST-PIE,	279, rue Notre-Dame, St-Pie	PR. 2-2994
PAUL-EMILE CHAPDELAINE,	33, rue Labelle, Sorel	RI. 3-7474
CLAUDE POIRIER,	SAINTE-MADELEINE	795-3375

NOTRE INTERET EST DE BIEN VOUS SERVIR

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

Doyen des journaux français du Canada

FONDE EN 1853

Journal hebdomadaire, publié et imprimé le jeudi matin, par la Cie d'Imprimerie et Comptabilité de Saint-Hyacinthe Limitee.

Gilles Chartier, président

Nos institutions, notre langue, nos lois

Directeur et rédacteur en chef : Harry Bernard — Directeur de la publicité : ..... André Lajoie
Chef à l'administration : ..... Denis Chartier — Chef du tirage : ..... Gaston Saint-Germain

ABONNEMENT

Canada : $3.00 — Etats-Unis : $3.50

Le Ministère des Postes, à Ottawa a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

Le seul journal imprimé à Saint-Hyacinthe, par des ouvriers syndiqués.

JEUDI 10 JANVIER 1963

Comment la fille Shawinigan échappe à M. Jean Lesage

Que M. Lesage, premier ministre de la province, affirme que M. Johnson, chef de l'Opposition, se couvre de ridicule en disant que le gouvernement permit un coup de bourse de $40 millions, en marge et à la suite de la nationalisation des compagnies d'électricité au pays de Québec, cela le regarde et ne le grandit pas.

Mais le ridicule est colossal, qui entoure et recouvre M. Lesage, depuis que MM. Loughney et Fuller, présidents de la compagnie **British American Oil** et de la **Shawinigan Water and Power**, annoncèrent ensemble un transfert d'actions, de la seconde à la première, qui coûta à celle-ci un peu plus de $25 millions et lui assure, comme on dit, le **contrôle** de la firme en plein essor qui s'appelle **Shawinigan Chemicals.**

Ou M. Lesage s'est fait passer un Québec, comme on l'a noté en maints milieux, ou nous n'y comprenons rien.

Le certain, c'est qu'il se démène et débat depuis, n'arrivant pas à sortir du bain d'eau bouillante où il se précipita lui-même.

Et l'on se prend à penser, sans se réjouir plus que nécessaire, qu'au moins une compagnie d'électricité lui a rivé son clou, à lui qui devait en imposer à chacune d'entre elles.

* * *

Nous ne sommes pas assez versés dans les opérations boursières pour établir jusqu'à quel point M. Lesage s'est fait rouler par un groupe de financiers anglo-américains, ni dans quelle mesure leur dernier geste influera sur la vaeur réelle ou hypothétique, présente ou future, des actions de la Shawinigan.

Un fait indiscutable, toutefois, c'est que les actions de **Shawinigan Chemicals** échappent à la tutelle du gouvernement, alors que celles de **Shawinigan Water and Power** lui restent, allégées de l'actif sans cesse grossissant des premières.

Ce qui en soit, au premier abord, paraît indiquer que les actions de la compagnie d'électricité, celle-ci amputée de sa principale filiale, n'ont plus la même valeur qu'hier.

Aussi l'on se demande, même dans le plus profane des mondes, si l'offre de M. Lesage aux actionnaires de la mère **Shawinigan** n'implique pas une teinte d'exagération, maintenant que la fille **Shawinigan** vient de contracter alliance en dehors du cercle de famille.

* * *

Entre temps, d'autres réflexions s'imposent, qui ne poussent pas à la réjouissance dans le sens de l'émancipation économique des Canadiens français.

Sauf erreur, la planification économique de M. Lesage ne prévoyait pas la vente de la **Shawinigan Chemicals** à une compagnie anglo-américaine, que l'on dit américaine surtout, dans ceux des milieux de la finance qui s'y connaissent.

Si l'on perd ainsi, en hauts lieux, le premier fruit mûr de la récolte prévue, pour nous rendre maîtres chez nous, selon le tapage de la propagande libérale depuis des mois et des années, qu'adviendra-t-il des autres ?

Si celui-là nous échappe, que l'on tenait dans la main ou presque, que dire de ceux que dore le soleil, au faîte des arbres où M. Lesage n'a pas grimpé ?

Peut-être rien ne serait arrivé de ce qui se produit, si M. Lesage s'était plus empressé de nommer M. Gérard Filion, comme le prévoit la **Presse** montréalaise, à la direction suprême de la Société Générale de Financement !

On veut le bien de la province ou on ne le veut pas. On cherche la libération économique du Québec ou on ne la cherche point. On veut être maître chez soi ou l'on ne s'en préoccupe pas.

Ce que MM. Loughney et Fuller auraient tremblé, pendant qu'ils préparaient un financement hors de la S.G.F., s'ils avaient eu à affronter quelque part le visage calme et satisfait de M. Filion.

Harry Bernard

Lettre de Québec

L'Opposition est bien préparée à sa tâche sous la direction d'un chef dynamique, M. Johnson

Québec (DNC)

Le gouvernement Lesage affronte les Chambres depuis cette semaine, avec quelques mesures nouvelles dont celle de la nationalisation de l'électricité qui fait l'objet de commentaires et de discussions, parmi la population, avant d'avoir été soumise à ceux qui doivent prendre la décision, nos parlementaires québecois.

Le premier ministre et ses collègues n'auront pas la partie facile, au cours de cette session, la première de la vingt-septième législature provinciale. Ils auront devant eux une opposition puissante qui, loin de se ressentir de la perte de quelque huit députés, trouve une vigueur nouvelle dans le vote populaire qu'elle a reçu, le 14 nivembre dernier.

M. Daniel Johnson se retrouvera sur le parquet de l'Assemblée législative à la tête d'une équipe de trente-et-un députés, bien préparés à la tâche qu'ils entreprennent. Le chef de l'Union nationale vient de démontrer, dans une courte causerie sur le réseau provincial de la télévision, qu'il n'a rien perdu de son dynamisme et de sa combativité. Le gouvernement Lesage sait ce que cela signifie pour lui après son expérience de la dernière session qu'il n'a pu terminer.

Longue session ?

Cette session sera-t-elle aussi longue que celle qui était ajournée abruptement au début du mois de juillet 1962 ? Nul ne le sait. Il est évident que si l'administration Lesage est aussi peu préparée qu'elle l'était l'an dernier, si elle attend à la dernière minute pour soumettre ses projets de loi les plus importants, il est évident que conseillers législatifs et députés se trouveront encore à Québec au début de l'été.

Certes, certaines mesures donneront lieu à de longues discussions. Le projets de loi de la nationalisation ne sera vraisemblablement pas soumis à l'Assemblée législative avant avril ou mai, car les actionnaires des onze compagnies auxquels le gouvernement fera des offres de $604 millions auront un délai de plusieurs semaines pour y penser. Mais lorsque le bill sera présenté à nos députés, les conditions de l'achat et toutes les modalités de la transaction serviront à alimenter des débats prolongés. Tant de choses peuvent changer d'ici là !

On prête au gouvernement, aussi, l'intention de soumettre un projet de code du travail. Les rumeurs veulent que le projet de loi que l'on prépare, à cet effet, ne rencontreront pas les vues de tous les intéressés, loin de là. Encore là, le choc pourrait être violent et percutant.

Ruraux menacés !

Le découpage projeté de certains comtés, à la faveur d'un remaniement de la carte électorale, est lourd de menace pour certaines circonscriptions rurales, notamment dans la région de Montréal. Pour donner une plus forte représentation à la région métropolitaine, le projet de loi aurait pour effet de morceler certains comtés ruraux, une dizaine ou une douzaine, leur faisant perdre du coup leur autonomie et leur caractère particuliers. On a déjà dit que le gouvernement songeait à faire disparaître le comté de Bagot comme comté distinct en le fusionnant avec celui de S.-Hyacinthe.

Ces initiatives rencontreront de vigoureuses et tenaces objections, de la part de l'Union nationale. Daniel Johnson, pour un, a déjà amorcé opiniâtrement la lutte contre le démantellement de nos comtés ruraux, et c'est son intention avouée de la poursuivre sans relâche sur le parquet de la Chambre.

Débats animés

De toutes façons, avec l'opposition que dirigera M. Johnson, on peut s'attendre à des débats animés. Le chef de l'Union nationale a autour de lui, outre des vétérans de la politique comme Antonio Talbot, Jean-Jacques Bertrand et Maurice Bellemare et quelques autres, neuf députés qui ne tarderont pas à faire leurs preuves. Toute cette équipe collaborera intimement avec son chef pour déceler les erreurs et les contradictions du régime dans sa législation, démasquer les abus de son administration, surveiller l'emploi de la dépense publique et défendre le contribuable québecois contre les assauts repétés que le gouvernement veut faire contre son porte-feuille.

L'opposition associera la vigilance à la combativité.

L'Observateur

A l'intention des ruraux

SI ÇA PEUT VOUS AIDER

par
Louis-Joseph Pigeon, m.p.,
secrétaire parlementaire du
ministre de l'Agriculture
du Canada

Depuis quelques semaines, j'ai tenté d'attirer l'attention des cultivateurs sur les divers moyens dont dispose ARDA (Aménagement rural et développement agricole) pour leur venir en aide et améliorer leur exploitation agricole. J'ai signalé que cette mesure peut accroitre leur revenu à un niveau plus comparable à celui des autres travailleurs à la fois du Québec et du Canada tout entier.

Depuis, des ententes générales ont été signées par les gouvernements des dix provinces canadiennes en ce qui regarde la mise en route d'un programme d'ensemble. Des conventions ont aussi été conclues avec quelques provinces visant des projets bien déterminés, alors que d'autres projets de même nature sont en voie de négociations ou sur le point d'être approuvés.

Bien que l'exécution proprement dite des programmes entrepris sous l'empire d'ARDA incombe aux gouvernements des provinces et d'Ottawa, je tiens à souligner de nouveau que, pour être admissible, tout projet applicable à votre région doit être d'abord conçu et préparé au palier régional ou local, non par l'un ou l'autre des gouvernements précités.

Bref, il appartient à la population locale ou régionale — à vous, cultivateurs d'avant-garde aidés de vos voisins, ainsi qu'aux hommes d'affaires et aux membres du clergé — d'élaborer de concert avec les spécialistes des deux gouvernements les plans et propositions susceptibles d'améliorer l'aménagement des ressources de votre région.

Une fois que vous aurez fait un relevé des besoins de votre localité, suggéré les moyens que vous jugez les meilleurs pour satisfaire à ces besoins et déterminé la possibilité de réaliser les projets soumis, c'est alors que les gouvernements des provinces et d'Ottawa pourront intervenir en vous fournissant les capitaux et l'aide technique voulus pour passer à l'action.

On a dit d'ARDA que c'était le programme d'aménagement rural le plus vaste jamais conçu. Déjà le gouvernement fédéral a promis de souscrire à l'échelon national une somme globale de 50 millions de dollars pour la mise à exécution du programme durant les trois premières années, le maximum de l'apport financier étant de 20 millions par an. Advenant que les gouvernements provinciaux et municipaux en fassent autant, c'est une somme totale de 100 millions de dollars qui sera affectée à l'aménagement rural pendant ces trois années.

On a maintenant fait les démarches préliminaires. On a précisé jusqu'ici l'ampleur des travaux prévus au titre d'ARDA; le gouvernement fédéral s'est engagé à fournir l'aide technique et financière voulue. En outre, les gouvernements provinciaux, dont celui du Québec, ont convenu d'ententes générales englobant les projets à entreprendre. C'est maintenant à vous qu'il appartient d'agir.

Cultivateurs du Québec, je vous demande avec instance de bien examiner les besoins de chacune de vos fermes et étudier les façons de les bonifier à l'aide d'ARDA; aussi, de soumettre à vos administrations municipale et provinciale les plans que vous projetez dans vos régions respectives. Je puis vous assurer que vos propositions seront étudiées avec la plus grande attention de la part de ceux d'entre nous qui ont à coeur l'avenir de l'agriculture.

Vraiment

L'entreprise privée demeure dans la faveur de la commission Glassco au cours du dernier rapport de celle-ci sur les services gouvernementaux pour en décortiquer ceux que le trésor public gagnerait à remettre à l'initiative personnelle, à l'industrie libre. Ainsi ce troisième volume conseille à Ottawa de se retirer de la vente des annuités, de la gestion des hôpitaux des vétérans, des écoles indiennes, militaires et navales, de l'entretien des canaux préposés aux bateaux de plaisance. Rendu à ce stage d'élimination, l'économie du pays aurait déjà gagné cent $millions. Mais les directives Glassco vont plus loin. Elles recommandent ainsi le relèvement des taux perçus par le gouvernement pour certains services destinés au public. Dans le domaine des parcs nationaux, des brevets, des appontements et des pépinières, entre autres, le gouvernement pourrait augmenter ses revenus de plusieurs millions, estime la commission.

♦

1963 sera une année dont l'économie satisfera le Canadien s'il sait y mettre de l'industrie et de l'effort, des aptitudes et de l'esprit d'entreprise personnelle au lieu de se fier sur l'initiative des gouvernements, avise M. Neil J. McKinnon, en résumé, dans son message de l'année aux actionnaires de la Banque de Commerce Canadienne Impériale dont il est le président et le chef de direction.

"Ni les gouvernements ni les banques centrales ne sauraient, comme par magie, donner à la population un standard de vie qu'elle est impuissante à s'assurer par son industrie et son effort. On n'a rien pour rien. Si nous voulons le progrès économique, il ne nous faut pas seulement l'accès aux matières premières et aux sources d'énergie, qu'il est possible de se procurer ailleurs; il nous faut des mises croissantes de capitaux pour des fins de production, jointes à une direction, un esprit d'entreprise et des aptitudes du plus haut degré. Une populationn vigoureuse, éveillée et renseignée est l'actif le plus précieux qu'une nation puisse avoir, et cela n'est possible que dans un pays ou il y a de puissants stimulants de l'effort.

Si nous adoptons cette conduite et y persistons, nous connaîtrons un taux d'expansion économique qui saura soutenir un effectif croissant de travailleurs et une population grandissante. Sinon, nous mettrons nous-mêmes une limite à nos progrès."

Information sur l'ALCOOLISME

Comité d'étude et d'information sur l'Alcoolisme de la Province de Québec

D'après le juge J. M. Braude, de Chicago, le médecin et le législateur ne voient pas toujours l'alcoolisme dans la même optique. La médecine qui a établi que l'alcoolisme est une maladie vise à défendre l'alcoolique, à le traiter et à le protéger comme un malade. La loi se baserait plutôt sur les conséquences anti-sociales de l'ivresse, et chercherait de préférence à protéger la société en condamnant l'alcoolique à l'amende ou à l'emprisonnement.

Or, on s'aperçoit que certaines sentences pénales aigrissent l'alcoolique plutôt que de le réhabiliter. L'emprisonnement, long ou court, n'est pas toujours utile à ce malade; il lui est même parfois nuisible. Il en est ainsi des amendes qui entraînent souvent plus de privation à la famille de l'alcoolique qu'à ce dernier.

C'est ce qui a amené un certain nombre de juges aux Etats-Unis, au Canada et dans le Québec, à recourir, en certaines circonstances, à la sentence suspendue, à la condition que l'alcoolique accepte de se faire traiter. Cette sentence vise à la réhabilitation. Elle ne peut réussir dans tous les cas et doit être prononcée avec prudence et discernement. On ne l'applique habituellement pas dans le cas des crimes plus graves; mais elle a donné déjà dans certains cas d'offenses de moindre importance, d'excellents résultats. Il y a lieu d'espérer qu'elle se révélera de plus en plus constructive, lorsque la loi et la médecine s'appliqueront à connaître plus à fonds tous les aspects de l'alcoolisme, et lorsque l'Etat aura mis à la disposition de cette catégorie de malades, des services de traitements adéquats.

Echos d'Ottawa

On explique mal l'attitude de M. Pearson vis-à-vis l'armement nucléaire du Canada

Ottawa, 15, (DNC)

Si la capitale du Canada avait des chansonniers comme celle de la France en compte, elle entendrait des refrains pastichant l'air d'opéra :

Come piuma al viento.
La donna è mobile

Cela donnerait :

Il Pearson è mobile
Come piuma al viento.

Dominée comme elle l'est en effet cette semaine par la dernière volte-face de M. Pearson au sujet des armes nucléaires, l'actualité politique à Ottawa pourrait alimenter des couplets satiriques.

Ils rouleraient tous, pendant quelques jours du moins, sur la question de savoir pourquoi le seul détenteur canadien du prix Nobel de la paix s'est enfin prononcé pour les armes nucléaires, après les avoir tant de fois rejetées.

Sont-ce les militants du parti libéral qui ont imposé leurs vues à M. Pearson ? Dans ce cas, cela voudrait dire que M. Pearson n'est plus maître à bord.

M. Pearson aurait-il changé d'idée lui aussi, à la suite du Gallup poll qui a révélé que la majorité des Canadiens favorisent l'équipement atomique de nos troupes ? Dans ce cas, cela signifierait que M. Pearson est une girouette qui tourne au vent de l'opinion publique.

Il est trop tôt pour faire un procès d'intentions à M. Pearson. Pour l'instant, il suffit de prendre acte du double fait que le parti libéral et son chef ont fait volte-face sur la question des armes nucléaires.

Au rassemblement libéral national du 9 au 11 janvier 1961, l'assemblée plénière a adopté notamment les résolutions suivantes :

"...un nouveau gouvernement libéral ne doit pas acquérir, fabriquer ou employer ces armes (nucléaires), que ce soit sous son propre contrôle ou sous un contrôle conjoint canado-américain...

...Sous un nouveau gouvernement libéral, le Canada abandonnerait les opérations d'interception qu'il assume actuellement au sein du NORAD... Nous devrions cesser d'employer nos ressources de défense pour équiper des escadrilles de combat d'interception ou pour nous procurer des missiles Bomarc."

Depuis décembre dernier, le parti libéral a changé d'attitude comme en ont témoigné le discours de M. Bud Drury à la Chambre des communes et celui de M. Paul Hellyer à Walkerton.

La conversion de M. Pearson a été beaucoup plus lente.

Le 5 août 1960, il a subordonné l'acquisition des armes nucléaires à "notre droit souverain de contrôle ultime".

En novembre 1961, à Québec, il abandonnait cette question de "notre droit souverain". Il soulignait l'à-propos d'envisager l'acquisition d'armes nucléaires "sous le contrôle exclusif des Américains".

Avant la campagne électorale du printemps dernier, toutefois, M. Pearson reprochait au gouvernement de ne pas s'engager nettement à nucléariser les escadrilles de Starfighters en Europe.

Durant la campagne électorale, M. Pearson déclarait qu'un nouveau gouvernement libéral ne se sentirait pas obligé de procurer à ses troupes un équipement atomique.

Le 31 octobre, à la télévision, M. Pearson jugeait bon de dire : "La crise cubaine a démontré le danger qu'on courrait à étendre les bases nucléaires au delà des pays qui en possèdent actuellement. L'OTAN doit réexaminer sa stratégie de défense. Des forteresses nucléaires qui étaient nécessaires il y a 10 ou 12 ans ne le sont plus, car les Etats-Unis ont des bases de missiles à long rayon d'action qui répondent entièrement aux besoins de l'heure."

En décembre, lorsque M. Hellyer a dit à Walkerton que le Canada devrait signer un accord bilatéral pour acquérir des armes nucléaires dans le cadre de l'OTAN et du NORAD, M. Pearson a révélé que M. Hellyer venait de parler en son nom personnel à lui (M. Helleyer).

Enfin à Toronto, samedi dernier, M. Pearson réclamait des armes nucléaires pour nos troupes au Canada et en Europe.

Pearson varie. Bien fol qui s'y fie.

Jean de Quimper

Les Quotidiens et Hebdos du Pays organisent une souscription pour venir en aide à L'Evangéline

L'Association des Quotidiens de langue française et l'Association des hebdomadaires de langue française du Canada, dans un geste désintéressé, ont décidé d'organiser une grande campagne de souscription entre le 18 mars et le 18 avril, pour venir en aide à un journal en détresse, *L'Evangéline*, propriété du peuple acadien.

Cette campagne, unique en son genre, sera connue sous le nom de "L'Aide à l'Evangéline". L'objectif en sera de $150,000. Cette somme servira à régler définitivement le problème financier de *L'Evangéline*, quotidien essentiel à la vie sociale, économique, religieuse et française de la minorité acadienne des provinces maritimes.

Une initiative patriotique

Lors d'une conférence de presse, tenue au Club Saint-Denis, de Montréal, les présidents conjoints de la campagne, Me Raymond Dupuis, C.R., et le sénateur Cyrille Vaillancourt, ont félicité les Associations des quotidiens et des hebdos d'avoir pris cette initiative patriotique qui décidera du sort du quotidien de Moncton.

M. Aurèle Gratton, président de l'Association des quotidiens et M. Marc Fortin, président de l'Association des hebdos, ont rappelé l'importance de l'oeuvre de la presse acadienne. Ils ont assuré les présidents conjoints de la campagne que chaque journal de langue française du pays, quotidien ou hebdo, participera activement à cette campagne en vue d'en faire un succès remarquable.

Appui des hautes autorités

Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, archevêque de Montréal, le premier ministre Jean Lesage, les sénateurs Mark Drouin, C.P., et C.-F. Savoie sont les présidents d'honneur de la campagne. Les trésoriers honoraires sont MM. Ulric Roberge, président de la Banque Canadienne Nationale et J.-Ubald Boyer, président de la Banque Provinciale du Canada. Le comité d'honneur, en voie de formation, compte déjà des représentants de la plupart de nos sociétés patriotiques.

Des comités de sollicitation seront formés dans toutes les régions de la province de Québec ainsi qu'au Nouveau-Brunswick. Les sociétés Saint-Jean-Baptiste et les Caisses populaires Desjardins, notamment, prendront une part très active à cette campagne de même que les quotidiens et hebdos qui inviteront, en temps et lieu, la population à souscrire par l'intermédiaire de leur publication respective.

Après 77 ans de vie

Le journal *L'Evangéline* est maintenant à la 77e année d'existence. En 1942, Son Excellence Mgr Norbert Robichaud, archevêque de Moncton, insistait sur la nécessité de transformer *L'Evangéline*, jusque-là hebdomadaire, en un journal quotidien. On organisa alors avec succès une grande campagne de souscription, ce qui permit l'achat des presses et de l'outillage. On procéda ensuite à la transformation graduelle de l'hebdo qui devint quotidien le 12 septembre 1949.

Quatorze années de publication régulière, représentant une mise de fonds de près de $300,000, ont prouvé que le journal répond à un besoin pour la population catholique et française et qu'il est destiné à survivre, malgré la crise financière actuelle.

Objectif minimum requis

L'objectif de $150,000 de la campagne est la somme minimum requise pour couvrir les déficits accumulés et permettre le renouvellement de l'outillage. Le journal, fort de cet appui financier, pourra dès lors faire face à toutes ses obligations et se suffire éventuellement à lui-même. En d'autres mots, il continuera à voler de ses propres ailes une fois qu'il aura reçu l'aide que cette campagne de souscription lui apportera.

Appel à tous les Canadiens

Les quotidiens et les hebdos, après avoir longuement étudié le problème financier de l'Evangéline et reconnu les efforts prodigieux faits par le clergé et les Acadiens pour maintenir leur journal depuis 77 ans, lancent, à l'aurore de la nouvelle année, un appel à tous les Canadiens de bonne volonté, de langue anglaise comme de langue française, aux compagnies, aux industriels et commerçants, ainsi qu'à toute la population du Québec, les invitant, lorsque le moment sera venu, à souscrire généreusement à cette oeuvre de presse qui souligne, chaque jour, le fait français dans les provinces maritimes et témoigne de la vigueur du peuple acadien.

Le journal d'un peuple

Le journal *L'Evangéline* est la propriété de tout un peuple. Les actions de L'Imprimerie acadienne Limitée sont partagées entre quelques personnalités et associations patriotiques qui les détiennent en fiducie pour les Acadiens. L'oeuvre de la presse acadienne est donc une oeuvre d'éducation populaire, en quelque sorte le souffle de vie française de la minorité, une arme pour la défense de ses droits religieux et culturels et l'instrument indispensable au progrès de la nation acadienne.

Les dons souscrits à "L'Aide à L'Evangéline" qui, pour les fins de cette campagne, seront versés à SONA (Sollicitation pour les oeuvres nationales d'Acadie), seront déductibles du revenu imposable suivant la loi. L'adresse du quartier général est : "L'Aide à L'Evangéline", case postale 100, Station Snowdon, Montréal 29.

Les lettres

Boisrobert et l'Académie française

Le nom de Boisrobert, qui fut quelqu'un en son temps, provoque peu d'intérêt. Sinon en des milieux sur-spécialisés, qui lui attribuent une niche modeste parmi celles consacrées à leurs divinités. Son grand titre de gloire fut d'avoir participé à la fondation de l'Académie française, même avant Richelieu, car c'est lui qui en donna l'idée au cardinal-ministre, dont il était l'homme à tout faire aux quatre coins de Paris. Il naquit en 1592, ce qui n'est pas d'hier, et il mourut en 1662, il y a trois cents ans. Ce dernier anniversaire lui redonne quelque actualité, sans quoi il continuerait de dormir dans l'ombre. Sans doute fut-il écrivain, puisqu'il fut de la première fournée d'académiciens, mais cela ne prouve pas qu'il tient une large place dans les lettres. Le contraire est plus près de la vérité. Les critiques ne se gènent pas de dire qu'on le doit oublier, même si sa **Belle plaideuse**, pièce datant de 1654, ne décrit pas mal les moeurs de son époque, dans les cadres d'une société disparue depuis longtemps.

* * *

En ce temps-là, il y a environ 325 ans, certains Parisiens qui écrivaient et parfois se laissaient aller à publier des livres, se réunissaient chez l'un d'eux, nommé Conrart, qui avait pignon sur rue au coeur de la ville. Boisrobert était du nombre. Quelques-uns des autres s'appelaient Chapelain, Godeau, Gombauld, Habert, Malleville, Serizay, Faret, Desmarets, l'abbé de Cerisy. Tous de futurs **immortels**, qui devaient être quarante et ne furent que trente-quatre à l'origine. Au fait, il fallut attendre jusqu'à 1639, cinq ans après l'année de fondation, pour trouver des titulaires aux quarante sièges. Conrart, qui s'appelait Valentin de Saint-Martin, non loin de la porte Saint-Martin d'aujourd'hui. Il réunissait chez lui ses amis hommes de lettres, ou espérant le devenir, et l'on discutait livres et manuscrits en avalant un doigt de rouge. Familier de Richelieu, Boisrobert lui parla de l'initiative de Conrart et le puissant cardinal s'y intéressa. Ce fut le point de départ de l'Académie.

* * *

Si la fondation de celle-ci remonte au mois de janvier 1635, les premiers académiciens furent désignés dès 1634. Il faut dire que Conrart, n'attendant pas cette consécration officielle, appuyée sur lettres patentes du roi Louis XIII, "tenait depuis le 13 mars 1634 un registre des séances de l'Illustre Compagnie, qui, le 20 du même mois, fut baptisée Académie française." Comme noté, ses membres furent d'abord au nombre de trente-quatre. Sauf Voiture, Vaugelas, Racan, leurs noms sont ceux d'illustres inconnus : Conrart, De Serizay, Desmarets, Gombauld, Boisrobert, Chapelain, Malleville, Faret, Godeau, Ph. Habert, de Cerisy, de Mézériac, Mainard, Sirmond, Colomby, Baudouin, Porchères, d'Arbaud, du Chastelet, Gomberville, Saint-Amant, Colletet, Silhon, C. de L'Estoile, Bourzeys, Servien, L.-G. de Balzac, Barvin, de Boissat, Porchères-Laugier, de Montmor, M.-C. de La Chambre. En 1635, on leur ajouta P. Séguier Bautru, de Chambon et Granier; en 1636, Louis Giry; en 1639, Priezac. Ceux-ci ne nous émeuvent guère plus que ceux-là, et rares sont les professeurs capables de nommer quelques oeuvres de la moitié d'entre eux. C'est à l'avocat Patru, reçu le 3 septembre 1640 — successeur de Porchères d'Arbaud au 19e fauteuil — que l'on doit l'usage du discours académique, exigé des nouveaux académiciens le jour de leur réception.

L'Illettré

Le travail de l'Unité sanitaire au cours de l'année 1962

Au cours de l'année 1962, l'Unité sanitaire des comtés de Saint-Hyacinthe et Rouville a complété 10,632 vaccinations ou immunisations. On trouvera ci-dessous le rapport détaillé de ses initiatives au cours de l'année.

Education sanitaire du public
Education individuelle et familiale :
Visites à domicile par les infirmières 5672
Imprimés remis au cours de ces visites 5686
Education des groupes et de la collectivité :
Conférences scolaires 396
Assistance à ces conférences 9778
Conférences populaires et professionnelles 148
Assistance à ces conférences 5687
Séances de cinéma 92
Assistance à ces séances 9703

Maladies contagieuses
Maisons visitées 125
Ecoles visitées re contagion 136
Enquêtes épidémiologiques 21

Lutte antituberculeuse
Nombre de cliniques antituberculeuses 147
Assistance à ces cliniques 3182
Cas positifs nouveaux et anciens réactivés 13
Epreuves à la tuberculine et au BCG 734

Vaccinations et immunisations complètes
Vaccinations antivarioliques 1003
Vaccinations antityphoïdiques 451
Vaccinations BCG 1880
Immunisations DCT complétées 1390
Immunisations DCT rappels 1019
Immunisations antipoliomyélitiques complétées 1843
Immunisations antipoliomyélitiques rappels 3046

N.B.—Une vaccination complétée signifie pour la typhoïde : 3 injections; une vaccination complétée signifie pour la diphtérie la coqueluche et le tétanos: 4 injections; une vaccination complétée signifie pour la polio: 3 injections pour bébés — 2 injections pour enfants et adultes.

Hygiène dentaire
Nombre d'examens 3905
Traitements, obturations 92
" extractions 279

Hygiène de la première enfance
Nombre de cliniques de puériculture 222
Nourrissons examinés (0 à 1 an) à ces cliniques 4966
Enfants préscolaires et scolaires examinés 5617
Nourrissons visités à domicile 4510
Enfants préscolaires visités à domicile 6817

Hygiène scolaire
Enfants examinés par les infirmières 1888
Enfants examinés par le médecin 2325

SALUBRITE PUBLIQUE

Inspection des viandes
Visite d'abattoirs, boucheries, charcuteries, conserveries, marchés publics 3360
Aliments confisqués 45226

Inspection du lait et des produits laitiers
Usines de pasteurisation, laiteries de lait cru, vacheries de producteur, beurreries et fromageries 710

Inspection des autres aliments
Boulangeries et pâtisseries, épiceries, restaurants 979 979

Inspections sanitaires
Eaux et égouts, établissements publics 210
Nuisances diverses 421
Logements insalubres 11

Prélèvements divers
Eau, lait, aliments 701
Pour recherche de la dysphtérie, de la typhoïde et de la tuberculose 837

Saint-Denis

M. et Mme Emilien Phaneuf recevaient leurs parents à dîner le 30 décembre: MM. et Mmes Henri Phaneuf, Alphonse Côté et leurs filles Thérèse et Yvette, de Laval-des-Rapides; Roger Laflèche, de Montréal; Adrien Phaneuf, Bernard Gagnon, Jacqueline, Francine, Réal, Michelle, Nicole, Jean-Guy et André Phaneuf, de Napierville; Armand Brisson et leurs filels Dominique et Denise, de Lachute; Denis Paré et leurs fillettes Danielle et Louise, de Granby; Alain, Catherine et Patricia Phaneuf, de Saint-Denis.

—M. et Mme Jean-Louis Bélanger et leurs enfants rendaient visite la semaine dernière à M. et Mme Eugène Provost, de Montréal.

—La fillette de M. et Mme Conrad Laporte, Johanne, de Saint-Barnabé Sud, a passée la semaine dernière en promenade chez Mme Albany Lajoie, de Saint-Denis.

—Mme Ovila Plamondon et sa fille Louise, de Saint-Hyacinthe, étaient en promenade, ces jours derniers, chez M. et Mme Maurice Laflamme, de Saint-Denis.

—Mme Albany Lajoie donnait à dîner, récemment, à MM. et Mmes Conrad Laporte et leurs enfants Johanne et Daniel, de Saint-Barnabé Sud; Hilaire Laporte, de Saint-Denis; Mlles Scolastique et Réjeanne Archambault, MM. Marc et Jules Lajoie.

—M. et Mme Claudius Benoit recevaient à souper, dernièrement, M. l'abbé Léonard Benoit, curé de Saint-Jude, MM. et Mmes Claudio Chagnon, Camille Petit et leurs enfants Rolande et Daniel, de Saint-Antoine; Omer Michon, de La Présentation; Mme François Archambault, de Saint-Denis.

—M. et Mme Daniel Girard, de Saint-Denis, donnaient à souper le soir du Jour de l'An à leurs parents. On remarquait M. Aldéric L'Heureux, MM. et Mmes Josephat Girard, Roland L'Heureux et leurs fillettes Rolande et Irène, Fernand L'Heureux et leurs enfants Diane et Jocelyn, Jean-Louis Bélanger et leurs enfants Suzanne et Raynald, Marcel L'Heureux et leurs fils Réal et Alain, Gilles Malo, Mlle Christine Thibert. Il y eut chant, musique et danse.

S.-Guillaume

—M. et Mme Roger Belhumeur (Yolande Hénault) sont les heureux parents d'une fille, née à l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, et baptisée Marie-Thérèse-Chantal. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Pierre Hénault, de Drummondville. Porteuse, Mme Welly Hénault, grand-mère.

—M. et Mme Marcel Tringue (Denyse Masse) sont les heureux parents d'un fils, né à l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, et baptisé Joseph-Yvon-Daniel. Parrain et marraine, M. André Masse et Mlle Francine Masse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Masse, tante.

—M. et Mme Léonard Desrosiers (Laure Duguay) sont les heureux parents d'un fils, né le 3 janvier à l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, et baptisé le 6 janvier sous les prénoms de Joseph-François-Gabriel-Paul. Parrain et marraine, M. et Mme Gabriel Duguay, oncle et tante. Porteuse, Mlle Céline Duguay, cousine du bébé.

—Au réveillon de Noël eurent lieu les fiançailles de Mlle Madeleine Doyon, institutrice à Saint-Hyacinthe, fille de M. et Mme Jean-Marc Doyon, de Saint-Guillaume, à M. Denis Valcourt, de Saint-Hugues, fils de M. et Mme Aldéi Valcourt.

—Egalement, Mlle Lizette Bourret, de Montréal, fille de M. et Mme Gratien Bourret, de Saint-Guillaume, à M. Donat Bisson, fils de M. et Mme Edouard Bisson, de Mont-Tremblant.

—M. et Mme Roland Dessert, de West Watwick, et leurs enfants, en visite chez M. et Mme Anatole Fontaine.

—M. et Mme Armand Gélinas, de Rouyn, en visite chez leurs parents de Saint-Guillaume.

—Mlle Monique Vanasse et son ami, M. André Veillette, de Montréal, en visite chez M. et Mme J. Veillette, à Saint-Narcisse.

—M. et Mme Roméo Vanasse recevaient dernièrement lors du décès de M. Philippe Parent, le R.P. Laurent Parent, c.s.c., prédicateur à l'Oratoire; M. et Mme Robert Parent et Mme Léon Lussier, de Ville Saint-Laurent.

Nouvelle émission

360,000

Actions Classe "A"

FONDS F-I-C INC.

(constituée en corporation selon la Loi des compagnies de Québec)

Les actions classe "A" telles qu'offertes par prospectus font partie du capital autorisé de $15,000,000, divisé en 1,450,000 actions classe "A" d'une valeur au pair de $10 chacune, et en 50,000 actions classe "B" d'une valeur au pair de $10 chacune.

But de sa formation:—

La compagnie a pour principal objet d'exercer le commerce d'une compagnie de placement et, à cette fin, d'acheter, vendre ou autrement acquérir ou disposer d'actions, d'obligations, de débentures et autres valeurs mobilières. La compagnie a été fondée dans le but de permettre à ses actionnaires de participer à la prospérité et au développement éventuels du pays. La souscription aux actions de la compagnie permet aux acheteurs de posséder un portefeuille plus diversifié que celui des individus qui font eux-mêmes leurs placements. La compagnie se distingue des entreprises de gestion (*holding companies*) parce qu'elle n'a pas pour objet principal le contrôle d'une ou plusieurs entreprises.

PRIX: $10.00 l'action classe "A"

Nous offrons, à titre d'agent, ces actions classe "A" sous les réserves d'usage quant à l'émission et à la livraison, et sous réserve de l'attestation de leur validité juridique par les avocats de la compagnie.

Nous recevrons, à titre réductible, les souscriptions aux actions classe "A" de la compagnie en nous réservant le droit de les refuser et aussi de clore la souscription en tout temps sans avis.

Prospectus sur demande

Crédit Interprovincial Inc.

VALEURS DE PLACEMENT

31 ouest, rue Saint-Jacques — Montréal

Représentant local: M. Jean-Louis Chicoine

1625, rue Saint-Antoine — Téléphone: PR. 3-0333

SAINT-HYACINTHE

QUÉBEC TROIS-RIVIÈRES MONCTON, N.B.

OBTENEZ UN CONFORT MAXIMUM DE VOTRE SYSTEME DE CHAUFFAGE GRACE A . . .

SHELL
HUILES A CHAUFFAGE

L'HUILE A CHAUFFAGE AVEC

SONITOR

UN AUTRE SERVICE CHARTIER

* Qui pense CHARTIER . . . pense économie véritable
* Qui pense CHARTIER . . . pense qualité reconnue
* Qui pense CHARTIER . . . pense service rapide
* Qui pense CHARTIER . . . pense livraison automatique

QUI PENSE CHAUFFAGE,.. PENSE CHARTIER

PR. 4-5343

E.-J. CHARTIER & FILS INC.

COMBUSTIBLES

1000, STE-MARIE SAINT-HYACINTHE

— JEUDI 17 JANVIER 1963 —

TOUTES NOS MARCHANDISES SONT EN VENTE

A PRIX de BANQUEROUTE

PLUS BAS QUE 1/2 PRIX

RÉDUCTION de 50% à 80%

FER à VAPEUR - - - Spécial, 8.00
BAS de NYLON - - - 3 pour 1.00
Régulier : $1.00 LA PAIRE
ROBES pour dames - - - - 5.00 ch.
Régulier : $16.99 et $19.99

Magasin Mary Morgan

POSSEDE ET OPERE PAR DALFEN'S LIMITED

471 SAINT-FRANÇOIS SAINT-HYACINTHE

LE 17 OCTOBRE 1962 DALFEN'S LTEE A SOUMIS UNE PROPOSITION SOUS LA LOI DES BANQUEROUTES DE 1944 DANS LE BUT D'OFFRIR UN REGLEMENT AUX CREANCIERS

ANNONCES CLASSÉES

A VENDRE

AMEUBLEMENT usagé à prix modique; poêle 220 volts, refrigerateur comme neuf, mobilier de cuisine, petites tables, fauteuils, chaises berçantes. S'adresser à L. Boucher, 3100, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-0947.

BATTERIE de tambours, en très bon état. S'adresser de 5 hres à 7 du soir, à 2133, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7420.

COFFRE d'outils, presque neuf, pour garagiste. Bonnes conditions. S'adresser à Jean-Paul Deslauriers, Saint-Liboire (Bagot). Tél. 84.

LESSIVEUSE **Connor**, avec pompe automatique pour vider, très propre et en bon état, *5 ans d'usage* seulement. Téléphoner à Saint-Hyacinthe, 4-4815.

TROUPEAU laitier de 10 vaches, dont une venant de vêler. Ce troupeau est exempt de brucellose bovine. S'adresser à **Ro**land Messier, Sainte-Made**leine** (Saint-Hyacinthe). Tél. 795-3473.

Saint-Bernard

M. et Mme Léo Berthiaume (Germaine Gaudette) annoncent les fiançailles de leur fille Françoise à M. Paul-André Salois, de Saint-Hyacinthe, fils de M. et Mme Eugène Salois. A cette occasion, M. et Mme Salois recevaient au réveillon de Noël.

DACTYLOGRAPHES

- VENDUS
- LOUES
- REPARES

Voyez le UNDERWOOD entièrement nouveau

A. Létourneau

— GROS ET DETAIL —

497, rue Hôtel-Dieu
Tél. PR. 3-9644, S.-Hyacinthe

A VENDRE

POELES chauffant au bois, $10. et plus. Fournaises à l'huile neuves et usagées, en très bon état. Poêles électriques 220 volts, $20. et plus. Poêles combinés au bois et à l'électricité, en très bon état. Aussi refrigérateurs, en très bon état, $25. et plus. S'adresser à 2645, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7489.

VACHES à lait devant vêler au printemps, passées à l'épreuve du sang, **claires de test**, 60 cordes de bois de chauffage mélangé. Aussi bûches, pour fournaise. S'adresser à Horace Demers, rang Saint-Georges, S.-Liboire (Bagot).

JERSEY de nylon pour ouvrages divers, couleurs pâles *ou foncées*, en balles. Quantité désirée. Tapis confectionnés à domicile. S'adresser à J.-B. Doré, Sainte-Hélène de Bagot. Tél. 18.

PROPRIETES

A SAINT-HILAIRE-est, 22-26, rue Plante, deux petites propriétés seules, dont une de 4 pièces et l'autre de 5 pièces. S'adresser au Magasin Lusignan, 257, rue Sainte-Anne, La Providence. Tél. 4-7956.

A VENDRE ou échanger: terres avec bâtisses. Roulottes à patates frites. Chevrolet modèle 1960, en très bon état. Trois poêles chauffant au bois et à l'huile. Propriété à revenus et commerce avec ou sans propriété. S'adresser à Ovila Laporte, 450, rue de l'Hôtel-Dieu, S.-Hyacinthe. Tél. 4-8456. j.n.o.

BONNE propriété de 5 logis, 220 volts, eau chaude, cuisinette, salle de bains, cave cimentée, cour en asphalte, en très bon état. S'adresser à 1075, rue Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe.

CHALETS à vendre ou échanger. Deux chalets à vendre ou échanger pour propriété à Saint-Hyacinthe ou Ville Jacques-Cartier. Chalet de 5 pièces, très bien fini, salle de bains, refrigérateur, poêle à gazoline et poêle chauffant au bois, lits, mobilier de cuisine chromé, prélarts, bureaux, table et terrain de 50 x 90. Chalet voisin 50 x 60, non terminé, beaux arbres décorateurs, situés Aux Trois Lacs, près d'Asbestos. Pour renseignements écrire à Mme Jean-Paul Beauregard, r.r. 1, Wotton, (Wolfe).

PROPRIETES

BUNGALOW de 5 pièces, presque neuf, salle de bains, chauffage central, avec grand terrain et garage. S'adresser à Grégoire Paradis, 51, rue Principale, S.-Dominique (Bagot). Tél. 3-3863.

MAISON neuve de 4 logis, 5 pièces et demie, chauffage central, endroit résidentiel. Conditions et revenus intéressants. Téléphoner le jour à Saint-Hyacinthe, 4-5170.

PROPRIETE avec terrain, dépendant de la succession de Donat Boisclair, Saint-Hugues de Bagot. S'adresser à M. le curé Gérard Boisclair, Saint-Barnabé (Saint-Hyacinthe).

PROPRIETE de deux logis. S'adresser à 1375, rue Saint-Pierre, La Providence. Tél. 4-7224.

PROPRIETE de 7 pièces, chauffage central, ménage entièrement remis à neuf, rue Saint-Ephrem, très bien située, au village d'Upton, avec terrain de 65 x 100. Libre immédiatement. Prix: $3,500. S'adresser à Roger Dufresne, village d'Upton. Tél. 32.

PROPRIETES à vendre à peu de comptant et bons revenus. Propriété à appartements. Revenus de $4,500. Prix: $30,000. Propriété de deux logis, située, rue Marguerite-Bourgeoys, Saint-Hyacinthe. Revenus de $800. Prix: $6,000. Propriété de 3 logis, rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe. Revenus de $1,600. Prix: $14,000. Propriété de 8 logis, rue Saint-Pierre, La Providence. Revenus de $3,650. Prix: $28,000. Propriété de 4 logis, rue Brodeur, Saint-Hyacinthe. Revenus de $1,404. Prix: $11,000. Propriété de 7 logis, rue Dessaulles, S.-Hyacinthe. Revenus de $3,000. Prix: $27,000 (hypothèque de $16,000. à 4%). Propriété de 4 logis, rue de l'Hôtel-Dieu, S.-Hyacinthe. Revenus de $2,650. Prix: $24,000. Propriété de 4 logis, rue Joliette, Longueuil. Revenus de $2,688. Prix: $20,000. Pour renseignements téléphoner à S.-Hyacinthe, 4-4201.

PROPRIETE seule, avec terrain vacant, endroit résidentiel ou commercial, angle des rues Saint-Augustin et Crevier, La Providence. Téléphoner à S.-Hyacinthe, 4-4841.

PROPRIETE de 11 pièces, 2 salles de bains, terrain de 85 x 300, située à 3120, rue Girouard, Saint-Hyacinthe. Libre le 1er février. S'adresser à J.-H.-L. Saint-Germain, 3500, boulevard Laurier, municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe.

PROPRIETE en stucco, 7 pièces, salle de bains, fini en chêne, chauffage central à air chaud, endroit résidentiel. S'adresser à 755, rue Tellier, S.-Hyacinthe. Tél. 4-4116.

PROPRIETE de deux étages, deux logis. Téléphoner à N. Côté, Saint-Hyacinthe. 3-1675.

PROPRIETE en brique, 4 logis et garage, 1270, rue Morison, Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. Conditions faciles. Téléphoner à S.-Hyacinthe, 3-0038.

PROPRIETE en stucco de 3 revenus, garage commercial et deux logis, chauffage central, etc. près de la rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Prix modique, conditions faciles, $3,000 comptant et solde à 6%. S'adresser à L. Boucher, 3100, rue Sicotte, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-0947.

TERRAIN boisé de 75 x 100, rue Saint-Germain, Bois-Joli, Saint-Hyacinthe. Téléphoner à R. Richer, St-Hyacinthe, 4-6959.

PROPRIETE de deux logis de 5 pièces et salle de bains, en très bon état. Bonnes conditions. S'adresser en bas à gauche, 1100, rue Morison, S.-Hyacinthe.

A LOUER

APPARTEMENTS modernes, situés à 280, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe. Téléphoner à Saint-Hyacinthe 3-1560 ou 4-7369.

A DOUVILLE, rue Bienville, près des Portes des Maires, 6 logis modernes de 4 pièces, et demie, chauffés, salle de bains en céramique, entrée de laveuse et sècheuse, 220 volts, linoléum cuisine, ventilateur poêle, cour, balcons extérieurs. Téléphoner à S.-Hyacinthe, 4-5122 ou 3-1995.

CHAMBRE à louer dans maison privée, usage du téléphone, eau chaude à l'année, pour hommes seulement. S'adresser à 2165, rue S.-Joseph, Bourg-Joli, S.-Hyacinthe. Tél. 3-2197.

CHAMBRE et pension, pour *hommes seulement*. S'adresser à 579, rue Girouard, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-9645.

ENTREPOT de 30 x 55, à louer. Libre immédiatement. S'adresser à A. Bergeron, 32, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-1745.

LOGIS neuf, 4 pièces et demie, chauffé, plancher en bois franc, 3e étage, antenne commune, entrée centre, escalier arrière enfermé, réservoir électrique **thermo**, autres avantages. Aussi logis de 3 pièces et demie, 3e étage, poêle électrique installé, si désiré. S'adresser à 800, rue de l'Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4228.

LOGIS de 5 pièces, au 2e étage. Libre immédiatement. S'adresser à 755, rue Larocque, Saint-Hyacinthe.

LOGIS-appartements comprenant chambre, cuisine, salle de bains, meublés complètement, chauffage, électricité, eau chaude et taxes comprises. S'adresser à Léo Desrosiers, 955, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7741.

LOGIS de 3 pièces, libre immédiatement. S'adresser à 219, rue Saint-Pierre, La Providence. Tél. 3-9574.

LOGIS chauffé, 3 pièces, salle de bains, très moderne, pour adultes seulement. S'adresser à 750, rue Larocque, app. 2, S.-Hyacinthe. Tél. 3-3724.

LOGIS neuf, chauffé, 3 pièces. S'adresser à 230, rue Ste-Louise, La Providence.

LOGIS moderne, 3 pièces et demie, chauffé, près de l'église de la municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe. Idéal pour personnes aimant la tranquilité. Prix: $50. et $55. par mois. S'adresser à J.-P. Biron, 320, rue Champlain, Saint-Joseph-sur-Yamaska. Tél. 4-6918. j.n.o.

LOGIS neuf, 5 pièces, 220 volts. Libre immédiatement. S'adresser à 595, rue Gosselin, Saint-Joseph-sur-Yamaska. Tél. 4-6146.

LOGIS chauffé, 5 pièces, 2e étage, situé à 2722, rue Girouard, Saint-Hyacinthe. Libre le 1er mai. Téléphoner à S.-Hyacinthe, 4-7561.

LOGIS très confortable pour petite famille ou personnes âgées, salle de bains, réservoir à eau chaude, douche, nouvelle fournaise à l'huile installée, au 2e étage. Libre immédiatement. S'adresser à A.-B. Grégoire, 21, rue Centre, Sainte-Rosalie (Bagot).

LOGIS de 5 pièces et salle de bains. Libre le 1er mai. S'adresser en bas à gauche, 1100, rue Morison, Saint-Hyacinthe.

AUTOMOBILES

AUSTIN 850, modèle 1963, gagné lors du tirage du Centre d'Achats, de la municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe. Très bonnes conditions. Téléphoner à Saint-Hyacinthe, 3-0080.

CHEVROLET **h.rd-top**, modèle 1957, V 8. Ford modèle 1957, 6 cylindres. **Meteor**, modèle 1957 V 8. **Volkswagen**, modèle 1959. Radio **Chevrolet**, modèle 1963. Prix: $35. Aucun comptant. Conditions faciles. S'adresser à 202, rue Brodeur, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-9625.

CHEVROLET **Station**, modèle 1958, particulier, bas millage. Raison de vente: mauvaise santé. S'adresser de 2 hres de l'après-midi à 9 hres du soir à 2615, rue Notre-Dame, Saint-Hyacinthe.

CENT automobiles et plus à vendre. **ski-doo** et snowmobiles à louer. S'adresser à Dutilly Automobile, Station Fina, municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-8823.

EN QUETE d'aubaine: **Mercury**, modèle 1954. Prix: $85. Camion **pick-up**, Mercury, modèle 1958 V 8, en très bon état. **Volkswagen**, modèle 1959, très bon état. Prix: $450. Roulotte de 18 pieds, en bon état. Idéal pour chalet d'été ou constructeur. Conditions faciles si désirées. S'adresser à 2940, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe.

FORD modèle 1955, **Continental**, deux portes, bleue, en très bon état. S'adresser après 6 hres du soir à 525, boulevard Laflamme, La Providence. Tél. 4-7406.

MOTEURS re-manufacturés **Chevrolet, Dodge, Ford, Plymouth** et autres 6 et 8 cylindres, avec 3 mois de garantie ou 4,000 milles. Moteurs industriels et tracteurs de marques diverses, plusieurs de ces moteurs sont livrables immédiatement. S'adresser à Deshaies Automotive, 3095, rue Notre-Dame, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-5932.

PLYMOUTH modèle 1956, très propre. Prix: $700. S'adresser à Raymond Poliquin, 542, rue Mondor, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-1877.

A LOUER

LOGIS de 5 pièces, dans maison neuve, angle des rues Larocque et Morin, Saint-Hyacinthe. Libre le 1er mars. S'adresser à 835, rue Castelneau, municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-5668.

LOGIS chauffé, 3 pièces, eau chaude à l'année, avec quelques meubles si désiré. Libre immédiatement. S'adresser après 5 hres de l'après-midi à 96, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe.

LOGIS-appartement de deux pièces et demie comprenant boudoir, salle à déjeuner, cuisinette, salle de bains. Ménage entièrement remis à neuf, dans maison privée, au rez-de-chaussée, angle des rues Calixa-Lavallée et Sainte-Marie, Saint-Hyacinthe. Convenable pour personne aimant la *tranquillité*. Téléphoner à Saint-Hyacinthe, 4-7024.

MAGASIN de 25 x 30, en face du futur **Woolworth**, près du nouveau Centre d'Achats, situé à 429, rue Mondor, Saint-Hyacinthe. Téléphoner à J.-H. Charron, S.-Hyacinthe, 3-1224.

MAISON à louer, 4 pièces, eau chaude, salle de bains. Libre immédiatement. S'adresser le soir à 274, rue Brodeur, S.-Hyacinthe. Tél. 3-9090.

PLUSIEURS grands bureaux neufs, avec service de concierge, ascenseur, air climatisé. Téléphoner à S.-Hyacinthe, 3-9701.

QUATRE logis modernes, dans maison neuve, 5 pièces chacun, rue Desaulniers, près du boulevard Cartier, Saint-Hyacinthe. Libre le 1er mars. S'adresser à 4195, rue Frontenac, municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-6734.

ON DEMANDE

ATTENTION aux propriétaires. Logis de 6 ou 7 pièces, chauffé de préférences, cave et garage, comprenant 4 chambres à coucher fermées, dans Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. Demandé pour le 1er mai. Téléphoner à Saint-Hyacinthe, 3-0154.

AGENTS demandés: 1963 peut être votre meilleure année en revenus. Vendez dans arondissement protégé 250 nécessité connues, garanties. Spéciaux mensuels ouvrant toutes les portes, échantillons gratuits etc. Détails à FAMILEX, Dépt. J, 12, 1600 Délorimier, Montréal.

BONNE demandée, pour travail général dans maison privée. Fins de semaine libres. S'adresser à 2215, rue Mailhot, app. 2, Saint-Hyacinthe.

COMMIS vendeur avec expérience, pour magasin de confections pour hommes. Faire demande par écrit à Léo Trudel, 1075, rue Laframboise, S.-Hyacinthe.

DESIREZ-vous gagner $70. ou plus par semaine dans la vente? Toutes personnes intéressées devront se présenter en arrière, à 549, rue Sainte-Marie, Saint-Hyacinthe.

REMERCIEMENTS

Mme Adélard Gauvin, Mme Alberta Meunier et ses enfants remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Adélard Gauvin, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

ENCAN

ENCAN à commission tous les jeudis soirs à 129, rue Brodeur, La Providence. Nous vendons: lingerie à la verge, ameublements complets. Balance de marchandises neuves, provenant de magasins. Pour renseignements, s'adresser à Dorès Lapierre, encanteur licencié, 2082, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 3-1025 ou 3-2993.

ON DEMANDE

DEUX saxophonistes, guitariste et joueur de basse électrique, demandés pour former orchestre. S'adresser à Marc Lussier, 102, rue Brodeur, La Providence. Tél. 3-1289.

EMPLOYE du Gouvernement Fédéral demande logis de 5 ou 6 pièces, rez-de-chaussée, au Bourg-Joli ou Bois-Joli, de préférences. Téléphoner à Saint-Hyacinthe, 3-0742.

Excellente opportunité de promotion. Bon salaire en commençant, plus bonis et dépenses d'auto et plusieurs bénéfices de la compagnie. Veuillez écrire à: Attention spéciale — Gérant, Case Postale 367, Sherbrooke Qué."

HOMMES DEMANDES
Investigation d'assurance:
"Nous avons présentement une ouverture avec une compagnie internationale d'investigations pour un jeune homme qui aimerait faire des enquêtes pour les compagnies d'assurance dans ce district. Le sujet devra avoir un cours supérieur et être parfaitement bilingue. De préférence sachant la dactylo.

HOMMES ou dames avec automobile demandés, à temps plein ou partiel, pour compagnie publicitaire. Bonnes conditions de travail. S'adresser à 312, rue Mercier, Beloeil. Tél. FOrest. 7-3911.

LOGIS de 4 ou 5 pièces dans le centre de la ville, demandé pour le 1er mai. Téléphoner à Saint-Hyacinthe, 4-8419.

LITS jumeaux de 36 x 72, Lit juvénile, bureaux, bassinettes de 20 x 40 et 24 x 48. S'adresser à 465, rue S.-Louis, S.-Joseph-sur-Yamaska. Tél. 3-2421.

LOGIS chauffé de 4 ou 5 pièces, au centre de la ville, demandé pour le mois de mars. Téléphoner le soir à Saint-Hyacinthe, 4-7061.

SERVANTE demandée pour travail général dans maison privée. Téléphoner à Saint-Hyacinthe, 3-9450.

VENDEUSES demandées pour la vente des produits **Beauty Councillors**. Bon salaire. Téléphoner l'avant-midi à Saint-Hyacinthe, 4-8097.

DIVERS

LE COUVOIR de Saint-Guillaume offre production d'oisons et cannetons. Demandez liste de prix en téléphonant à S.-Guillaume d'Upton 120.

DIVERS

MESDAMES et Mesdemoiselles, si vous désirez avoir corsets, gaines, gaines-culottes, costumes de bain, soutiens-gorge Bakota, faites sur mesures par la corsetière, Mme Robitaille, de Granby. Corsets de petite taille, $13 et $14; moyenne, $15 et $16; forte, $18. Adressez-vous à sa représentante, Mme Gilles Burelle, 2965, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-5131.

POUR vos bouquets artificiels, adressez-vous à Raymond Lussier, 635, rue Saint-Pierre, Saint-Joseph-sur-Yamaska. Tél. 3-9588.

DIVERS

ACHETERAIS petite terre, avec bonne maison, à environ deux milles de Saint-Hyacinthe. Téléphoner après 6½ hres du soir, à S.-Hyacinthe 3-1920.

GARDERAIS enfants à la semaine. S'adresser à 2600, boulevard Cartier, Bourg-Joli, S.-Hyacinthe. Tél. 3-2348.

PRENDRAIS deux enfants en pension, de 2 à 5 ans, rez-de-chaussée et grande cour. Bon chez soi. Prix: $2. par jour. S'adresser à 255, rue S.-Simon, Saint-Hyacinthe.

Confiez-nous aujourd'hui vos problèmes de demain

CLEMENT CHOQUETTE
304 rue Fortier
SAINT-HILAIRE, P.Q.
Tél. FO. 7-4685

Great-West Life
LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE GREAT-WEST

A LOUER

ENTREPOT CHAUFFE 15 PIEDS DE HAUTEUR — PLANCHER EN CIMENT

PR. 3-1515

ON DEMANDE

JEUNES FILLES

pour travail du soir, de 5 hres à minuit

Emballage et production de chocolat à la machine

REGENT CHOCOLATS

2950, rue Nelson — Saint-Hyacinthe

Vente CYCLONE de Machines à coudre PFAFF

Tout est réduit à des prix incroyables. Venez en foule voir la PFAFF sur meuble secrétaire à compter de ..... $99.
Machines à coudre Singer électriques sur meuble, coud avant-arrière, bobine ronde ..... $59.
Singer électrique, aiguille oblique, sur meuble ..... $89.
Confiez-nous la réparation de votre machine à coudre quelle qu'en soit la marque . . . Une garantie vous sera accordée par le Centre de Machines à Coudre PFAFF

134, Boul Laurier, PR. 3-3842
Ste-Rosalie

Gérard Breton, prop.

voisin du magasin G. Larivière

Vitrage de maison
VITRERIE
Distributeur "PILKINGTON"
277, rue Concorde

Miroirs de tous genres
PR. 3-0618

A VENDRE

Propriété 2 logis, 3 garages à **S.-Joseph, $7,500.** comptant: **$1,500.** — **S.-Aimé, propriété** 6 pièces, chambre de bain, **$2,500,** comptant: **$200.** — **Rue Laframboise,** 4 logis, brique, garage, **$20,000.** Conditions faciles. — **Rue S.-Pierre,** 2 logis, 5 pièces, parfait ordre, rapporte 10% — **Rue Brodeur,** 4 logis, **$11,000.** Comptant: **$1,500.** payable **$80.** par mois. — **Drummondville,** biscuiterie, bonbons, noix, avec logement **$4,000.** seulement. — **S.-Hilaire,** bon restaurant, logement et garage. Gaz, **$4,500.** — **Ferme à S.-Aimé** village, 155 arpents, maison 2 logis, bord de l'eau, grand comble français, étable pour 25 bêtes. **A sacrifier prix** des bâtisses. — **Ferme à Upton,** 135 arpents, nettoyeur auto., roulant, 20 bêtes, chance unique. — **ON DEMANDE:** Propriétés 2 et 4 logis avec revenus 10% et plus, acheteurs sérieux.

BUREAU CENTRAL D'IMMEUBLE
"In trust"
A. Beauregard, courtier licencié, prop.
1400, rue S.-Antoine - PR. 3-1122, soir: 4-6525

ON DEMANDE

Logement de 5 ou 6 pièces dans un bas avec système de chauffage.

S'adresser à:
PR. 4-6342

A LOUER

Cottage à Saint-Joseph
6 pièces avec garage.
PR. 4-6424
M. Léon

URGENT
GERANT DE DISTRICT DEMANDES

Une compagnie américaine reconnue, récemment établie, débutant ses opérations au Canada avec son Bureau-Chef à Toronto, a un besoin urgent d'hommes intéressés à se créer une situation d'avenir. Expérience non nécessaire, mais un désir d'assumer des responsabilités et de gagner un salaire au-dessus de la moyenne est essentiel. Une répétition constantes des commandes de vendeurs offre de substantiels gains augmentant à chaque année. Travaillez à un programme planifié avec toute la collaboration du bureau-chef. Entrevues confidentielles en écrivant à

B.R.F., Casier postal 140,
Saint-Hyacinthe

A VENDRE FOR SALE

Immeubles TANGUAY ENR.

1621, Girouard — S.-Hyacinthe

VILLAGE CASAVANT, propriété blocs de ciment et stucco, 2 logis 5½ pièces, système calorifères, garage. Comptant $6,500. Balance hypothèque à 6%. Belle occasion pour propriétaire.

BOURG-JOLI, propriété 2 logements, coin de rue, près école et église, terrain 50' x 73'. Comptant $4,000. Véritable aubaine. Faut voir.

STE-ROSALIE, 3 logements, papier brique, centre du village. Prix: $10,500. Comptant $5,000. Demandez les détails.

MARIEVILLE, résidence très bon ordre, 8 appartements, système. Comptant $1,500. Hypothèque 6%. Occasion.

SAINT-JOSEPH, deux logis, papier brique, près de l'église, 5 appartements, cave en ciment, système eau chaude. Revenu $85.00 par mois. Comptant $2,500. Balance facilité de paiement. A qui la chance?

EPICERIE licenciée au centre de la ville, avec mdses et camion. Chiffre d'affaires de $100,000. Prix: $23,000. Conditions discutables.

COMMERCE de Quincaillerie avec résidence, bâtisse de 2 étages. Bon chiffre d'affaires. Comptant $22,000. Balance hypothèque 6%.

RESTAURANT et propriété construction récente avec salle à manger, sur grande route. Pour vente rapide, prix $20,000.

HOTEL, construction 30 ans, bois et stucco, 20 chambres, salle à diner, salon et taverne, 3 permis. Prix: $100,000. Comptant $40,000. Revenu net $12,000 par année. Echangerais pour propriété ou autre commerce.

MAGASIN général avec propriété, 7 appartements, grand terrain, marchandises et fixtures. Echange propriété. Prix: $20,000. Comptant $12,000.

POUR INFORMATIONS
R. Girouard — PR. 3-0055
A. Massé — PR. 3-3311
C.-E. Tanguay — PR. 3-1597

Aussi plusieurs terrains résidentiels et commerciaux bien situés.

Papeterie CHOQUETTE LTEE LTD
Paper
1395, rue Calixa-Lavallée
Tél.: PR. 4-8811
S.-Hyacinthe, Qué.

"LE TOUT NECESSAIRE A L'EMBALLAGE"
- Contenants plastique ou carton pour congélation
- Papier ciré pour boucheries Kraft, rouleaux et feuilles
- Sacs d'épicerie
- Sacs cellophane
- Sacs polyéthylène
- Corde d'emballage
- Verres en papier
- Serviettes en papier

CHEZ BOB LTÉE

EPICIER — BOUCHER — FRUITS et LEGUMES — BIERE et PORTER

1850, RUE DES CASCADES — PR. 3-2529

BAR-B-Q 2½ @ 3 lb -	LB	39¢
Cuisse - Poitrine de poulet	LB	59¢
ROTI de BOEUF Désossé, roulé	LB	69¢
Steak de Boeuf Faux filet	LB	99¢
FRANKFURTER	3 LBS	1.00
BOEUF pour BOUILLIR Haut-côté	LB	45¢
Boeuf Haché Maigre	LB / 3 LBS	49¢ / 1.25
SAUCISSE Lard et Boeuf	LB / 3 LBS	49¢ / 1.25
Tête fromagée De chez nous	3 LB	89¢
JAMBON Epaule Genre Picnic	LB	45¢
Steak de Boeuf Minute, pas de perte	LB	89¢

BISCUITS SODA SALES Boite 1 lb, Rég.: 39¢ — 2 BTES 65¢

ORANGES Sunkists 163 — 2 DOZ 89¢

POMMES McIntosh cassé à la main — 4 LB 29¢

MARGARINE Chef Master — LB 29¢ / 4 LBS 1.00

PREPARATION à GATEAUX BRODIE XXX Chocolat - blanc, Rég.: 39¢ — 2 pour 59¢

POMMES de TERRE INSTANT. CARNATION Paquet 12 onces — 49¢

OFFRE DE REMBOURSEMENT GRATIS

OEUFS catégorie A Moyen, Carton 2½ douz. — 99¢

SAVON DETERGENT BLEU Sac 5 lb, Colgate Palmolive — 1.25

NOUS DONNONS LES TIMBRES "GOLD STAR"

La Société Philharmonique de Saint-Hyacinthe a célébré le 15e anniversaire de M. Paul-Emile Cantin comme directeur musical de sa fanfare, dimanche dernier. On voit ci-dessus M. Cantin (au centre) tenant dans ses mains le cadeau-souvenir (une baguette de chef de musique) qui lui fut remis par M. Hervé Dumouchel (à gauche), président du comité des chefs de musique de l'Association des fanfares amateurs de la province, au nom de la Société. On remarque à droite M. Adrien Ringuet, président de la Philharmonique.

(Studio Belcatt)

Service d'information de l'Action catholique diocésaine

Recherche d'unité

A l'occasion du dernier Conseil national de la Jeunesse Etudiante Catholique tenu à Montréal au début de l'année, M. Philippe Gariépy, dirigeant national, donna un exposé aux membres du Conseil sur l'importance pour un mouvement de constituer une communauté spirituelle vivante et unie. M. Gariépy était dirigeant diocésain de la J.E.C. de Saint-Hyacinthe avant d'être appelé à la Centrale Nationale, il y a deux ans. Cet exposé faisait suite à un travail d'équipe sur les relations entre les équipes diocésaines et l'équipe nationale du mouvement.

Même si l'allocution s'adressait aux dirigeants d'un mouvement en particulier, elle peut s'appliquer à toute l'organisation de l'Action Catholique spécialisée. Les fondements de la communauté spirituelle qu'est un mouvement, déclara M. Gariépy, sont le baptême, l'appel de l'Eglise et l'appel du milieu où l'apostolat se fait. Il rappela que toutes les rencontres de quelque nature qu'elles soient visent à créer l'unité afin de répondre davantage aux besoins de ce milieu; afin d'animer spirituellement chaque cellule du mouvement à tous les niveaux; et aussi à faire prendre conscience à chacun qu'il est un peu responsable de l'ensemble de la communauté.

C'est sur cette causerie que se termina la rencontre du Conseil qui avait débuté par deux jours de délibérations sur l'administration du mouvement. La délégation de Saint-Hyacinthe à cette importante réunion était composée de Mlle Marie-Paule Migneault, présidente diocésaine; M. Guy Lafleur, président diocésain; M. l'abbé Paul Déry, aumônier; Mlle Monique Paquin et M. Claude Désautels assistèrent comme observateurs.

Mlle Bergeron, responsable du secteur "secondaire" à la J.E.C.F.

Mlle Micheline Bergeron, institutrice de Saint-Hyacinthe, vient d'accepter la direction de l'équipe diocésaine responsable du secteur secondaire de la Jeunesse Etudiante Catholique Féminine. Ce secteur comprend les sections de J.E.C.F. des écoles secondaires (10e, 11e et 12e année) et les années équivalentes des Ecoles Normales, Collèges classiques, Instituts Familiaux. Actuellement, il y a 35 sections. Mlle Bergeron remplace Mlle Marie Léveillée, d'Acton Vale. Les autres responsables du secteur sont Mlles Hélène Boulais et Gilberte Chicoine.

La première activité de ce secteur en 1963, sera une rencontre de présidentes locales qui se tiendra au sous-sol de la Cathédrale le 19 janvier. Cette rencontre s'adresse spécialement aux présidentes qui n'ont pu participer à une rencontre analogue en décembre. En plus de travailler sur l'orientation du 2e semestre, il y aura étude sur la "revision de vie" chez les militantes.

Rencontres régionales jécistes

Mlles Marie-Paule Migneault, Jacqueline Daoust, Lise Lasnier et Cécile Lecours, membres de l'équipe diocésaine responsable du secteur jeune de la J.E.C.F. tiendront en janvier plusieurs rencontres régionales groupant les militantes du mouvement. La première de ces rencontres eut lieu en décembre, à Henryville. Les autres auront lieu le 20, pour celles de la région de Saint-Hyacinthe; le 19, à Sorel, et le 27, à Granby. Les deux principales questions posées seront: est-ce que les activités depuis le début de l'année ont vraiment répondu à des besoins de notre milieu étudiant, et comment orienter celles du 2e semestre ?

Stage de formation

Les dirigeants diocésains de la Jeunesse Rurale Catholique de Saint-Hyacinthe participeront les 18, 19 et 20 janvier à un stage de formation organisé par le comité national du mouvement. Ce stage se tiendra au Cap-de-la-Madeleine. Les participants du diocèse seront: Mlles Madeleine Benoit, Claire Gosselin, Claudette Benoit, Denise Benjamin, Marielle Fredette, Gisèle Blanchette, Gisèle Gaudet, Colette Joyal et Claudette Bérard; MM. Guy Halde, Denis Collette, Gélas Lajoie, André Robert, André Lafond, Bernard Robert, Jean-Guy Petit et Yves Jalbert.

Votre mariage sera-t-il un coup de dés?

Voilà la question que pose le Service diocésain de préparation au mariage à tous les jeunes qui songent à se marier prochainement. Le Service répond "non... si vous suivez les cours de préparation au mariage." En effet, les cours permettent aux jeunes d'amorcer un dialogue sur la plupart des sujets qui sont souvent les causes d'échec des mariages. Echec qui aurait été évité si le dialogue avait existé.

Les sujets abordés aux cours sont: fréquentations et fiançailles; psychologie complémentaire des époux; amour et bonheur; accord des personnalités; adaptation économique; contrat de mariage; enquête prénuptiale; anatomie et physiologie; morale conjugale, etc.

Voici la liste des paroisses du diocèse où il se donne une série de cours: Farnham; Saint-Noël Chabanel d'Iberville; Saint-Césaire; Bedford; Saint-Pie; Mc-Masterville; Acton Vale; Saint-Pierre et Saint-Joseph de Sorel; Assomption, Notre-Dame, Saint-Benoit, Saint-Eugène, Ste-Famille, Saint-Joseph et Saint-Luc de Granby; Waterloo; Cathédrale, Notre-Dame du Rosaire, Christ-Roi, Saint-Sacrement de Saint-Hyacinthe; La Providence.

ON DEMANDE

Homme d'expérience dans la réparation de systèmes électriques d'automobiles.

JEAN JEANNOTTE

Battery & Electric Service

830, rue Laframboise — PR. 4-4575

Un Cercle d'Economie domestique est fondé depuis peu à Douville

Un nouveau Cercle d'Economie domestique a été fondé jeudi dernier dans la paroisse Sainte-Eugénie de Douville, portant à 22 le nombre de cercles faisant partie de la Fédération diocésaine. La cérémonie de fondation se déroula sous la présidence de Mme Gustave Bédard, présidente diocésaine, assistée de Mmes Adrien Neveu, vice-présidente et propagandiste, et Rachel Guilbert, trésorière. On remarquait aussi la présence de M. l'abbé François Ménard, aumônier diocésain, et de M. l'abbé Roland Salvail, curé de la paroisse.

Mme Raymond Chabot fut élue présidente du nouveau cercle. Les autres membres du conseil d'administration sont Mmes Germain Létourneau, 1ère vice-présidente; Laurence Hébert, 2e vice-présidente; Mlle Lise Gervais, secrétaire; Mmes Paul-Eucher Martin, trésorière. L'aumônier du groupe est M. l'abbé Salvail.

M. Yvon Laliberté élu président chez les Lacordaires

M. Yvon Laliberté a été élu président du Cercle Lacordaire de la cathédrale. Les autres membres du conseil d'administration sont MM. Jean-Marie Chagnon, vice-président; Rosaire Lessard, secrétaire; Adélard Dutil, trésorier; Lucien Robichaud, Dorès Bousquet, Roger Saint-Onge et Mathieu Dumas, conseillers. L'aumônier du groupe est M. l'abbé Léo-Paul Phénix.

D'autre part, Mme Gérard Daigle fut élue présidente du Cercle Sainte-Jeanne d'Arc de la même paroisse. Les autres membres du conseil sont Mlles Odile Leclerc, vice-présidente; Jacqueline Bilodeau, secrétaire; Mme Adélard Dutil, trésorière; Mme Mathieu Dumas, Mlles Michelle Leclerc, Henriette Leclerc, Cécile Dumas et Bernadette Beauchênes, conseillères.

Autre succès de la Corvée de Noël

Les Filles d'Isabelle remercient les personnes qui, de près ou de loin, ont collaboré au succès de l'oeuvre des paniers de Noël. Elles sont particulièrement reconnaissantes aux personnes qui offrirent bénévolement leurs camions et automobiles pour la distribution de ces paniers, recueillis lors de la Corvée de Noël. On sait qu'elles ont participé activement à la Corvée, en collaboration avec les étudiants du Séminaire de Saint-Hyacinthe et des autres institutions.

A COMPTER DE SAMEDI LE 19 JANVIER

COMMENÇANT MERCREDI 23 JANVIER

Un film inoubliable!

ALBERT FINNEY

SHIRLEY ANNE FIELD RACHEL ROBERTS

"SAMEDI-SOIR DIMANCHE-MATIN"

"GUERILLA AUX PHILIPPINES"

avec Keith Andes

HORAIRE:

Samedi ..... 12.45 p.m.
Dimanche ..... 12.30 p.m.
Lun. au Ven. ..... 6.15 p.m.

LES MEILLEURS SPECTACLES DE LA REGION!

MASKA

475 rue HOTEL-DIEU — ST-HYACINTHE

VERIFIEZ CES VALEURS!

Catsup aux tomates Aylmer — PRIX REG. 2 43¢ — EPARGNEZ 8¢ — SPECIAL! — 2 BOUT. 11 OZ 35¢

JUS de tomates DOMINO — SURCHOIX — PRIX REG. 29¢ — EPARGNEZ 18¢ — SPECIAL! — 4 BTES 48 OZ 1.00

Détergent liquide MIR — ACHETEZ-EN 1 — RECEVEZ-EN 1 GRATIS — REG. 91¢ — EPARGNEZ 12¢ — 2 POUR 79¢

COCKTAIL DE FRUITS — "STONEY CREEK" — PRIX REG. 39¢ — EPARGNEZ 13¢ — SPECIAL! — 3 BTES 28 OZ 1.00

Pamplemousses de Floride — SANS PEPIN — GROSSEUR 96 — 10 POUR 69¢

L'ÉMISSION DE TÉLÉVISION LA PLUS POPULAIRE! "JOUEZ À LA MAISON" DOMINO CANAL 10 CFTM-TV 1.30 PM à 2.30 PM LUNDI AU VENDREDI

GRAND PRIX DE $1,000
Mme LIONEL MONETTE, 563 de Courcelle, Montréal 36

GAGNANTES DE $100.
M. JEAN-CLAUDE POITRAS, 117, 9e Avenue, Drummondville
Mme MICHELINE LEMIRE, 4611 Blvd Décarie, Montréal 29
Mme L. POITRAS, 2768 St-Donat, Montréal 5
Mme BERNADETTE LANDRY, 1194 Dorion, Montréal 24

Obtenez votre CARTE DOMINO GRATUITE au DOMINION AUJOURD'HUI!

EPAULE de PORC — Fumée Genre Picnic — pour un repas économi. — lb 45¢

DECOUPEZ CES COUPONS DE VALEUR!

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de LEMONADE en poudre - raisin, lb 59¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de RIZ "Dainty", Bte 2 lb 37¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Légumes mélangés pour bouilli, Sac 3 lb ou plus — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de THE en SACS "Salada" avec coutellerie, 90 sacs 89¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Apprêt à Salades "Richmello", Pot 16 oz 37¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de CHOUX de Bruxelles de Californie, panier 1 lb — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Fromage Suisse "Richmello", Pqt 8 oz 45¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de SAUCE de Spaghetti "Bravo", Bte 14 oz 27¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de CHOUX-FLEURS, Frais, un ou plus — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Café instantané "Richmello", Pot 6 oz 89¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de SHORTENING "Domestic", Pqt 2½ lb 83¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Oignons Jaunes, Sac 10 lb ou plus — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Saumon Rose Surchoix "Pink Seal", Bte 1 lb 65¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Huile végétale "Gattuso", Bout. 32 oz 87¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de 1 doz d'oranges de votre choix — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de MARMELADE "Shirriff's", Pot 24 oz 55¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de PATE de foie gras "Paragon", Bte 3 oz 2/29 Bte 7 oz 29¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de BOLOGNE "Hygrade", Roul. 24 oz ou plus — Se termine sam. 19 jan. au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de Epaule de porc "Pie", Bte 1 lb 99¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de PAPIER CIRE "Guest" très fort, Roul. 100' 31¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de SAUCISSE de porc pur "La Belle Fermière" 1 lb ou plus — Se termine sam. 19 jan. au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de FARINE "Robin Hood", Sac 10 lb 99¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de GINGER ALE "Domino", Bout. 30 oz 2/29¢ — Se termine mer. 23 jan., au Dominion

TIMBRES DOMINO EN SURPLUS — 25 — Avec coupon et achat de ROTI de COTES de Boeuf, 3 lb ou plus — Se termine sam. 19 jan. au Dominion

Prix en vigueur jusqu'à sam. 19 Jan. DOMINION CENTRE D'ACHATS ST-HYACINTHE - DOMINION STORES LIMITED

Convocations et assemblées

Une heure de garde aura lieu dans la nuit de samedi à dimanche prochain à l'église Notre-Dame du Rosaire, pour les membres de la Ligue d'Adoration nocturne.

—Les membres de la Fraternité de Saint-François d'Assises tiendront leur réunion mensuelle mardi soir 23 janvier à 7 hres 45, au sous-sol de la cathédrale, à la chapelle des mariages.

—L'assemblée plénière annuelle de l'Entraide Canado aura lieu jeudi après-midi 24 janvier à 3 hres, aux locaux de la Société, 570, rue Saint-Denis. Il y aura rapport financier de l'auditeur et autres questions concernant la Société.

—La partie de cartes des membres du Foyer Sainte-Rose aura lieu mardi soir 22 janvier à 8 hres, au Couvent des Dominicains, 22, rue Girouard. Prière d'apporter ses cartes.

ATTENTION! ATTENTION!

NOUVEAUX MARIES

Maison toute meublée pour aussi peu que $4,995. 4 apts — Modèle de luxe 4½ apts toute meublée, draperies, rideaux, bain, douche, accessoires de couleur au goût, chauffage central climatisé, eau chaude et froide, lumière extérieure, prise de courant: $6,800 — Comptant à discuter. Vous n'avez qu'à y entrer avec votre linge — On demande vendeur à temps partiel de préférence un voyageur. Adressez-vous à M. Richard, 8500 Des Cascades (B-A Gas Bar).

MOTELS A VENDRE

Unités 24 x 11½ amovibles. $3,500 meublées. Prêt à opérer n'importe où. Prenons tentes en échange de remorques (Travel Trailers) 16 pi. couche 6 personnes $1,695 tout équipée. Autre modèle, le 14 TT tout équipé $1,395.

ST-HYACINTHE MOBILE HOME

Rue Yamaska ou 8500 Des Cascades Saint-Hyacinthe

Dans les 2...

(suite de la page 1)

Leblanc l'ont emporté sur leurs adversaires, MM. Maurice Gaudette et Jean-Paul Archambault, avec des majorités de 6 et 3 voix.

Comte de Bagot

Saint-Pie, village: M. Bernard Proulx est réélu maire avec 42 voix de majorité sur M. Armand Palardy. M. Denis Tanguay est élu conseiller avec 12 de majorité sur le conseiller sortant, M. Ernest Plamondon; M. Wilfrid Phaneuf est réélu avec 60 de majorité sur M. Euclide Lacasse.

Saint-Pie, paroisse: M. Napoléon Martin obtient 32 voix de majorité sur le maire sortant, M. Barthélemy Saint-Pierre. MM. Régis Beaudry, Roland Corbeil et Euclide Ménard sont réélus conseillers, l'emportant sur MM. Paul-André Saurette, Gérard Bousquet et Benoit Messier.

Saint-Liboire, village: M. René Goderre l'emporte par une majorité de 69 voix sur son adversaire, M. Paul Jodoin. Le maire sortant, M. Gabriel Bachand, n'avait pas soumis sa candidature. M. Philippe Marcil est élu conseiller avec 28 de majorité sur M. Gérard Dion.

Sainte-Rosalie, paroisse: M. Bernard Morin est réélu maire, l'emportant par une majorité de 69 voix sur M. Jacques Beaudoin. MM. Léon Désautels, Joseph Grégoire et Théophile Foisy sont élus conseillers.

Upton, village: M. Laurent Bernard défait le maire sortant, M. le Dr Adélard Plouffe, m.v., par une majorité de 39 voix. M. Georges Mageau est réélu conseiller avec 22 de majorité sur M. Gérard Barbeau.

Saint-Nazaire: M. Conrad S.-Martin est élu conseiller avec 49 de majorité sur M. Rodolphe Parenteau.

La ville de...

(suite de la page 1)

mande de plusieurs résidents de cette rue de l'Annexe.

Selon l'avis donné antérieurement par l'échevin Caouette, un montant de $5,466 sera mis à la disposition du comité des Ateliers, pour la réfection de l'intérieur de la cheminée, à l'incinérateur. Le contrat fut accordé au plus bas soumissionnaire, soit **Arthur Pelletier Ltee.**

Le conseil accepte de louer le stade à Duber Enr., pour la tenue d'une exposition industrielle et commerciale, du 17 au 21 avril.

En voyage de noces à l'Hôtel Birchwood, dans les montagnes de la Pennsylvanie, M. et Mme Jacques Tousignant (Anne-Marie Soucy), de cette ville, firent un voyage en avion au-dessus des Monts Poconos, que leur offrit M. Wally Hoffman, propriétaire de l'établissement. M. Tousignant est comptable agréé au bureau de M. Jacques Gauthier, c.a.

Le R. Frère...

(suite de la page 1)

de Saint-Hyacinthe comme responsable diocésain de la J.E.C., poste qui demande un très grand dévouement et un doigté affiné. Il sut soulever l'enthousiasme tant de ses confrères que des membres du clergé avec lesquels il travaillait. C'est à regret que toute l'équipe diocésaine s'en vit privé.

Depuis septembre 1960, le missionnaire consumait ses forces au bénéfice des Noirs d'Afrique. La correspondance et les nouvelles confirmaient de jour en jour les espoirs qu'il avait fait naître chez ses supérieurs. En octobre dernier, on le nommait directeur du Juvénat, ouvert pour recevoir les recrues africaines. La Providence est venue mettre un terme à son activité: une maladie sournoise, encore inconnue, le coucha d'abord sur un lit d'hôpital, puis le terrassa mardi, à l'âge de 32 ans. Un service funèbre sera célébré samedi à 9 hres 30, au Mont-Sacré-Coeur de Granby.

Récollection

Une récollection aura lieu à la Villa Sainte-Jeanne d'Arc jeudi soir 24 janvier à 8 hres. Elle sera suivie d'une messe et de la communion. Les dames et les demoiselles sont invitées.

Radio Sacré-Coeur sur les ondes du poste CKBS

Les causeries de la semaine à RADIO-SACRE-COEUR (du 20 au 26 janvier 1963).

OCTAVE POUR L'UNITE

DIMANCHE, 20 janv. Abbé Marcel Lefebvre. **Sanctification des catholiques.** Chant par la Manécanterie Meilleur de Montréal.

LUNDI, 21 janv. Père Pierre Popescu. **Sanctification des orthodoxes.** Chant par la Maîtrise protestante de Genève.

MARDI, 22 janv. Révérend Peter Davison. **Sanctification des anglicans.** Chant par la Maîtrise de l'Oratoire de Paris.

MERCREDI, 23 janv. Pasteur Daniel Pourchot. **Sanctification des protestants.** Chant par Odd Wolstad de Olasor de Norvège.

JEUDI, 24 janv. Jean Bouchard, s.j. **Sanctification des Eglises de Missions.** Chant par les SS. Sts Noms de Jésus-Marie d'Outremont.

VENDREDI, 25 janv. Adrien Brunet, o.p. **Unité de tous dans la charité et la vérité.** Chant par Pierre Selos.

SAMEDI, 26 janv. M. Raoul Follereau. **10e journée mondiale des lépreux.** Chant par le Foyer de Charité de Montréal.

Pour effraction

Gilles Trépanier est condamné à deux mois d'emprisonnement

Gilles Trépanier, 20 ans, d'Acton Vale, a été condamné à deux mois d'emprisonnement par le juge Victor Chabot, vendredi dernier en Cour criminelle. Il se reconnut coupable d'effraction au presbytère de l'église Notre-Dame du Rosaire, le 1er janvier. L'accusé avait déjà été condamné à une année d'école de réforme, il y a quelques années.

Omer Gazaille, aussi d'Acton Vale, fut condamné à $50 d'amende et aux frais, ou à un mois de prison, pour voies de fait sur un agent de la paix. Le juge lui infligea en plus deux amendes de $10 chacune, ou un mois de prison additionnel, pour deux accusations d'avoir troublé la paix.

* * *

Gérald Boudreau, accusé de vol par effraction, subira son procès à la prochaine session des Assises criminelles. La défense a accepté une déclaration de l'accusé pour les fins de l'enquête préliminaire. Ce dernier est accusé d'un vol par effraction dans un hangar de la compagnie *MacNamara Construction*, à Saint-Simon de Bagot, le 26 novembre. L'inculpé fut remis en liberté après qu'on lui eut fixé un cautionnement de $950.

* * *

Roland Martel fut condamné à $100 d'amende et aux frais pour ivresse au volant. Son permis de conduire fut révoqué pour une période de trois mois. Il écopa d'une amende supplémentaire de $25 pour avoir fui les lieux d'un accident. Les dommages causés dans cette dernière furent payés par l'accusé.

L'Association des Anciens élèves du Collège Saint-Laurent organise un dîner-causerie dimanche 27 janvier, pour rendre hommage à son président, M. le Dr Paul Martin, directeur médical de l'Hôpital Saint-Luc à Montréal. Le Père Emile Legault, c.s.c., donnera à cette occasion une conférence sur son séjour d'un an à Rome.

M. Albert Bilodeau brûlé aux mains et au visage

M. Albert Bilodeau, de Chicoutimi, domicilié pour l'instant à Douville, où il dirige les travaux de construction du centre Yves Germain, a été brûlé au visage et aux mains, quand une fournaise à l'huile explosa dans ses bureaux, samedi dernier. Quand on le conduisit à l'Hôpital Saint-Charles pour y être pansé, il souffrait aussi d'un choc nerveux. Les flammes qui l'entouraient furent rapidement maîtrisées par les pompiers volontaires de Douville. L'état du blessé n'offre aucune inquiétude.

Saint-Pie

Les membres du Cercle de l'U.C.F.R. sont à organiser pour samedi 19 janvier, leurs fêtes familiales. Tous les membres et leur famille sont invités. Il y aura partie de cartes avec prix de tables. Un goûter sera servi. Cette soirée aura lieu à la salle paroissiale, à 8 heures du soir.

—Il y eut à Saint-Pie, en 1962, 74 baptêmes, 17 mariages et 37 sépultures.

—M. et Mme Gérard Bousquet (Marie-Jeanne Bernard) annoncent la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Pierre-Roger-Richard. Parrain et marraine, Denis et Pierrette Bousquet, frère et soeur de l'enfant.

—M. et Mme Marin (Carmen Audet) annoncent la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Paul-André-Michel. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Marin, oncle et tante de l'enfant.

—M. et Mme Alfred Deneault (Laurette Beaulieu) sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph - Alphonse - Daniel. Parrain et marraine, M. et marraine, M. et Mme Alphonse Beaulieu, grands-parents de l'enfant.

—M. et Mme Normand Tétreault (Jeannine Rodier) sont les heureux parents d'un fils, baptisé Joseph-Antoine-Mario. Parrain et marraine, M. et Mme Antoine Rodier, oncle et tante de l'enfant.

Des cambrioleurs dans le bureau de poste de Saint-Pie

Saint-Pie, 15. (Spéciale)

Des cambrioleurs se sont introduits par effraction dans le bureau de poste de Saint-Pie de Bagot, dans la nuit de mercredi à jeudi dernier, pour y faire main basse sur nombre de papiers, des mandats-poste en blanc et des timbres, le tout d'une valeur qui n'a pas été précisée. M. Lucien Foisy, maître de poste, s'est rendu compte de la situation en entrant dans son bureau, jeudi dernier. Il avisa aussitôt les autorités des Postes à Montréal, dont son bureau relève, et une enquête fut commencée le même jour. Les voleurs entrèrent par une fenêtre, à l'arrière de l'immeuble. Il y avait peu d'argent au bureau, M. Foisy ayant fait son dépôt à la banque, la veille.

Les Forestiers préparent leurs initiatives

Les membres de l'Ordre des Forestiers catholiques de Saint-Hyacinthe se sont réunis mardi soir afin de tracer les grandes lignes de leurs initiatives du début de l'année. Il en ressortit l'idée de préparer plusieurs manifestations, que nous énumérons ci-après. Il y aura d'abord la décoration de quatre membres qui font partie de l'Ordre depuis plus de 50 ans. Ces derniers sont MM. Edmour Gagnon, Azarie Ledoux, le Dr Léon Gauthier et M. Wellie Raymond. La cérémonie de décoration se déroulera à Acton Vale au début du mois de février. Le 16 février, il y aura une grande soirée forestière au **Grand-Hôtel.** On en profitera alors pour décorer un membre de la Légion d'Honneur. On organisera ensuite, pour le 24 février, une excursion à Québec, en vue de participer au Carnaval qui se déroulera dans cette ville à cette date. Il y aura aussi une grande initiation mixte au printemps. Pour de plus amples renseignements, on est prié de communiquer avec M. Roland Chabot, à 4-5431, ou avec M. Bernard Rousseau, à 4-8935.

Saint-Liboire

A M. et Mme Albert Petit (Thérèse Jodoin) est née une fille, maptisée le 6 janvier sous les prénoms de Marie-Lorraine-Martine. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Paul Leclerc, oncle et tante. Porteuse, Mme Solange Jodoin.

Quatre personnes sont blessées sur la route no. 9

Quatre personnes ont été blessées dans une collision entre deux automobiles, dimanche dernier à Sainte-Madeleine. Les deux véhicules se heurtèrent de front. Les blessés sont M. et Mme Guy Chagnon, du 340 de la rue Saint-Luc à S.-Joseph-sur-Yamaska; Mmes Paul Gendron de Saint-Hilaire-sur-Richelieu, et Philippe Jalbert, 2119, rue Saint-Joseph à Saint-Hyacinthe, qui furent transportées en ambulance à l'Hôpital S.-Charles, souffrant de fractures et de coupures multiples. Leur état n'inspire cependant aucune crainte.

D'autre part, on a enregistré douze accidents de la circulation dans les limites de la ville de Saint-Hyacinthe, au cours de la fin de semaine. Aucun des occupants des véhicules impliqués ne fut cependant blessé, mais les dommages s'élèvent à $2,500. Depuis le début de l'année, 45 collisions furent enregistrées à Saint-Hyacinthe, faisant 10 blessés et une victime, le jeune Denis Dunn, 19 ans.

KRESGE'S

CENTRE D'ACHATS STE-ROSALIE

Vente de janvier

NYLON EN MESH SANS COUTURE

Nylons "Fashion Magic Pack" en 2 teintes. Une paire convenant pour chaque ensemble. Pointures 8½ à 11. Valeur comparable 67c la paire

SPECIAL de janvier 2 pres 87¢

ECONOMISEZ 47¢

NYLONS DE QUALITE INDEMAILLABLES

Plusieurs teintes au choix — alors pourquoi ne pas en choisir plusieurs. Pointures 8½ à 11. Valeur comparable à 88c la paire

SPECIAL de janvier 57¢ la paire

ECONOMISEZ 31¢

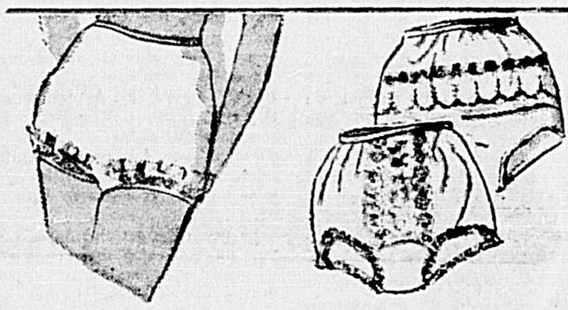
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS DE BON GRE

JUPONS DE DAMES

Soyeux jupons en douce rayonne Celasuede*. Diverses garnitures de broderie de nylon et d'appliqués sur le devant, garniture de dentelle au bas. Teintes délicates de blanc, rose pâle, bleu ou aqua en tailles petite, moyenne et grande. Valeur comparable à 98c

SPECIAL de janvier 2 pour 1.49

* Marque déposée Can. Celanese



CULOTTES COURTES DE PREMIERE QUALITE

Culottes en rayonne Celasuede, blanc et plusieurs autres teintes. Vous en voudrez plusieurs à ce prix. Modèles divers à garniture de dentelle et nylon brodé sur le devant, tour de jambe à dentelle et élastique ou à élastique seul. P.M.G. Valeur comparable 39c

SPECIAL de janvier 3 POUR 87¢

Tablettes géantes de papier à lettre

Vous arrive-t-il souvent d'en manquer? Kresge vous offre ce papier d'excellente qualité à prix très modique. Tablettes de 150 feuilles.

Format note. Val comparable à 19c. Spécial de janvier 17c

Format lettre. Val. comparable à 39c. Spécial de janvier 29c

Paquet d'enveloppes. Enveloppes de qualité à prix très raisonnable. Environ 40 au paquet. Spécial de janvier 21c le pqt

VARIETE DE PLATS EN METAL pour gâteaux biscuits, pain, Val. comp. 45¢

SPECIAL DE JANVIER 31¢

Economisez 14¢

CASSEROLES Casseroles, grandeurs diverses en verre blanc allant au feu.

1½ pinte ronde, avec couvercle à bouton. Valeur comparable à $1.35. Spécial de janvier 77c

(E & W valeur comparable à $1.50) Spécial de janvier 87c

1½ pinte ovale avec couvercle "au gratin". Valeur comparable à $1.35. Spécial de janvier 77c

(E & W valeur comparable à $1.50). Spécial de janvier 87c

2 pintes ronde, avec couvercle à bouton. Valeur comparable à $1.50. Spécial de janvier 87c

(E & W valeur comparable à $1.65). Spécial de janvier 97c

"Boules de Neige" à centre crémeux

Délicieuses boules de neige appétissantes trempées dans le chocolat et le coco râpé... si alléchantes... essayez-les! Val comparable à 49c lb (E & W 39c la lb)

SPECIAL DE JANVIER 37¢ LA LB

TAPIS EPONGE POUR CHAMBRE DE BAIN

JOLIES COULEURS ASSORTIES

SPECIAL DE JANVIER 97¢

TRANSPORT et STATIONNEMENT GRATUIT

NOUS SOMMES FIERS D'INVITER TOUS LES CULTIVATEURS ET LEURS FAMILLES A LA

JOURNEE JOHN DEERE

VENDREDI

25 JANVIER

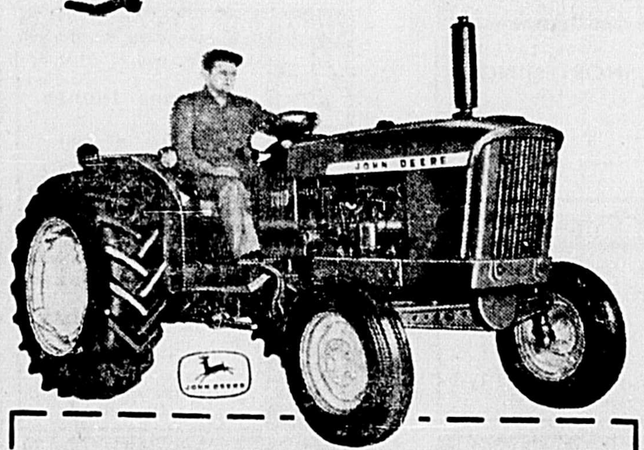
DE 1 HRE P.M. A 11 HRES DU SOIR

A LA

SALLE BOURG-JOLI

2485 SYLVA-CLAPIN

SAINT-HYACINTHE



EXPOSITION D'EQUIPEMENTS AGRICOLES FILMS — SPECTACLES

C'EST GRATUIT!

VOYEZ DES NOUVEAUTES UNIQUES EN EQUIPEMENT AGRICOLE ET TECHNIQUES DE LA FERME

RIEZ AVEC LES GRANDS COMEDIENS "CHARLIE WEAVER", "ANDY DEVINE" ET UNE DISTRIBUTION D'ETOILES

UNE PRESENTATION DE

Jean-Paul BOURDEAU

DISTRIBUTEUR JOHN-DEERE POUR ST-HYACINTHE ET LA REGION

2975, RUE NELSON SAINT-HYACINTHE TEL.: PR. 4-5949

L'opinion des autres

"Prendre un p'tit coup..."

Le temps des fêtes est par excellence, hélas! celui des "santés", des rasades, des libations. Que de dépenses, que de déboursés à cet égard! Et, qui pis est, que d'excès, que d'abus! Non point qu'il faille condamner, anathématiser d'emblée quiconque prend un verre, assiste à une réception, à une soirée où l'on distribue et absorbe des boissons distillées ou fermentées. Mais, encore une fois, sur ce thème de l'alcool, que de choses tristes, affligeantes, voire effroyables notre société contemporaine ne donne-t-elle pas le spectacle!

Depuis des années déjà, par exemple, la circulation automobile a, pour ainsi dire, décuplé: Normalement, le fait devrait inviter à *plus de précautions*, à plus de prudence, à plus de retenue. Combien au juste, dans le temps des fêtes comme en un autre temps, se soucient de mettre vraiment toutes les chances de leur côté? Au fait, combien d'invités, de veilleurs quitteront tantôt leurs hôtes en un état qui sera aux antipodes des mesures de sécurité routière!

Les statistiques sont là, éloquentes, terribles: chaque année, des milliers de personnes perdent la vie sur la rue et sur la route, parce que l'alcool était en cause soit chez elles-mêmes, soit chez ceux dont elles furent les victimes. On prend le coup fort, on répète les libations; on en arrive à n'être plus complètement maître de soi, de ses facultés. Pour cette raison précisément, l'heure du départ venue, l'on n'hésite pas à prendre le volant quand l'on ne devrait même pas y toucher. Et c'est ainsi qu'on va à l'accrochage, à l'accident plus ou moins grave, voire à la tragédie à la tombe. Que de responsabilités encourt le chauffard, le buveur, le noceur, l'ivrogne installé à la conduite d'une voiture!

* * *

L'exemple et l'ambiance entraînent. De nos jours, les adolescents tout comme les jeunes filles et femmes elles-mêmes s'adonnent en grand nombre à la boisson. Une revue américaine très sérieuse publiait, il y a un mois, quelques chiffres effarants tirés des résultats d'une enquête conduite dans l'état de New-York. On y voyait que, sur un total de 1,132 adolescents âgés de 14 à 18 ans interrogés au cours de cette consultation, 59 p. 100 d'entre eux boivent. Dans la plupart des cas, l'on boit en des endroits privés, soit à la maison, soit — quelle chose effroyable pour la sécurité publique! dans des voitures. Beaucoup des jeunes buveurs ont déclaré avoir contracté cette habitude longtemps avant d'avoir atteint l'âge auquel ils ont de par la loi de l'Etat en cause, le loisir d'acheter de l'alcool, soit 18 ans.

L'enquête en cause a révélé qu'à compter de cet âge, la jeune clientèle passe des lieux privés aux bars, restaurants et autres endroits où trouver et consommer des boissons alcooliques. Chiffre à retenir de façon particulière: 45 p. 100 de ceux que l'on a interrogés affirment avoir ingurgité leur premier coup, leur première "santé" à la maison, au foyer même.

N'y a-t-il pas là un fait invitant les parents et les adultes en général à réfléchir, à se servir de leur tête: Est-ce avoir du bon sens, faire preuve de sérieux, de sens commun que d'inciter, à l'occasion des fêtes par exemple, les jeunes à y aller eux aussi de leurs "saluts", à prendre des boissons fortes, une verre de bière ou de vin? Les occasions, le danger d'excès ne viendront-ils pas assez tôt? Au fait, pense-t-on à tout ce que peut entraîner chez un être humain, particulièrement chez un jeune, ce premier contact avec l'alcool? Et, de la part des jeunes, n'est-ce pas tricoter, fabriquer de toutes pièces son propre malheur que de s'adonner si tôt aux "santés" et aux rasades?

* * *

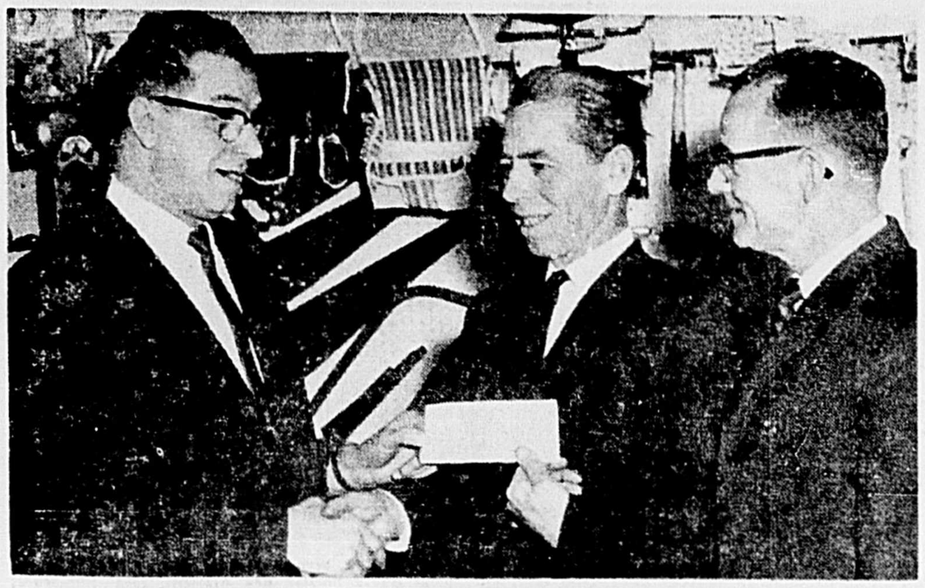
Les avertissements, les mises en garde contre l'alcool et tous les produits où il gite sont légion. D'aucuns pourront se moquer, en rire. Que ceux-là procèdent donc à leur propre enquête. Qu'ils aillent dans les hôpitaux, les maisons d'accueil et de détention. Qu'ils consultent pasteurs d'âmes, magistrats, psychiatres, médecins de famille et les apôtres de la retenue et de l'abstinence. On leur mettra le doigt sur des plaies terribles, sur une nuée de problèmes individuels, familiaux et sociaux résultant précisément de l'usage et de l'abus du boire. Forcément, s'ils veulent se servir de leurs yeux, ils verront l'étendue du mal, la gravité de l'état de choses contemporains.

Le XXème siècle a, entre autres tares, celle d'en être un où fleurit le contact avec l'alcool. On voit assez, d'autre part, que "fleurissent" aussi de nos jours, une multitude de situations et statistiques inquiétantes en matière de santé publique comme en matière de sécurité routière; dans le domaine des délits des jeunes comme pour la criminalité adulte.

Il est une digue à dresser résolument contre un mal qui ronge la société d'aujourd'hui: Trop de gens boivent et boivent trop. Trop de pères, voire de mères de famille donnent, à cet égard, un exemple qui ne peut être que semence d'indicibles malheurs. La réclame emboite le pas, multiplie les occasions de penser au vin, à la bière, aux boissons fortes.

Pendant ce temps, les esprits sereins et réfléchis, les spécialistes en la matière jettent à tout bout de champ les hauts cris, combattent les fausses maximes, avertissent des périls, s'efforcent de guérir, de réhabiliter. Tâche et souci singulièrement louables. Mais il faut que le public lui-même, en tout sérieux comme en toute réflexion sache et se répète qu'une société adonnée à l'alcool est une société qui court à l'abîme.

Odilon Arteau



M. Lucien Hébert s'est vu décerner le prix clôturant les activités de la promotion des Fêtes de la Plaza Maskoutaine, un voyage d'une semaine à New-York pour deux personnes toutes dépenses payées. Nous voyons sur la photo de gauche à droite: M. Raymond Joly, président de la Plaza, qui remet le prix à l'heureux gagnant, M. Lucien Hébert, de Saint-Hugues; et M. Yvon Rho, secrétaire-trésorier de la Plaza Maskoutaine, un des dévoués organisateurs de la promotion des Fêtes.

A la suite du Concile

140 évêques visitent la Terre Sainte

Jérusalem (CCC) — Un groupe de quelque 70 évêques est arrivé, le 10 décembre, à l'aéroport de Lod en Israël, venant de Rome. Ils sont repartis en Jordanie, le vendredi 14 décembre, pour continuer leur visite des Lieux-Saints. Un autre groupe du même nombre est arrivé le même jour, venant de la vieille ville de Jérusalem. Ces évêques ont fait le tour en sens inverse et sont repartis d'Israël via Lod, chacun vers son diocèse respectif. C'est Mgr Hakim, évêque melkite (grec-catholique) de Galilée, qui a proposé ce voyage en Terre Sainte, aux évêques présents au Concile oecuménique.

C'est la première fois de temps immémoriaux, que l'on voyait tant de calottes rouges et de croix pectorales, à la fois, dans le pays. Ils étaient de tous les coins du monde: Brésil, Pérou, Inde, France et même Italie, Corée du Sud, Vietnam du sud (dont quelques évêques expulsés de leur diocèse dans le nord). Quelques-uns sont dominicains, bénédictins; l'un d'entre eux est un ancien petit frère de Foucauld vietnamien (Mgr Philippe Diem). Les langues les plus parlées du monde (y compris le chinois) se croisaient sous la pluie.

Cette multiplication providentielle de rois mages ecclésiastiques en ce temps de l'Avent, a coincidé avec l'arrivée des pluies tant attendues dans le pays, cette année. Les groupes ont visité Nazareth, sous une pluie battante et un vent violent qui faisait claquer les manteaux et trempait les soutanes. Mont Tabor, Capharnaüm, Tibériade, tout fut visité, les évêques, en deux rangs, montaient vers les Hauts Lieux de la vie de Jésus, en chantant des psaumes.

Le vieil archevêque (75 ans) de la plus haute ville du monde, Potosi en Bolivie (13,000 pieds), dit avec émotion à un journaliste: "C'est l'unique voyage en Terre Sainte que je puis me permettre, grâce au Concile!"

La plupart de ces évêques sont pauvres, très pauvres même. Leurs bagages: de petites valises en tout et pour tout. Quelques croix pectorales sont en bois. Pas d'argent, donc de l'eau à table, et Nosseigneurs s'en contentaient fort bien.

Avant de quitter la nouvelle ville de Jérusalem, le premier groupe d'évêques gravit la colline du Mont Sion; la messe fut célébrée au monastère bénédictin de la Dormition. Ils visitèrent le tombeau du Roi David, dans le voisinage, et y récitèrent un psaume et une prière "pour la paix de Jérusalem".

Le second groupe fit le voyage en sens inverse. Le premier jour de leur voyage qui en dure quatre en Israël, fut consacré à Jérusalem où ils visitèrent également le Mont Sion, et l'université hébraïque, où sont exposés en permanence les manuscrits de la Mer Morte. De Jérusalem, ils sont directement partis pour Nazareth où ils furent accueillis par Mgr Hakim, par Dom Caldani, de rite latin, par le Métropolite Isodoros, chef de la communauté grec-que-orthodoxe, et par M. Dotan, représentant de Ministère des Affaires étrangères (il accompagna également le premier groupe dans sa tournée).

Les deux groupes visitèrent également un kibbouts et les grandes villes d'Israël. Le second groupe bénéficia d'un temps plus clément que le premier et son itinéraire fut aussi mieux organisé: le directeur de l'agence de voyage italienne qui organisa le pèlerinage était là en personne, et bénéficiait de l'expérience bénévole d'un des meilleurs guides officiels du pays, le Père Jean Roger, Assomptionniste de Notre-Dame de France, à Jérusalem.

Dominant le second groupe de sa haute taille, l'archevêque de Lomé (Togo), Mgr Robert Dosseh, émit le désir de visiter plus longuement Israël, avant de quitter le pays dont les réalisations l'ont beaucoup frappé (de nombreux techniciens israéliens travaillent au Togo, au titre de la coopération internationale). Après cette parenthèse séculière, il continuera seul son pèlerinage.

Saint-Denis

—La réunion mensuelle de l'U.C.F.R. eut lieu vendredi 11 Janvier, à l'école Saint-Denis, sous la présidence de M. le curé Pierre Loiselle, aumônier, Mme Wilbrod Brodeur, vice-présidente, souhaita la bienvenue et exprima les voeux de bonne année à l'assistance, qui était particulièrement nombreuse. L'Aumônier adressa la parole pour la partie religieuse. A son tour, il souhaita une bonne et sainte année et commenta "le rôle de la femme rurale et celui de l'Eglise vis-à-vis le matérialisme". La représentante du Comité d'éducation dirigea le dialogue pour la partie sociale. Le sujet était "l'éducation sexuelle de l'adolescent". Afin d'enjoliver les tables lors des réceptions Mme Maurice-H. Gaudette fit admirer une jolie nappe de table habilement confectionnée et brodée. Du côté de l'art ménager, une succulente recette de tourtières fut donnée. Un prix de présence fut tiré et gagné par Mme Stanislas Bonin. Après avoir travaillé ferme, les dirigeantes accordèrent quelques moments de détente. Voulant souligner la fête des Rois, on couronna un roi et une reine et on leur offrit un souvenir. Après quoi un petit goûter fut servi, accompagné de chants et de musique de folklore.

Saint-Antoine

M. et Mme Jean Richard, de Saint-Denis, recevaient à l'occasion du Jour de l'An. Les invités étaient: M. et Mme Jos.-Alphonse Bourgeois, M. Louis-Marie Bourgeois, M. et Mme Antoine Malo et leurs enfants, de Saint-Antoine; M. et Mme Alphonse Cordeau et leurs enfants, de Contrecoeur; M. et Mme Lionel Bourgeois, de Montréal; M. et Mme Gérard Allaire et leurs enfants, de Ville Jacques-Cartier; M. et Mme Gabriel Bourgeois et leurs enfants, de Saint-Denis; M. et Mme Gilles Bourgeois et leurs enfants, de Contrecoeur.

Quel aspect présentera l'Hôtel des Invalides après sa rénovation...

Le programme mis de l'avant par M. Malraux en vue de sauvegarder les principaux monuments historiques de France tient compte de la restauration des Invalides et vise à replacer l'hôtel dans son cadre primitif. M. J.-Paquet, architecte en chef, est chargé de remettre en valeur l'austère et majestueux monument réalisant ainsi un projet vieux de trois décades.

$250,000. seront nécessaires: tout d'abord, nettoyage et consolidation de la façade sur l'esplanade, dès que le gel cessera de menacer — travail long et délicat, si l'on considère le nombre des mascarons et lucarnes en forme de trophées et armures qui l'ornent et dont les sculptures s'avèrent en très mauvais état; retour des croisées à petits carreaux, dans le style du XVIIe siècle, qui avaient été transformées en fenêtres sous Napoléon 1er; restauration des pavillons d'angle particulièrement exposés aux intempéries qu'on avait, pour cette raison, recouverts au XIIe siècle de plâtre et d'enduits qui seront grattés. L'on doute cependant pouvoir réparer Mars et Minerve, les deux colossales statues qui encadrent le portail et que la maladie a rongées. Il faudra ici, selon toute probabilité, faire exécuter des copies de l'oeuvre de Guillaume Coustou. Un tiers environ de la toiture de l'édifice doit être remise à neuf soit quelque 33,000 pi. carrés que l'on recouvrira d'ardoise d'Angers spécialement taillée pour les monuments historiques — plus épaisse, plus belle d'aspect que l'ardoise ordinaire, elle est infiniment plus solide puisque l'on prévoit qu'elle pourra durer **deux ou trois siècles.**

Mais, c'est en dégageant les alentours de l'Hôtel qu'on lui restituera toute sa beauté en particulier, par la démolition des bâtiments disparates de l'armée, boulevard de Latour-Maubourg et celle du haut mur qui les longe. Déjà en bonne voie, l'on s'attend à ce qu'elle soit complétée avant la fin de l'année en cours, libérant ainsi un sol qui, pendant près de deux siècles, a été le cimetière de l'Institution des Invalides et où reposent des milliers de soldats. Une pelouse surmontée d'un sobre monument est prévue pour commémorer cette ancienne nécropole. L'an prochain, disparaîtront les bâtiments les plus proches de la Seine suivis, dans deux ans, de ceux de l'avenue de Breteuil. C'est alors que surgiront, sans voile, les splendides façades dessinées par Robert de Cotte au XVIIe siècle et si malencontreusement dissimulées depuis de si longues années.

S'il n'est pas prévu de redorer le dôme des Invalides, la réalisation d'un projet encore à l'étude donnerait toute sa valeur à ce monument religieux: au XVIIe siècle, l'église était protégée par un fossé aux parois de pierre, maintenant comblé, mais retrouvé intact sous la grille qui longe l'avenue de Tourville.

On envisage de remettre les choses à l'état primitif. Si, en plus, on continuait tout autour du monument le fossé qui borde déjà l'esplanade, l'oeuvre maîtresse de Léberal Brunt se présenterait aux regards de tous, vraiment sur un piédestal, dans toute sa noblesse architecturale.

Doute effrayant

Toute personne qui craint avoir un cancer devrait immédiatement consulter un médecin. Il arrive souvent que ces soupçons soient mal fondés et que la véritable cause du malaise puisse être diagnostiquée et guérie. Si le cancer est vraiment présent, la science médicale, de nos jours peut parfois enrayer cette maladie si elle est traitée à temps.

Le Paris
2340 AVENUE ST-JOSEPH

COMMENÇANT SAMEDI JUSQU'A VENDREDI INCLUS

HORAIRE: Samedi, 6 hres 45 - Dimanche, 12 hres 15 continuel - Sur semaine 6 hres 30

AUDACIEUX, SENSUEL, ANGOISSANT!

Le drame ne va pas tarder à naître entre ce garçon jeune qui ne songe qu'à profiter de la vie et cette femme sur son déclin que tourmente la jalousie

CLAUDE TITRE
CLAUDE FARELL
LOUISA COLPEYN
HENIA SUCHAR

Jalousie de femme

Enthousiasmé par ce film
CHARLES AZNAVOUR
en a écrit la musique

EGALEMENT A L'AFFICHE

Elle est vraiment fantastique cette fille!

CLAUDE FARELL
ADRIAN HOVEN
ANNA SMYRNER

de la gaieté

UNE MÔME DU TONNERRE

— du suspense de l'aventure —

Super VENTE d'APRÈS les FÊTES

DU 17 JANVIER AU 9 FEVRIER

au magasin HERMINIE FONTAINE Enr.

PRIX de RABAIS sans précédent

sur notre ligne complète de Rideaux - Draperies et Lingerie de Maison.

INVITATION TOUTE SPECIALE AUX FUTURES OU NOUVELLES FIANCEES

Mesdemoiselles

Voulez-vous posséder un beau trousseau qui fera l'envie de vos amies? Pour cela, il vous faudra plusieurs draps, taies d'oreillers de fantaisie et ordinaires, des édredons, couvertures de laine, nappes, napperons, serviettes, essuie-vaisselle, poignées, ensembles de serviettes de différentes qualités, etc., etc.

Toutes ces belles choses, tant désirées, vous coûteront certainement $150. et plus. — Mais pensez-vous que quelques semaines seulement avant votre mariage, votre budget vous permettra d'acheter tous ces articles d'un seul coup?

Nous avons un moyen de vous aider, sans que cela ne dérange votre budget. — C'est le "CLUB DU TROUSSEAU". Cette organisation est en marche dans notre établissement depuis plusieurs années et déjà plusieurs centaines de jeunes filles ont profité des avantages de notre Club. Elles en sont toutes satisfaites car elles nous envoient régulièrement de nouveaux membres parmi leurs parentes et amies.

VOICI LES AVANTAGES QUE NOTRE "CLUB DE TROUSSEAU" VOUS PROCURE:

1 — Vous choisissez les articles que vous trouvez de votre goût pour votre trousseau.

2 — Tous ces articles que vous avez choisis, que ce soit pour $10.00, $25.00, $50.00 ou même $100.00, sont immédiatement mis de côté pour vous.

3 — Vous donnez l'acompte qui vous convient.

4 — Vous n'avez aucun engagement à signer.

5 — Vous n'avez aucun déboursé à faire pour devenir membre du "Club".

6 — Les autres acomptes sont laissés à votre discrétion.

7 — Chaque dollar versé vous donne droit à un billet pour le tirage que nous faisons dix fois par année, chaque article vaut au moins une vingtaine de dollars. (Le prochain tirage d'une couverture de laine "Kenwood" se fera le 9 février.)

8 — Cette méthode n'est pas du crédit, car aussitôt qu'un article est payé, vous l'apportez.

9 — Aucune surcharge, ni intérêt ne sont chargés pour tous ces avantages. Profitez de nos spéciaux de vente comme toute autre acheteuse.

VENEZ COMPARER LES PRIX CHEZ

H. FONTAINE ENR.

Bernard Sicotte, propriétaire

1741, rue des Cascades — Saint-Hyacinthe — PR. 4-6996

Le magasin par excellence pour vos décors d'intérieur et votre lingerie de maison.

NOTRE SPECIALITE: Confection et installation de rideaux et draperies.

OUVERT TOUS LES JEUDIS SOIRS

N'OUBLIEZ PAS LE TIRAGE DE LA COUVERTURE DE LAINE "KENWOOD" LE 9 FEVRIER PROCHAIN

M. Bernard Boucher, de S.-Aimé, est ordonné prêtre-missionnaire

Saint-Aimé, 15, (Spéciale)

M. Bernard Boucher, fils de M. et Mme Napoléon Boucher, de Saint-Aimé de Richelieu, a été ordonné prêtre samedi 22 décembre à l'église de Saint-Aimé, par Mgr Guillaume Trudel, p.b., évêque titulaire de Noba, en Afrique. M. l'abbé Boucher portera l'habit de la Société des Missions Etrangeres.

Le R. P. Martial Arcand, o. m.i., et M. l'abbé Hervé Proulx assistaient l'évêque consécrateur, cependant que M. l'abbé Lucien Cartier, curé de la paroisse, assistait l'ordonné. M. l'abbé Gratien Traversy agissait comme cérémoniaire. A l'issue de la cérémonie, une réception fut offerte aux invités.

Le lendemain de son ordination, M. l'abbé Boucher célébra sa première messe à l'église de sa paroisse natale, assisté du R.P. Arcand et de M. l'abbé André Boucher, comme diacre et sous-diacre. Une autre réception fut ensuite offerte en son honneur par les Soeurs de la Présentation-de-Marie. Dans une brève allocution, M. l'abbé Cartier énuméra alors les nombreux sacrifices que devaient s'imposer les parents qui avaient eu le bonheur de donner leur fils à Dieu et il invita l'assistance à prier fortement pour le jeune missionnaire.

Saint-Bernard

— Prompt rétablissement à MM. Victor Jeanson et Lucien Dufault, tous deux hospitalisés à Sorel, de même qu'au jeune Daniel Lamoureux, fils de M. et Mme Georges-Aimé Lamoureux, hospitalisé à l'Hôpital S.-Charles de Saint-Hyacinthe.

Cette scène de la Nativité a été croquée sur le vif dimanche dernier, au sous-sol de l'église de l'Assomption. Elle fut présentée avec plusieurs autres saynettes du genre, qui suivirent la bénédiction des enfants à l'occasion du dimanche de la Sainte-Famille. Les divertissements furent sous les auspices de la Société des Artisans, local numéro 3, dont M. Gaston Bilodeau est le président.

(Studio Belvatt)

Un souper aux fèves au profit des Filles d'Isabelle

Un souper aux fèves aura lieu samedi soir 26 janvier entre 6 et 8 hres, au sous-sol de la cathédrale, pour les Filles d'Isabelle, les membres de leur famille et le public. Les profits permettront au mouvement de poursuivre leurs nombreuses oeuvres de charité. Les billets sont en vente à $1.25 l'unité. Il y aura tirage d'un imposant panier de provisions et de nombreux prix de présence.

Mme Gustave Bédard se distingue dans les Cercles d'Economie

Mme Gustave Bédard, présidente de la Fédération des Cercles d'Economie domestique du diocèse de Saint-Hyacinthe et responsable du journal *l'Essor*, organe officiel de la Fédération, a été nommée visiteuse-propagandiste des fédérations diocésaines de la province de Québec. Cette nomination fait suite à une réunion du conseil général des Cercles d'Economie domestique, tenue ces jours derniers à Montréal.

Mme E. Lamoureux est décédée à 71 ans

Mme Emile Lamoureux, née Eva Lapointe, est décédée à l'âge de 71 ans. Elle était veuve en premières noces de Noël Richer. La défunte laisse trois fils et quatre filles: Armand, de Saint-Hyacinthe; Albert, Montréal; Noël, La Providence; Mmes Louis Préfontaine (Alice) et Lucien Leroux (Diana), de cette ville; Rosaire Roy (Georgette), Ville Jacques-Cartier; Joffre Allard (Aimée-Berthe), Saint-Joseph. Lui survivent aussi quatre frères et deux soeurs: Wilfrid, de Saint-Hyacinthe; Emile et Aimé, Saint-Dominique de Bagot; Hector, Upton; Mmes Henri Richer (Irène), S.-Dominique; Frédéric Beaunoyer (Clémentine), Saint-Eugène. Les funérailles, sous la direction de la maison *Ubald Lalime*, eurent lieu à l'église du Précieux-Sang.

S.-Guillaume

M. et Mme Lucien Vanasse (Noella Laraméeg sont les heureux parents d'un fils, né à l'Hôpital Ste-Croix de Drummondville, et baptisé Joseph-Luc-Ghislain. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Vanasse, grands-parents. Porteuse, Mme Alcide Laramée, de Saint-Pie de Guire, grand-mere.

—Mme Oscar Limoges est de retour chez elle après un séjour de plus de quinze jours à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe.

—M. René Bonvouloir est hospitalisé à l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville pour une intervention chirurgicale.

—Mme Amable Vanasse est hospitalisée à l'Hôpital Sainte-Croix de Drummondville, sous observation.

LE R. P. MARTEL TRAITE DU YOGA AU CLUB DES FRANCS

Le Yoga, devenu rapidement populaire à Saint-Hfacinthe, a fait l'objet d'une intéressante causerie prononcée par le R.P. Nicholas Martel, jeudi dernier au souper hebdomadaire du Club des Francs de Saint-Hyacinthe.

Il y existe deux sortes de Yoga chez les Orientaux, de dire le conférencier: l'Hatha Yoga et le Raja Yoga, qui est considéré comme le sommet de la pratique du Yoga. Tous deux forment un système de culture humaine, physique, morale et psychique, qui a pour but d'assurer la maitrise du corps, le détachement total des choses et de soi-même en vue de faciliter la méditation spirituelle, le perfectionnement de l'âme. Dans sa forme négative, le yoga exige la non-violence, la véracité, la chasteté, la pauvreté, le respect d'autrui. Dans sa forme positive, il exige la propreté du coeur et du corps, l'austérité de la vie, la connaissance de soi-même, l'abandon de l'être à l'âme universel.

Chez les Occidentaux toutefois, le yoga que l'on pratique, l'Hata Yoga, est détaché de toutes fins spirituelles. Il consiste en une série d'exercices physiques permettant d'en arriver à un calme intérieur. Il a pour effet de faire travailler les principaux muscles et certaines glandes intérieures, favorisant par là le travail intellectuel. Il apaise, il calme, il donne un sentiment de plénitude. Pour le chrétien, qui est un humain et par conséquent composé d'un corps et d'une âme, il permet de placer la matière sous le contrôle de l'âme.

La pratique du Yoga présente toutefois quelques dangers, autant sur le plan religieux que physique. Il faut d'abord et avant tout éviter l'engouement pour les doctrines asiatiques, éviter d'accepter les croyances philosophiques et théologiques de ces peuples. Il existe aussi quelques dangers pour la santé: une trop longue stabilité, par exemple, peut provoquer la paralysie, l'hémorragie, ou encore l'hystérie. La pratique du Yoga n'est pas à conseiller non plus aux personnes nerveuses, ou aux faibles du coeur. En conclusion, le Père Martel a déclaré que le Yoga, s'il est bien suivi, est une excellente méthode thérapeutique pour le corps. Il ordonne les sens, libère l'esprit et prédispose à la prière.

A la suite de la conférence, le Swami Vishnu Dévanada donna une démonstration de différentes positions que l'on retrouve dans la pratique du Yoga. Ce dernier est un des premiers Indous débarqués en Amérique, en 1958, avec l'intention de propager son système. Aujourd'hui, plus de 1,000 personnes étudient sous sa direction. A Saint-Hyacinthe, les cours de yoga débuteront ce soir à 8 hres, au Centre Notre-Dame.

Les tertiaires de Saint-Hyacinthe se rendent à Beloeil

Beloeil, 15, (Spéciale)

Quelques membres du comité diocésain du Tiers-Ordre franciscain de Saint-Hyacinthe se sont rendus à Saint-Mathieu de Beloeil pour y visiter la Fraternité de l'endroit, dimanche dernier. Les visiteurs furent Mgr Célestin Robillard, M. Serge Ménard, Mlle Blanche-Ada Lemaire et Mme Adélard Dutil. Ils furent en mesure de constater que la fraternité de Saint-Mathieu est dirigée par un conseil très dévoué et très dynamique. Ce dernier est formé de Mlle Y. Laporte, présidente; M. Léonard Voghel, vice-président; Mlle F. Choquette, secrétaire; Mme Elzéar Therrien, trésorière; Mlle T. Hébert, directrice des novices. M. l'abbé Roland Pelletier est le directeur du groupe. Un magnifique esprit de charité et de collaboration règne entre les membres. On y prépare avec beaucoup de soin les réunions mensuelles, qui sont généralement très intéressantes et très formatrices. Au cours de la visite, on émit plusieurs idées en vue de la bonne marche de la fraternité et aussi en préparation du grand congrès des tertiaires, qui se tiendra à Montréal les 16, 17, 18 et 19 mai.

FOURRURES FONTAINE

BRISE tous les RECORDS

DANS LES

RÉDUCTIONS

DE MANTEAUX DE FOURRURES

Des manteaux définitivement supérieurs en qualité, coupe et confection à tout ce que vous pouvez trouver offerts à des prix spécialement adaptés à votre budget!

PLAN BUDGETAIRE SI DESIRE

MAITRES FOURREURS MFA

Toute fourrure achetée maintenant sera entreposée gratuitement en 1963

FOURRURES FONTAINE

BOUL. LAURIER • STE-ROSALIE • PR. 4-6083

French Scoop

PAR Whirlpool

VENTE DE JANVIER

REDUCTION DE 20%

SUR LINGERIE

DESHABILLES — CHEMISES DE NUIT

PYJAMAS, ETC...

SOLDE DE Marchandises à 50%

SUR

CHANDAILS — JUPES — PANTALONS

VETEMENTS DE BASE, ETC...

ANNETTE LEFEBVRE

Corsetière diplômée

CHOIX COMPLET DE LINGERIE POUR DAMES

600, RUE BOURDAGES — TEL.: PR. 4-5132 — SAINT-HYACINTHE

UN CONSEIL UTILE AUX FUTURS MARIES!

N'OUBLIEZ JAMAIS QUE VOUS OBTENEZ TOUJOURS LA VALEUR DE VOTRE ARGENT... MEFIEZ-VOUS DES ESCOMPTES ou REDUCTIONS INSOLITES!

Gobeille & Brouillette

LE FOYER DU MEUBLE MODERNE

AU SERVICE DES FUTURS MARIES DEPUIS TROIS GENERATIONS

VOUS INVITE A VENIR VISITER SON GRAND CHOIX

DE MEUBLES ET COMPARER SES VALEURS AVANT D'ACHETER

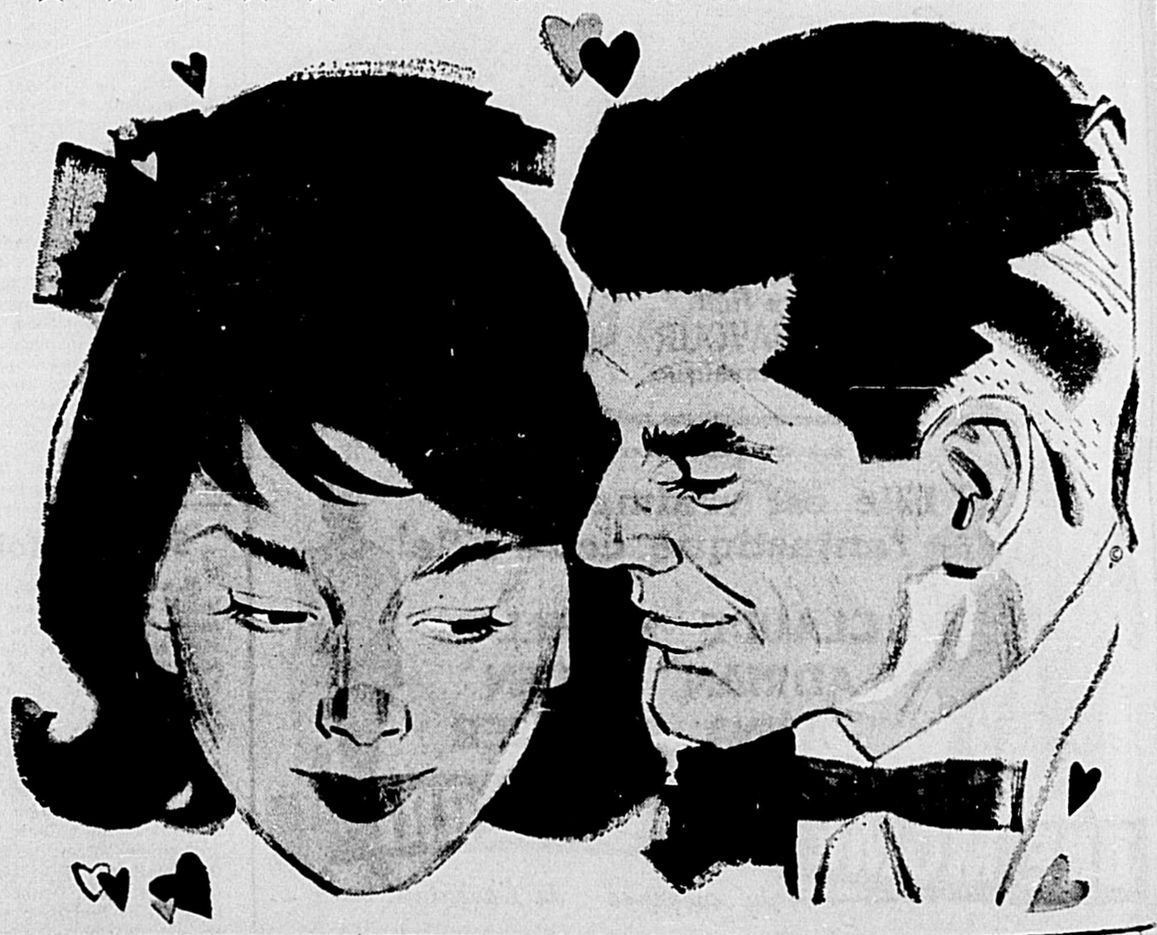
Les plus grandes marques de qualité

☆ GENERAL ELECTRIC ☆ MOFFAT ☆ ZENITH ☆ RCA VICTOR ☆ VILAS ☆ SKLAR

☆ GIBBARD ☆ PEPPLERS ☆ THIBAULT ☆ CIMON ☆ SIMMONS ☆ MARSHALL

☆ BLUE RIBBON ☆ CONNOR ☆ HOOVER ☆ McLARY EASY

● 36 MOIS POUR PAYER ● ENTREPOSAGE - MISE DE COTE - ASSURANCE GRATUITE



Pour hommes seulement

Faîtes plaisir à votre épouse et achetez-lui un vison

Quoi de plus excitant pour Madame qu'un luxueux manteau de vison! Nombreux sont les hommes qui désirent en faire cadeau à leur épouse, à leur mère ou à leur fille, mais très peu hélas, savent comment faire une bon achat.

Selon l'**Association des éleveurs de visons Emba**, six points sont essentiels à l'achat de n'importe quel article en vison : la qualité, la couleur, le style, l'ajustement l'utilité et le coût. Toutefois, ces points ne sont pas les seuls critères d'un bon achat. Pour savoir si un vison est vraiment de qualité, etudiez l'uniformité des peaux, l'épaisseur de la fourrure, la longueur du poil, le lustre et la douceur de la texture, l'élasticité de la fourrure quand on souffle dessus. Ces qualités sont indispensables a toutes peaux de vison qui porte le nom d'**Emba**. Ce nom est d'ailleurs imprimé sur chacune d'elles. Comment juger la couleur ? C'est très simple. Il ne s'agit que d'une question de goût : choisissez-la selon le teint de votre epouse, selon la couleur de ses cheveux, de sa garde-robe, selon son mode de vie (et aussi selon votre porte-monnaie !). L'habilité des eleveurs de vison a permis de créer un choix de couleurs presqu'illimité. Vous en trouverez certainement une qui ira parfaitement à la personnalité de votre épouse.

Evidemment, l'épaisseur de votre porte-monnaie est très importante lors du choix d'un vison. Mais vous ne pouvez vous baser que sur le prix. Même si le vison est une des fourrures les plus dispendieuses, vous vous devez de le considérer comme un placement sûr, comme vous le faites quand vous achetez des bijoux. N'ayez crainte, l'orgueil de le posséder doublera certainement sa valeur.

On reconnait vraiment la versatilité du vison par son style. Il s'adapte à toutes les formes, du plus grand manteau à la plus petite cape. Il est donc facile de le choisir dans le style qui s'harmonise le mieux avec le genre de personne pour qui vous l'achetez. Toutefois, si vous avez réussi votre achat avec succès sur ces quatre premiers points, celui-ci sera nul si l'ajustement n'est pas parfait. Les manteaux sont créés par des experts. N'hésitez pas à consulter un marchand spécialisé tel que Laflamme Fourrure.

Le côté pratique est un problème à plusieurs facettes. Le manteau resistera-t-il au temps ? Peut-il se porter en tout temps ? Existe-t-il en fait une "garde-robe de vison" ? Perdra-t-il sa couleur ou sa ligne ? Tous les visons se portent-ils aussi bien ? Autant de questions entrent dans le domaine du pratique. Avec quelques précautions, tout vêtement de vison garde sa beauté pendant au moins dix ans, et un réajustement de temps en temps, pour suivre la mode, prolongera sa durée jusqu'à la fin de vos jours, quelque soit la manière dont il est porté. On peut s'en servir en toutes occasions, selon son style : évènements sportifs, sociaux, ou de tous les jours. Ceci nous amène à dire qu'une "garde-robe de vison" est non seulement possible, mais très pratique, à condition d'en avoir les moyens financier; le long manteau pour la saison froide, la cape assortie à un élegant costume, l'étole pour les nuits fraiches de la période estivale.

Quant à la resistance du vison, sa couleur ne s'effacera pas avec les annees, ou, s'il y a changement, comme dans le vison foncé, il est imperceptible. Evidemment, plus il sera de qualité, moins il perdra sa couleur première.

Même si le vison est depuis longtemps le symbole de l'élegance, son elevage a beaucoup évolue depuis 1920. Aujour-

(suite a la page 12)

LA VENTE L'ANNEE!
Raoul Gaudet
Spéciaux
A PRIX FORMIDABLES
Suivez les annonces à la Radio — Pas de circulaires
OUVERTURE: 24 JANVIER
JEUDI à 9 heures A.M.
LE MAGASIN SERA FERME LES 21 - 22 - 23 JANVIER

La tricolaine
Mme J.-A. Dubois, prop.
Laine, Pièces murales, Fil
Corsets, Brassières
1260 Cascades
S.-Hyacinthe
Tél. PR. 4-4830

Boul. LAURIER • STE-ROSALIE
FOURRURES FONTAINE
TEL PR. 4-6083
SIGNALEZ PR. 4-6083
Automobile à la disposition des clientes
VENTE — REPARATION
ENTREPOSAGE
MAITRES FOURREURS MPA

télévision

Sherbrooke 7

SAMEDI, 19 janvier
8.45 Cours televises
9.30 Cours televises
10.15 Cours televises
11.00 Am Stram Gram
11.30 Cou Con
12.00 12 o'clock Jubilee
12.30 Première edition
12.45 Midi Sport
1.00 Entree des artistes
1.30 Colt 45
2.00 Images en tete
4.00 20 ans express
4.30 Soif de Dieu
5.00 Concert
6.00 Invitation
6.30 Tele-bulletin
6.45 La Meteo
6.50 Edition sportive
7.00 Soiree Canadienne
8.00 Adam ou Eve
8.30 Micheline
8.45 Soiree du hockey
10.15 Les couche-tard
10.45 Telejournal
11.00 Dernière edition
11.25 Sport final
11.30 Théatre au coin du

DIMANCHE, 20 janvier
8.45 Cours televises
9.30 Cours televises
10.15 Cours televises
11.00 Messe de la basilq.
12.00 Revue des armees
12.30 Naissance, Telstar
1.30 Les travaux et les...
2.00 A la pointe de...
2.30 Confidences
3.00 Univers des sports
4.30 Orientation
5.00 Heure du Concile
5.30 L'heure des quilles
6.30 Au nom de la loi
7.00 L'homme invisible
7.30 Papa a raison
8.00 Habit du dimanche
8.30 Heure du concert
10.00 Telejournal
10.15 Parti Liberal
10.30 A comminiquer
10.30 Actualite politique
11.00 Actualité politique
11.30 Théatre au coin du

LUNDI, 21 janvier
9.00 Depart express
10.00 Le coq au 7
11.00 Heure de Pierrot
12.00 Paul Lemire
12.30 Première édition
12.45 Midi sports
1.00 Pot pourri féminin
2.00 Sans atout
2.30 TV Roman
3.00 Votre cuisine Mme
3.15 Votre enfant Mme
3.30 Revue de la maison
4.00 Bolino
4.30 Boite à surprises
5.00 Radisson
5.30 Dernier des Mohi.
6.00 Melody Ranch
6.30 Tele Bulletin
6.45 La Metéo
6.50 Edition Sportive
7.00 Caprices musicaux
7.15 La politique provi.
7.30 Chez Isidore
8.00 Les belles histoires
8.30 La poule au oeufs
9.00 Dans les cantons
9.30 Dernier recours
10.00 Telejournal
10.15 Science et la vie
10.30 Temps present
11.00 Derniere edition
11.15 Lutte du Texas

MARDI, 22 janvier
9.00 Depart express
10.00 Le coq au 7
11.00 Heure de Pierrot
12.00 12 O'clock jubilee
12.30 Premiere edition
12.45 Midi sport
1.00 Pot pourri féminin
2.00 Telephone sonne
2.30 TV Roman
3.00 Votre cuisine Mme
3.15 Votre enfant Mme
3.30 Cassetete
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprises
5.00 La vit qui bat
5.30 Max ko ax et Dora
6.00 Levis Boulaine
6.30 Tele Bulletin
6.45 La Meteo
6.50 Edition Sportive
7.00 La Gargotte
7.30 Police des plaines
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition speciale
9.00 Temps des copains
9.30 Insolences d'une...
10.00 Telejournal
10.15 Rall. des créditistes
10.30 Conférence de pres
11.00 Derniere edition
11.15 Fireside Theatre

MERCREDI, 23 janvier
9.00 Depart express
10.00 Le coq au 7
11.00 Heure de Pierrot
12.00 Varietes P. Lemire
12.30 Première édition
12.45 Midi sport
1.00 Pot pourri féminin
2.00 Sans atout
2.30 TV Roman
3.00 Votre cuisine Mme
3.15 Votre enfant Mme
3.30 Le temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprises
5.00 Courrier du Roi
5.30 Rin Tin Tin
6.00 Melody Ranch
6.30 Telebulletin
6.45 La meteo
6.50 Edition sportive
7.00 2 contre 2
7.30 Adele
8.00 Le pain du jour
8.30 Dans les rues de...
9.00 A premiere vue
9.30 Droit de cité
10.00 Telejournal
10.15 Cri Cri
10.30 Tentez votre chance
11.00 Dernière edition
11.15 Théatre au coin du

JEUDI, 24 janvier
9.00 Depart express
10.00 Le coq au 7
11.00 Heure de Pierrot
12.00 12 O'clock jubilee
12.30 Première edition
12.45 Midi sport
1.00 Pot pourri féminin
2.00 Telephone sonne
2.30 TV Roman
3.00 Votre cuisine Mme
3.15 Votre enfant Mme
3.30 Actualité féminine
3.45 Illusions amusantes
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprises
5.00 La vit qui bat
5.30 Max ko ax et Dora
6.00 Levis Boulaine
6.30 Tele Bulletin
6.45 La Meteo
6.50 Edition Sportive
7.00 La Gargotte
7.30 Police des plaines
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition speciale
9.00 Temps des copains
9.30 Insolences d'une...
10.00 Telejournal
10.15 Rall. des créditistes
10.30 Conférence de pres
11.00 Derniere edition
11.15 Fireside Theatre

VENDREDI, 25 janvier
9.00 Depart express
10.00 Le coq au 7
11.00 L'heure de Pierrot
12.00 Varietes P. Lemire
12.30 Premiere edition
12.45 Midi sport
1.00 Pot pourri féminin
2.00 Sans atout
2.30 TV Roman
3.00 Votre cuisine Mme
3.15 Votre enfant Mme
3.30 Actualité féminine
3.45 Illusions amusantes
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprises
5.00 Roquet belles oreil.
5.30 Furie
6.00 Ti-Blanc Richard
6.30 Télébulletin
6.45 La meteo
6.50 Edition sportive
7.00 Tribunal bon sens
7.30 La famille Stone
8.00 Filles d'Eve
8.30 Zéro de conduite
9.00 Le Père Gédeon
10.00 Telejournal
10.15 Chansons intimes
10.30 Cine-festival
11.00 Dernière edition
11.15 Fireside Theatre

VENDREDI, 25 janvier
9.00 Départ express
10.00 Le coq au 7
11.00 L'heure de Pierrot
12.00 Varietes P. Lemire

MONTREAL 2

SAMEDI, 19 janvier
8.45 Cours televises
9.30 Cours televises
10.15 Cours televises
11.00 Am Stram Gram
11.30 Coucou
12.00 Pirouette
1.00 Le Golf et ses ★
2.00 Images en tete
4.00 20 ans en Express
4.30 Soif de Dieu
5.00 Concert
5.00 Le roman de la...
6.30 Les uns les autres
7.00 Comment dites-vous
7.15 C. D.
7.30 Winston Churchill
7.56 Nouvelles sportives
8.00 Camera 63
8.30 Micheline
8.45 Soiree du hockey
10.15 Les Couchetard
10.45 Telejournal
11.00 Commentaire
11.08 Nouvelles sportives
11.15 Cinema

DIMANCHE, 20 janvier
8.45 Cours televises
9.30 Cours televises
10.15 Cours televises
11.00 Jour du Seigneur
12.00 Tribune libre
12.30 A vous Paris
1.30 Les travaux et les
2.00 A la pointe de...
2.30 Lecture ouverte
3.00 Univers des sports
3.30 Jeunes Auteurs
4.30 Orientation
5.00 L'heure du concile
5.30 L'Heure des quilles
6.30 Dictionnaire - mag.
7.00 Homme invisible
7.30 Papa a raison
8.00 Habit du dimanche
8.30 Heure du concert
9.30 Place Ville Marie
10.00 Telejournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Actualite politique
11.00 Sport eclair
11.30 Conference

LUNDI, 21 janvier
12.55 Telejournal
1.00 Long metrage
3.00 Votre cuisine, Mme
3.15 Votre enfant, Mme
3.30 Revue de la maison
4.00 Bolino
4.30 Boite à surprise
5.00 Radisson
5.30 Marcus
6.00 Edition metropolit.
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Aujourd'hui
7.00 Telejournal
7.15 La politique prov.
7.30 Mes trois fils
8.00 Belles Histoires
8.30 La poule aux oeufs
9.00 Dans tous les can...
9.30 Histoire vecue
10.00 Telejournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Temps present
11.00 Cinema

MARDI, 22 janvier
12.55 Telejournal
1.00 Long metrage
3.00 Votre cuisine, Mme
3.15 Votre enfant, Mme
3.30 Actualite feminine
3.45 Illusions amusantes
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprise
5.00 La vie qui bat
5.30 Mon amie Flicka
6.00 Edition metropolit.
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Aujourd'hui
7.15 Telejournal
7.30 Plus on est de fous
8.00 Joie de vivre
8.30 Edition speciale
9.00 Temps des copains
9.30 Insolences d'une...
10.00 Téléjournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Votre courrier
11.00 Cinema

MERCREDI, 23 janvier
12.55 Télejournal
1.00 Long metrage
3.00 Votre cuisine, Mme
3.15 Votre enfant, Mme
3.30 Le temps de vivre
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprise
5.00 Courrier du Roy
5.30 Le Grand Duc
6.00 Edition metropolit.
6.08 Nouvelles sportives
6.15 Aujourd'hui
7.15 Telejournal
7.30 Petite Peste
8.00 La Balsamine
8.30 Cinema internatio
10.00 Telejournal
10.15 Commentaire
10.23 Nouvelles sportives
10.30 Premier plan
11.00 Cinema

12.30 Première édition
12.45 Midi sport
1.00 Pot pourri féminin
2.00 Sans atout
2.30 TV Roman
3.00 Votre cuisine Mme
3.15 Votre enfant Mme
3.30 L'eternel feminin
4.00 Bobino
4.30 Boite à surprises
5.00 Enquêtes Jobidon
5.30 Furie
6.00 Melody ranch
6.30 Tele Bulletin
6.45 La Meteo
6.50 Edition sportive
7.00 Une après l'autre
7.30 Histoire vecue
8.00 La Balsamine
8.30 Cinema internation
10.00 Telejournal
10.15 Plaisir du ski
10.30 Premier plan
11.00 Dernière edition
11.15 Théatre au coin du

MONTREAL 10

SAMEDI, 19 janvier
12.00 Coquetel musical
1.45 Manchettes, horaire
2.00 En matinee
3.30 Sports et loisirs
4.30 Rampe sportive
5.00 P'tits Bonhommes
5.30 Politique
5.45 Politique
6.00 Dernière heure
6.15 Faits vecus
6.30 Carnet de voyages
7.00 Jeunesse d'aujourd
8.00 Gratids spectacles
10.00 A communiquer
10.45 Dernière heure
10.55 Couleur du temps
11.00 La ronde des sports
11.10 Cinema du samedi

DIMANCHE, 20 janvier
11.00 Coquetel musical
1.00 Manchettes
1.15 Cours televises
2.00 Cinema dimanche
3.30 En matinee
4.30 Une demi-heure
5.00 En ce temps-ci
5.30 Ralliement créditis.
5.45 Drole de monde
6.00 3,000,000,000
6.30 Musical-Hall des...
7.00 Sur la sellette
7.30 Le monde du...
8.00 Cine-spectacle
9.30 Bon voyage
10.00 Dix sur Dix
10.45 En première page
10.55 Couleur du temps
11.00 Ronde des sports
11.10 Cinema

LUNDI, 21 janvier
10.30 Coquetel musical
12.15 Manchettes, horaire
12.30 Ecran d'etoiles
1.00 Tout pour la fem
1.30 Domino
2.30 Tout pour la fem.
2.45 En matinee
4.30 Monte Cristo
5.00 P'tits Bonhommes
5.30 Remous
6.00 Tele metro
6.50 Sport-Images
7.00 Dernière heure
7.15 Cine-roman
7.30 Le vieux vagabond
7.45 Yves Christian
8.00 Ici Interpol
8.30 Police des plaines
9.00 Ciné Festival Dow
9.30 Avec plaisir
10.00 Dernier recours
10.30 Cri-Cri
10.45 En première page
10.55 Couleur du Temps
11.00 Ronde des sports
11.10 Cinema

JEUDI, 24 janvier
10.30 Coquetel musical
12.15 Manchettes, horaire
12.30 Ecran d'etoiles
1.00 Tout pour la fem
1.30 Domino
2.30 Tout pour femme
2.40 Télé-Guide
2.45 En matinee
4.30 Furie
5.00 P'tits Bonhommes
5.30 Histoires américai.
6.00 Tele metro
6.50 Sport-images
7.00 Dernière heure
7.15 Cine-roman
7.30 Comment, Pourquoi
8.00 Hitchock presente
8.30 Vos Oppositions
9.00 Chantons en choeur
9.30 Tentez votre chance
10.00 Dix sur dix
10.45 En premiere page
10.55 Couleur du temp
11.00 Ronde des sports
11.10 Cinema

MERCREDI, 23 janvier
10.30 Coquetel musical
12.15 Manchettes
12.30 Ecran d'etoiles
1.00 Tout pour la fem
1.30 Domino
2.30 Tout pour la fem.
2.45 En matinee
4.30 Monte Cristo
5.00 P'tits Bonhommes
5.30 Remous
6.00 Tele metro
6.50 Sport-Images
7.00 Dernière heure
7.15 Cine-roman
7.30 Alors raconte
8.00 Aventures dans
9.00 Télé-quilles
10.00 Télé-policier
10.30 Echos-voleurs
10.45 Dernière heure
10.55 Couleur du temps
11.00 Ronde des sports
11.10 Cinéma

6.00 Melody ranch
6.30 Tele Bulletin
6.45 La Meteo
6.50 Edition sportive
7.00 Une après l'autre
7.30 Histoire vecue
8.00 La Balsamine
8.30 Cinema internation
10.00 Telejournal
10.15 Plaisir du ski
10.30 Premier plan
11.00 Dernière edition
11.15 Théatre au coin du

MONTREAL 6

SATURDAY, January 19
9.27 Today on CBMT
9.30 University Credit Course
10.00 Youth Special
11.00 Cuisine 30
11.30 Cartoon Corner
12.00 Movie Matinee
1.30 Amateur Sports Magazine
2.00 World Of Sport
3.00 World Of Sport
4.00 Kings and Queens
5.00 Kingfisher Cove
5.30 Bugs Bunny
6.00 Countrytime
6.30 Ski School
6.45 CBC TV News
7.00 Beverly Hillbillies
7.30 The Nurses
8.30 Red River Jamboree
9.00 NHL Hockey
10.15 Juliette
10.45 Let's Talk About
11.00 CBC National News
11.10 Final Edition
11.15 The Sport Shop
11.35 Film Favourites

SUNDAY, January 20
9.27 Today on CBMT
9.30 University Credit Course
10.00 Time For Sunday School
10.30 This Is the Life
11.00 Church Service — Yorkminster
12.00 13 With Saltzman
12.15 Valley of Yesteryear
12.30 All-Star Golf
1.30 Country Calendar
2.00 Time Of Your Life
3.00 Speaking French
3.30 Heritage
4.00 Twenty Twenty
4.27 CBC TV News
4.30 20th Century
5.00 Citizens' Forum
5.30 The Nature of Things
6.00 Walt Disney Presents
7.00 Hazel
7.30 Flashback
8.00 Ed Sullivan Show
9.00 Bonzana
10.00 Close-Up
10.30 Quest — Indian
11.00 CBC National News
11.10 Metroscope
11.25 Sports
11.30 Shoestring Theatre

MONDAY, January 21
1.07 Today on CBMT
1.10 News and Weather
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 I Love Lucy
5.00 Razzle Dazzle
5.30 This Living World
6.00 The Hathaways
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports with Doug Smith
7.01 Seven-O-One
7.30 Dou Messer's Jubilee
8.00 Danny Thomas
8.30 Garry Moore Show
9.30 Festival
10.30 In View
11.00 CBC National News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Monday Night Revival

TUESDAY, January 22
1.07 Today on CBMT
1.10 News and Weather
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 National School Telecasts
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 I Love Lucy
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Mike Mercury and His Car
6.00 Huckleberry Hound
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports with Doug Smith
7.01 Seven-O-One
7.30 Our Man Higgins
8.00 Car 54, Where Are You
8.30 Perry Mason
9.30 Front Page Challenge
10.00 Inquiry
10.30 The Lively Arts
11.00 CBC National News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Cinema Starlight

WEDNESDAY, January 23
1.07 Today on CBMT
1.10 News and Weather
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 I Love Lucy
5.00 Razzle Dazzle
5.30 This Living World
6.00 The Hathaways
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports with Doug Smith
7.01 Seven-O-One
7.30 Dou Messer's Jubilee
8.00 Danny Thomas
8.30 Garry Moore Show
9.30 Festival
10.30 In View
11.00 CBC National News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Movie Cavalcade

THURSDAY, January 24
1.07 Today on CBMT
1.10 News and Weather
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 National School Telecasts
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 I Love Lucy
5.00 Razzle Dazzle
5.30 Mike Mercury and His Car
6.00 Huckleberry Hound
6.30 Metro
6.45 CBC TV News
6.55 Sports with Doug Smith
7.01 Seven-O-One
7.30 Our Man Higgins
8.00 Car 54, Where Are You
8.30 Perry Mason
9.30 Front Page Challenge
10.00 Inquiry
10.30 The Lively Arts
11.00 CBC National News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 The Gallant Men

FRIDAY, January 25
1.07 Today on CBMT
1.10 News and Weather
1.15 Montreal Matinee
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Sing Ring Around
2.45 Friendly Giant
3.00 Loretta Young Show
3.30 Take Thirty
4.00 Scarlett Hill
4.30 I Love Lucy

MONTREAL 12

SATURDAY, January 19
11.45 Meditation — Newsroom 12
12.00 A To Zoo
12.30 Let's Find Out
1.00 Fignewton Frog and Dora
1.30 Saturday Surprise Party
2.00 Saturday at the Movies
3.30 Big Time Wrestling Calgary
4.30 Like Young
5.30 The Three Stooges
5.45 Learn to draw
6.00 Sword of Freedom
6.30 Know your sports
6.50 Jim Coleman show
7.00 Stoney Burke
8.00 The Four Just Men
8.30 The Bob Hope Show
9.30 The Untouchables
10.30 Weekend News
10.45 10.45 Pulse
11.00 Naked City
12.00 Pajama Playhouse
1.30 Newsroom 12 — Meditation

SUNDAY, January 20
11.50 Meditation, newsroom 12
12.05 Italian Film
1.30 News in review
2.00 The Backbencher
2.30 We Want an Answer
3.00 Minor Hockey
4.00 Wonderful World of Golf
5.00 Telepoll
5.30 Flintstones
6.00 Family Theatre
7.30 Sing Along With Mitch
8.30 The Andy Griffith Show
9.00 Dr. Kildare
9.30 The Andy Griffith Show
10.00 Brinkley's Journal
10.30 Week-End News
10.45 10.45 Pulse
11.00 The Third Man
11.30 The Liberal Arts
12.00 Newsroom 12 — Meditation

MONDAY, January 21
10.15 Meditation — Newsroom 12
10.30 Liberal Arts
11.00 Romper Room
12.00 Lunchtime Little Theatre
12.50 Newsroom 12
12.55 Movie Quiz
1.00 Channel 12 Theatre
2.30 Here's Looking at you
3.00 People in Conflict
3.30 Lime 'Em Up
4.00 The Jimmy Tapp Show
4.30 Surprise Party
6.00 Robin Hood
6.30 Six-Thirty Pulse
7.00 Father knows best
7.30 The Rifleman
8.00 Dick Powell
9.00 As Caesar Sees It
9.30 Take a chance
10.00 To Tell the Truth
10.30 National News
10.45 10.45 Pulse
10.55 Network
11.20 The Pierre Berton Hour
12.20 Newsroom 12 — Meditation

TUESDAY, January 22
10.15 Meditation — Newsroom 12
10.30 Liberal Arts
11.00 Romper Room
12.00 Lunchtime Little Theatre
12.50 Newsroom 12
12.55 By Pierre Berton — Muskox
1.00 Channel 12 Theatre
2.30 Here's Looking At You
3.00 People In Conflict
3.30 Line 'Em Up
4.00 The Jimmy Tapp Show
4.30 Surprise Party
6.00 The Three Stooges
6.30 6.30 Pulse
7.00 Lassie
8.00 The story of
8.30 77 Sunset Strip
9.30 The Eleventh Hour
10.30 National News
10.45 10.45 pulse
10.55 Network
11.20 The Pierre Berton Show
12.20 Newsroom 12 — Meditation

WEDNESDAY, January 23
10.15 Meditation — Newsroom 12
10.30 Liberal Arts
11.00 Romper Room
12.00 Lunchtime Little Theatre
12.50 Newsroom 12
12.55 Movie Quiz
1.00 Channel 12 Theatre
2.30 Here's Looking at You
3.00 People in Conflict
3.30 Line 'Em Up
4.00 The Jimmy Tapp Show
4.30 The Johnny Jellybean Show
5.00 Surprise Party
6.00 Rocky and his friends
6.30 6.30 Pulse
7.00 Hennesey
7.30 The Andy Williams show
8.30 Sunset Theatre
10.30 National News
10.45 10.45 Pulse
10.55 Network
11.20 The Pierre Berton Show
12.20 Newsroom 12 — Meditation

THURSDAY, January 24
10.30 Liberal Arts
11.00 Romper Room
12.00 Lunchtime Little Theatre
12.50 Newsroom 12
12.55 By Pierre Berton — Fluoridation
1.00 Channel 12 Theatre
2.30 Here's Looking at You
3.00 People In Conflict
3.30 Line 'Em Up
4.00 The Jimmy Tapp Show
4.30 Surprise Party
6.00 Yogi Bear
6.30 Six Thirty Pulse
7.00 Spelling Bee
7.30 Sunset Theatre
9.00 The Lucy Show
9.30 The Jack Paar Show
10.30 National News
10.45 10.45 Pulse
10.55 Network
11.20 The Pierre Berton Hour
12.20 Newsroom 12 — Meditation

FRIDAY, January 25
10.15 Meditation — Newsroom 12
10.30 Liberal Arts
11.00 Romper Room
12.00 Lunchtime Little Theatre
12.50 Newsroom 12
12.55 Movie Quiz
1.00 Channel 12 Theatre
2.00 Going Shopping
2.30 Here's Looking at You
3.00 People in Conflict
3.30 Line 'Em Up
4.00 The Jimmy Tapp Show
4.30 Surprise Party
6.00 Beany and Cecil
6.30 Six-thirty Pulse
7.00 Wally Buys A New Car
7.30 Sunset Theatre
9.00 Sam Benedict
10.00 The new Loretta Young show
10.30 National News
10.45 10.45 Pulse
10.55 Network
11.20 The Pierre Berton Show
12.20 Newsroom 12 — Meditation

5.00 Razzle Dazzle
5.30 Friday Island
6.30 Metro
6.00 Pete and Gladys
6.45 CBC TV News
6.55 Sports with Doug Smith
7.01 Seven-O-One
7.15 Dickens And Fenster
8.00 Country Hoedown
8.30 True (Debut)
9.00 Tommy Ambrose Show
9.30 Empire
10.30 Candid Camera
11.00 CBC National News
11.14 Viewpoint
11.21 Final Edition
11.33 Friday Premiere

EN DIRECT ET EN DIFFÉRÉ à Radio-Canada

par Gabriel LANGLAIS

MAURICE TREMBLAY, LE CHOUCHOU DES "FILLES D'EVE"

Emile Gignac (Maurice Tremblay) est l'ami de Martine Bertrand (Lise L'Heureux), une des *Filles d'Eve*. Neuf et sain d'esprit, il représente, pour Martine et pour les Filles d'Eve en général, le bon garçon auquel on se confie. Emile Gignac est devenu le confident des "jeunes filles en fleur" quand elles ont des tracas. Mais Martine, si elle accepte de se confier à Emile, ne prise pas du tout que les autres Filles d'Eve en fassent autant. Possessive, elle est devenue jalouse d'Odette Turgeau (Sophie Sénécal) qui a eu recours aux bons offices d'Emile. Résultat : scène de jalousie entre Martine et Odette. Odette a essayé de s'enlever la vie et Martine lui a pardonné.

L'Académie d'art dramatique

Né à Québec, en 1946, Maurice Tremblay est un comédien de la nouvelle vague qui n'a pas encore subi les assauts du mariage. Bachelier ès arts du collège des Jésuites à Québec, il a participé (de son propre aveu) plus souvent qu'à son tour, à tous les spectacles collégiaux. Il y a même fondé, avec des camarades, l'Académie d'art dramatique qui existe encore. Quelques années après sa sortie du collège, on acceptera son idée de fonder le Festival intercollégial qui englobe tous les collèges de la région de la cité de Champlain.

L'invasion de la métropole

Marchant sur les traces de plusieurs autres Québecois, Maurice Tremblay émigre à Montréal, en 1959. Il y fait la rencontre de Georges Groulx dont il suit les cours pendant deux ans.

Vinrent ensuite l'audition classique de Radio-Canada. On lui confie des rôles épisodiques à *la Boite à Surprise* d'abord, puis à *Filles d'Eve*, où il l'emporte sur une dizaine d'autres candidats appelés à jouer le rôle d'Emile Gignac qu'il interprète depuis le début de l'émission. L'an dernier, *les Jeunes Visages* lui plaisent au point qu'il y incarne le personnage de François Morin. On le verra ensuite dans le rôle de Jean-Roch Godin à *Mors aux dents*. Il devient, à cette émission, un voyou de la pire espèce. Le jeune homme rangé des Filles d'Eve possède le secret de la métamorphose ! A la TV anglaise on l'a vu au canal 6, en compagnie de Lise LaSalle, dans la série torontoise *Explorations*.

A la radio

Il faut dire que c'est au micro qu'il a fait ses débuts à Radio-Canada. Avec Roland D'Amour, il acquiert une expérience précieuse dans la série éducative *le Choc des idées* d'Yves Thériault.

Au théâtre

Le théâtre l'attire. A l'Atelier de Georges Groulx il interprète avec succès, le rôle de Mascarille dans *le Dépit amoureux* de Molière. En tournée, on l'applaudira dans *Au petit bonheur* de Sauvageon. A la *Poudrière* de l'île Ste-Hélène, Maurice Tremblay jouera dans *Crime et châtiment* de Jacques Languirand, et, au T.N.M., il se fera valoir dans le *Pentagèse* de Ghelderode. L'été dernier, il l'a passé dans la roulotte de Paul Buissonneau. Sa seule expérience au cinéma a consisté à tourner dans des épisodes filmés de *CF-RCK*, pour le compte de Radio-Canada.

Le sourire le rend heureux

Son optimisme n'empêche pas Maurice Tremblay de trouver que son métier, tant au point de vue physique que psychologique, est très dur. Très gai de nature, il envisage toutefois la vie avec confiance. "Il s'agit de sourire pour être de bonne humeur. C'est le théâtre qui m'a appris cela!" La grande ambition du jeune comédien : jouer au théâtre, de façon continue, des rôles qui lui permettront de s'épanouir !

Gabriel LANGLAIS

EN HABIT DU DIMANCHE. Le dimanche soir, à 8 heures, les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada sont invités à passer un moment *En habit du dimanche*. JACQUES NORMAND les entraîne alors dans un élégant cabaret. Les artistes que l'on y rencontre sont les plus grandes vedettes du music-hall international. L'orchestre est dirigé alternativement par Michel Brouillette et Neil Chotem "*En habit du dimanche*".

Films au Canal 10

MONTREAL
Canal 10 — (CFTM-TV)

VENDREDI. 18 janvier

2 h. 45 MADEMOISELLE MOZART
Français. 1936. Comédie musicale. Réalisation moyenne. Comédie sans prétention. De bons moments. Quelques libertés. Longueurs. **Adultes et adolescents.**

11 h. 10 LE QUATRIEME HOMME
(The Secret Four)
Américain. 1952. Drame de gangstérisme. Film bien monté, développé de façon dynamique. Interprétation correcte. Morale plutôt malsaine. Confusion des valeurs. **Adultes, des reserves.**

SAMEDI. 19 janvier

2 h. CHEMIN SANS LOIS
Français. 1947. Mélodrame. Technique sommaire. Production commerciale. Assassinat, situation irrégulière et ses conséquences. **Adultes, des reserves.**

8 h. LE MUR DU SON
(The Sound Barrier)
Britannique. 1952. Drame psychologique. Passionnant documentaire sur l'aviation. Réalisation sobre mais efficace. Mise en relief de la valeur de la vie humaine. **Adultes et adolescents.**

11 h. 10 SOUS LE CIEL DE PARIS
Français. 1950. Drame d'atmosphère. Excellente interprétation. Photo remarquable. Climat poétique. Atmosphère morbide. **Adultes, des reserves.**

DIMANCHE. 20 janvier

2 h. L'ESPION
(The Thief)
Américain. 1952. Drame d'espionnage. Le bruit et la musique tiennent une place importante. Bonne interprétation. Ambiance trouble et déprimante. **Adultes.**

3 h. 30 LES CORSAIRES DU BOIS DE BOULOGNE
Français. 1954. Comédie pleine de verve. De très bons gags. Des faiblesses. Quelques images et propos assez lestes. **Adultes.**

8 h. L'ILE ENCANTEE
(High Barbaree)
Américain. 1947. Drame. Bonne photographie. Charme et fraîcheur. Plusieurs éléments positifs. **Tous.**

11 h. 10 BURIDAN, HEROS DE LA TOUR DE NESLE
Français. 1952. Film de cape et d'épée. Scénario, dialogue, réalisation et interprétation pauvres. Peinture réaliste de moeurs dépravées. **A déconseiller.**

LUNDI. 21 janvier

2 h. 45 FUMEE BLONDE
Franco-belge. 1957. Comédie. Comique souvent lourd. Sophie Desmarets très dynamique. Episode peu édifiant. Liaisons évoquées avec discrétion. **Adultes.**

11 h. 10 FEU SACRE
Français. 1942. Comédie dramatique. Scénario heurté. Réalisation conventionnelle. Viviane Romance joue bien. Milieu de coulisses. Dialogue gênant. **Adultes.**

MARDI. 22 janvier

2 h. 45 NE TE RETOURNE PAS MON FILS
Yougoslave. 1956. Drame de guerre. Interprétation sobre. Thème principal positif. Aspects secondaires délicats. **Adultes.**

11 h. 10 GARCON MANQUE
Allemand. 1952. Comédie. Léger et amusant, sans prétention. Comédiens dynamiques. Situations équivoques. **Adultes.**

MERCREDI. 23 janvier

2 h. 45 LE CHATEAU DU DRAGON
(Dragonwyck)
Américain. 1945. Drame psychologique. Assez bien réalisé. Bonne interprétation. Agissements condamnables d'un être déséquilibré. **Adultes.**

11 h. 10 LE COLONEL EST DE LA REVUE
Français. 1956. Comédie. Sujet original. Amusant et interprété avec entrain. Légéretés dans les attitudes, les toilettes et le dialogue. **Adultes.**

JEUDI. 24 janvier

2 h. 45 LE PRIX DU SILENCE
Allemand. 1940. Drame. Interprétation satisfaisante. Homicide excusé trop facilement. **Adultes, des reserves.**

8 h. 30 LE MONDE SERA NOTRE
Italien. 1957. Drame policier. Réalisation moyenne. Interprétation convenable. Châtiment final. Ambiance brutale, moeurs libres, scènes osées. **Adultes, des reserves.**

11 h. 10 SANS LAISSER D'ADRESSE
Français. 1951. Comédie dramatique. Attachant. Bonne réalisation. Interprétation de qualité. Film positif. Situation irréelle. Images et propos libres. **Adultes, des reserves.**

Films au Canal 7

SHERBROOKE
Canal 7 — (CHLT-TV)

VENDREDI. 18 janvier

8 h. 30 QUATRE PAS DANS LES NUAGES
(voir plus haut, canal 2, vendredi, 18 janvier, 8 h. 30)

11 h. 30 LE GRAND SOMMEIL
(The Big Sleep)
Américain. 1946. Film policier. Film confus. Longueurs. Photos bien étudiées. Bogart joue bien. Climat pénible. **Adultes, des reserves.**

SAMEDI. 19 janvier

11 h. 30 UN CHEVAL SUR LES BRAS
(Straight, Place and Show)
Américain. 1938. Comédie sans prétention. Scènes amusantes. **Tous.**

DIMANCHE. 20 janvier

11 h. 30 UN CHEVAL SUR LES BRAS
(Straight, Place and Show)
Américain. 1938. Comédie sans prétention. Scènes amusantes. **Tous.**

MERCREDI. 23 janvier

11 h. 30 VACANCES A VENISE
(Summertime)
Britannique. 1955. Drame sentimental. Excellente création de Katharine Hepburn. Inconduite présentée avec sympathie. **Adultes, des reserves.**

Michel Noël à CKAC. — Avec un thème comme "Plaisir d'amour", au début de chacune de ses émissions, Michel Noël est toujours assuré de plaire à ses nombreuses admiratrices à l'écoute de CKAC. Michel Noël s'intéresse également aux enfants et il leur raconte de merveilleuses histoires chaque mardi et jeudi. L'émission "Revue de Michel Noël" est diffusée du lundi au vendredi, de 11 h. 05 à midi, à l'antenne de CKAC, bien entendu !

Faites plaisir . . .

(suite de la page 11)

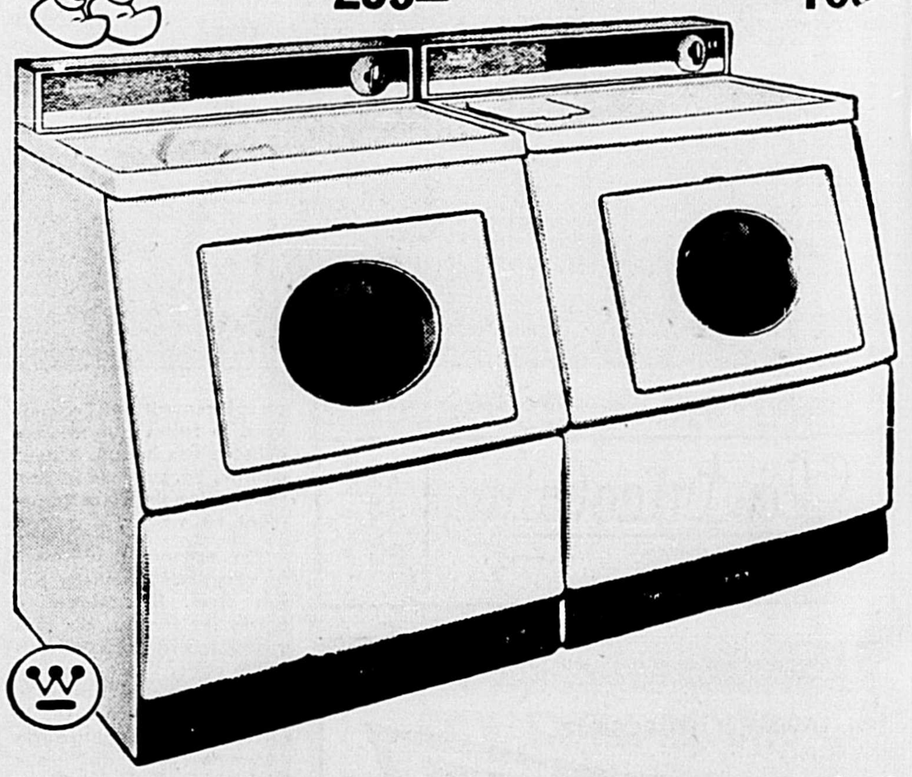
d'hui, 90% des visons sont élevés sur des fermes, permettant ainsi le contrôle de sa couleur, de sa texture, de sa qualité. Ce qui ne veut pas dire que sa couleur n'est pas naturel. Bien au contraire, les éleveurs ont réussi à produire par des croisements, une variété de 55 couleurs allant du brun foncé au blanc immaculé. Et elles sont toutes naturelles. Parlant de chiffres, la confection d'un manteau nécessite de 65 à 85 peaux de visons pleines, c'est-à-dire sans têtes ni pattes. Fait curieux, la peau de l'animal femelle est supérieure en qualité à celle du mâle. Etant aussi plus petite, on s'en sert seulement pour la confection des manches de manteaux et des capes. Dans ce domaine comme dans tant d'autres, vive la différence !

Voyez Westinghouse...

pour ce qu'il y a de mieux en fait d'appareils

MODÈLE LOC-30
Laundromat 4 cycles
$259.00

MODÈLE DOC-30
Sécheuse automatique
$169.00



Eliminez les "tracas de la journée de lessive" grâce aux appareils Westinghouse. Obtenez la lessive la plus propre, la plus blanche pour tous vos besoins . . . automatiquement! Les superbes nouvelles Laundromat Westinghouse et Sécheuse automatique assurent plus de satisfaction et un rendement de qualité pour le genre de service que vous désirez, le genre de service que vous obtenez.

VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI OU...

POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES

SOUTHERN CANADA POWER

NOUS OFFRONS GARANTIE ET SERVICE SUR TOUT CE QUE NOUS VENDONS

Films au Canal 2

RADIO-CANADA
MONTREAL
Canal 2 — (CBFT)

VENDREDI. 18 janvier

1 h. L'OEIL DU MALIN
Français. 1961. Drame psychologique. A la fois suspense et étude psychologique fouillée. Ensemble saisissant. Bonne interprétation. Climat malsain. **A déconseiller.** (R.G.F.)

8 h. 30 QUATRE PAS DANS LES NUAGES
Italien. 1947. Comédie de moeurs. Film plein de tact et d'humour, tout en douceur et finesses. Notations justes et pittoresques. Style réaliste. Bons interprètes. Charité et courage. Sujet pour **adultes.**

11 h. 08 15 S'EN VA-T-EN GUERRE
Allemand. 1954. Film de guerre. Interprétation excellente. Satire parfois ambigue du militarisme et du régime allemand. Condamnation de la guerre. Propos crus. Situations immorales. Scènes suggestives. **Adultes, des réserves.**

SAMEDI. 19 janvier

11 h. CONFES

Musique de choix à CKAC. — Chaque midi, de 12 h. 05 à 1 h., le sympathique annonceur Gaston Blais revient présenter un magnifique choix de musique classique et d'airs d'opéra. C'est un véritable récital par les plus grands artistes du monde entier que Gaston Blais offre à ses auditeurs et auditrices, du lundi au samedi, sur les ondes de CKAC, bien tentendu !

Carnet Mondain

Pour toute nouvelle relative au Carnet mondain, on est prié de communiquer avec la rédactrice avant 6 hres du soir le lundi. Tél. PR. 4-6479.

Fiançailles

On annonce les fiançailles de Mlle Mireille Arcouette, fille de M. et Mme Roger Arcouette, de cette ville, à M. Léon Bazinet, fils de M. et Mme Louis Bazinet, également de cette ville.

* * *

A Noël eurent lieu les fiançailles de Mlle Hélène Caron, fille de M. et Mme Robert Caron, de Saint-Barnabé, à M. Bruno Chicoine, fils de M. et Mme Rosario Chicoine, de Saint-Dominique. Les parents de la fiancée reçurent à cette occasion.

* * *

M. et Mme Raymond Martel, de cette ville, annoncent les fiançailles de leur fils Raymond, à Mlle Jeannine Blanchette, fille de M. et Mme Raymond Blanchette, de La Présentation. Une réception eut lieu chez M. et Mme Blanchette, en l'honneur des fiancés.

* * *

Mariage

A l'église du Sacré-Coeur, fut béni le mariage de Mlle Henriette Bonin, fille de M. et Mme Gérard Bonin, de cette ville, à M. André Harpin, fils de M. et Mme Dominique Harpin, de S.-Ours-sur-Richelieu. A l'issue de la cérémonie religieuse il y eut réception chez les parents de la mariée. Les nouveaux époux partirent en voyage dans les Laurentides. A leur retour M. et Mme Harpin habiteront Saint-Ours-sur-Richelieu.

* * *

Déplacements

Mlle Pierrette Sylvestre, de cette ville, est actuellement en Floride, où elle séjournera un mois.

—MM. et Mmes Jules Saint-Germain et Lucien Phénix, de cette ville, sont partis pour une quinzaine à Miami, Floride. M. et Mme Saint-Germain sont les invités de M. J.-H. Desrosiers, de Montréal, président de la maison Laferté Ltée.

Solution du problème précédent

HORIZONTALEMENT
1—ASSAGI — APPAS
2—RANCART — HECT
3—SU — NI — AMARRA
4—EVOE — AVILIES
5—NES — AVERER
6—EU — ETALERAS
7—ROXELANE — AM
8—RELENT — ETA
9—CONCERT — MEAT
10—EPOUSA — NU — NA
11—RENT — SOUTIEN
12—ESSAI — BLAISE

VERTICALEMENT
1—ARSENE — ACERE
2—SAUVEUR — OPES
3—SN — OS — ORNONS
4—ACNE — EXECUTA
5—GAI — ATELES
6—IR — AVALERAS
7—TAVELANT — OB
8—MIRENT — NUL
9—PHALERE — MUTA
10—PERRA — EE — II
11—ACRE — SATANES
12—STASE — MAFANE

Toujours en vogue, le quatre-quarts

Du temps que grand-maman était jeune, une bonne maîtresse de maison se faisait un point d'honneur de tenir son garde-manger toujours bien garni de biscuits et autres friandises faites à la maison. Il n'était pas facile, à l'époque, de courir chez le pâtissier chaque fois qu'il vous arrivait des visites inattendues. Aussi les cuisinières préféraient-elles, comme en-cas, les gâteaux dont la pâte se conserve tendre et fraîche pendant plusieurs jours. Elles affectionnaient particulièrement le quatre-quarts, une pâtisserie de facture toute simple, mais combien savoureuse, et se prêtant à maintes présentations variées. Le quatre-quarts n'a rien perdu de sa vogue, malgré la surabondance de produits nouveaux et merveilleux que nos marchés nous offrent aujourd'hui.

Notre recette pour le Quatre-Quarts en Anneau donne un gros gâteau qui peut servir copieusement plusieurs convives. Il doit son goût délicat à un aromate quelque peu inusité : l'eau de rose, que l'on trouve à bon marché dans toutes les pharmacies.

Ce gâteau se conserve bien dans un récipient hermétique, et nombreuses sont les occasions où vous trouverez commode d'en avoir sous la main... pour compléter un dessert de fruits, une glace, ou autre. Quand le gâteau lui-même doit constituer la base du dessert, garnissez-le de fraises mûres ou de crème glacée.

GÂTEAU QUATRE-QUARTS EN ANNEAU

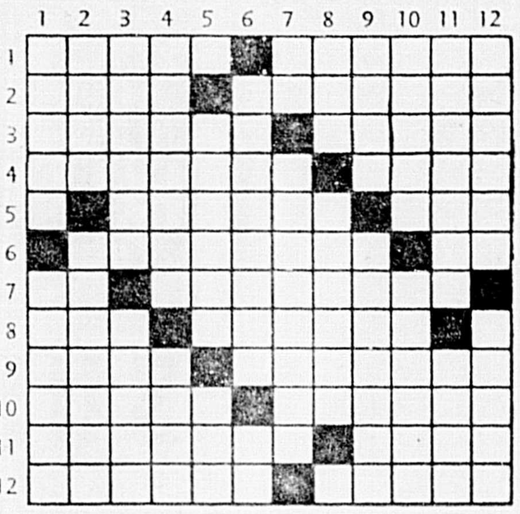
Donne 1 gâteau

2¾ tasses de farine tout-usage tamisée une fois
ou 3½ tasses de farine à pâtisserie tamisée une fois
1 c. à thé de poudre à pâte
½ c. à thé de sel
1 livre (2 tasses) de beurre
2 tasses de sucre granulé fin
8 oeufs (à la température de la pièce)
½ tasse d'amandes mondées, finement hachées
1 c. à thé de vanille
1 c. à table d'eau de rose (vendue dans les pharmacies)

Graisser un moule à douille (9 ou 10 pouces de diamètre, mesure du haut à l'intérieur). Préchauffer le four à 325° F. (plutôt lent).

Tamiser ensemble, deux fois, la farine tout-usage ou à pâtisserie, la poudre à pâte et le sel. Défaire le beurre en crème légère; incorporer graduellement 1¼ tasse de sucre. Séparer les oeufs et ajouter les jaunes d'oeufs au mélange crémeux, un à la fois en battant bien après chaque addition. Ajouter, en brassant, les amandes, la vanille et l'eau de rose. Ajouter le mélange de farine, environ ¼ à la fois, en pliant légèrement et pas plus qu'il n'en faut pour opérer le mélange. Battre les blancs d'oeufs en mousse ferme et onctueuse; toujours en battant, ajouter les ¾ de tasse de sucre qui restent. Incorporer à la pâte en pliant délicatement jusqu'à ce que la meringue soit absorbée. Verser dans le moule préparé. Passer un couteau une ou deux fois dans la pâte pour briser les bulles d'air. Cuire au four préchauffé environ 1½ heure. Laisser tiédir le gâteau dans son moule sur une grille durant 15 minutes, puis dégager les bords et le démouler délicatement sur la grille. Laisser refroidir complètement. Saupoudrer d'un peu de sucre à glacer. Garder dans une boîte de fer-blanc hermétique pendant deux jours avant de servir. Ce gâteau se conserve bien.

Nos mots croisés



HORIZONTALEMENT
1—Saisit, met en sa main. — Larges, bien ouverts.
2—Mesura à l'aune. — Escouade de gendarmes.
3—Devenir rance. — Facile à digérer.
4—Qui a rapport au sternum. — Exhale une odeur de.
5—Presser, pétrir avec les mains. — Sainte.
6—Priorité d'âge entre frères et sœurs (pl.). — En matière de.
7—Douze mois. — Suites, en petites quantités, de choses répandues.
8—Ce qu'on dit brièvement. — Prénom masculin.
9—Premier homme. — Rapport du poids d'un certain volume d'un corps à celui du même volume d'eau.
10—Amenai vers soi. — Etendre, allonger.
11—Sans mouvement, sans activité. — Il rend la conduite facile d'un véhicule.
12—Suites, successions. — Vêtement de dessus.

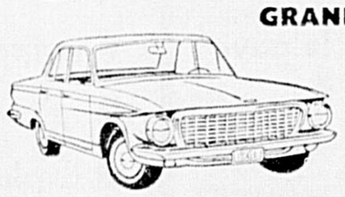
VERTICALEMENT
1—Langue usitée en Perse. — Rendus mats les métaux précieux.
2—(qu'il) fit comme le cheval retif. — Sans efficacité.
3—Adversaire, rival. — Peser le contenant.
4—Donnant l'éclat, le brillant de la nacre. — Epoux.
5—Place parmi d'autres. — A la fin de la messe.
6—Ville toute récente au sud de Montréal. — Préposition.
7—Infinitif. — Agies avec lésinerie.
8—De peu de valeur, peu élevé. — Mettent les rênes à.
9—Vieux. — Se dit de tout organe inséré sur l'axe directement.
10—Prudents, circonspects. — Etendus, allongés.
11—Qui ont perdu ses dents. — Epreuve.
12—Enchâssements des pierres fines. — Qui n'est pas mûre.

Jean-Claude LANGLOIS

VENTE DE JANVIER
Réduction de 20% à 50%
sur MANTEAUX D'HIVER
avec ou sans fourrure
★ Lot de MANTEAUX de PRINTEMPS à $10.00 chacun
★ Lot de Robes à $10.00 chacune
Autre lot de Robes à $20.00 ch.
★ Balance du stock en magasin offert au prix de la manufacture
Mme VIC. DESCHENES
580, rue Hôtel-Dieu PR. 4-7834

VENTE Formidable
A 1/2 PRIX
EXEMPLES :
ROBES, REG. : $10. 2 et 3 pièces en tricot — pour 5.
ROBES valant jusqu'à $50.00 POUR 25.
Grandeurs 5 à 24½ ans
2 ROBES POUR LE PRIX D' 1
Mlle Adrienne Côté
PROP. DU SALON ELEGANCE FEMININE
CONFECTION POUR DAMES
566, ave. Mondor PR. 3-9464

Robin Hood
et le Salon national de l'Agriculture présentent
PÂTES AIMÉES
PÂTES SUCRÉES
CONCOURS de la MEILLEURE RECETTE
$4,500 EN PRIX
GRAND PRIX



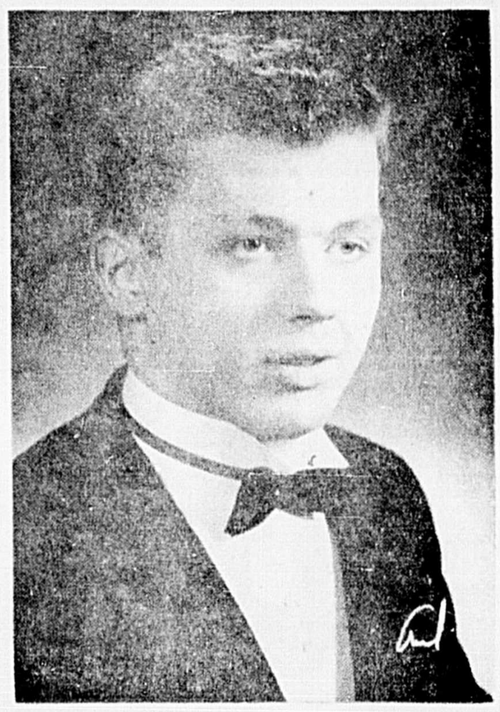
La compacte "la plus désirable au Canada", automobile Valiant 1963, de marque Chrysler, modèle V-100, 4 portes, transmission automatique, pneus à flancs blancs, radio, lave-glace, etc.

L'incomparable cuisinière Chatelet de Belanger, 30", à 4 éléments, fenêtre "Perma-Vue", tableau de commande et four éclairés, etc.

Trois finalistes, choisies par un jury compétent, seront invitées, toutes dépenses payées, au Salon national de l'Agriculture, tenu à Montréal, le 12 février 1963, pour exécuter leur recette. Elles recevront la cuisinière Bélanger dont elles se seront servies. Il y aura également un boni de $100. pour le Cercle, Club ou Association dont les finalistes font partie. Le concours prend fin le 26 janvier 1963, à minuit.

FORMULE DE PARTICIPATION
Concours "Pâtes aimées — pâtes sucrées",
Case postale 237, Station Youville,
Montréal 11, Qué.
Vous trouverez ci-inclus une recette de pâte sucrée, de même qu'un certificat de garantie de la Farine Robin Hood.
NOM:.....
ADRESSE:.....
VILLE:..... PROV.:.....
Vous trouverez les réglements officiels et d'autres formules de participation chez votre épicier.

La Maison L. BELANGER Ltée
NE NEGLIGE RIEN
POUR DONNER A SA CLIENTELE
UN SERVICE PARFAIT!



M. YVAN BELANGER
fils de feu L. Bélanger

s'intéresse d'autant plus à cette entreprise qu'il est appelé à en prendre la direction dans un avenir rapproché. Dans ce but, après avoir complété sa 12e année scientifique à l'Ecole Casavant de notre ville, il est maintenant à Silver Spring, Maryland aux Etats-Unis pour un séjour de 10 semaines durant lesquelles il étudiera les méthodes modernes de nettoyage à sec, nettoyage humide, détachage, finition, pressage ainsi que les sciences de chimie et des textiles appliquées à l'industrie du nettoyage.

La Maison L. BELANGER LTEE est membre de l'Institut National du Nettoyage à Sec, une association professionnelle représentant 8,500 établissements de nettoyage à travers les Etats-Unis, le Canada et 42 pays étrangers ayant son centre de recherche et d'enseignement de 2 millions de dollars à Silver Spring, Maryland, en banlieue de Washington.

L. Bélanger Ltée
SPECIALISTE DU NETTOYAGE A SEC
1165, rue Laframboise PR. 4-6431
Saint-Hyacinthe

Pour une image claire, une réception la plus parfaite possible
Le système communautaire
est tout désigné à la portée de votre bourse
La seule façon d'avoir huit canaux à votre choix
Pour tous renseignements téléphonez à PR. 4-6486
Plus de problèmes pour vous, si vous vous abonnez au câble communautaire

OUF... LES PRIX SONT BAS...

INCROYABLEMENT BAS SUR LES PNEUS DE CAMION ET TRACTEUR

GOODYEAR

PNEU DE CAMION
GOODYEAR
STUDDED SURE-GRIP

'n pneu tout usage et à traction imbattable, voilà le pneu de amion qu'il vous faut. Il est bâti pour le rude travail, sur n'importe quel terrain. .Il s'agrippe solidement à la boue, et sur le pavé u, il fournit un roulement doux.

Offert au plus bas prix de son histoire

PNEU DE TRACTEUR
GOODYEAR
TRACTION SURE-GRIP

Ce "maître de la traction" tire plein profit de la puissance du moteur. Des arêtes plus longues et plus profondes coincent le sol, s'agrippent solidement, à la façon d'un étau. Elles réduisent ainsi le glissement qui neutralise la puissance du moteur. Résultat: travail plus rapide, moins de frais d'essence.

A prix extra réduit cette semaine

LE PLUS IMPORTANT DETAILLANT DE PNEUS EN PROVINCE

BERNARD
TIRE SHOPS LTD.

SAINT-HYACINTHE: *Boul. Laurier Douville* **PR. 3-1313**

SAINT-HILAIRE: *Boul. Laurier* **FO. 7-3688 • OL. 3-2218**

COMMUNICATIONS BELL

par J. J. Beaudet
votre gérant
de téléphone

Quelle est la valeur d'un service rapide ?

Janvier est synonyme de temps froid et les basses températures sont souvent à l'origine de situations d'urgence au foyer: la fournaise s'éteint; la voiture ne démarre pas. C'est dans ces circonstances que le telephone prouve davantage son utilite. C'est tellement simple : vous vous empresser de loger un appel et il ne vous reste plus qu'à attendre qu'on vienne vous aider. C'est en effet si simple avec un telephone... imaginez quels maux de tête nous aurions si nous n'avions pas ce moyen de communication ?

A propos de temps froids, rappelons à nos lecteurs les nombreux dangers d'incendie au cours de janvier. L'intérieur des maisons devient alors chaud et sec et les systèmes de chauffage fonctionnent à plein rendement. Il est sage de s'assurer que l'équipement fonctionne bien et de garder les allumettes loin de la portée des enfants : Plusieurs incendies ont déja été causés par des jeunes jouant par curiosité avec le feu. Ces conseils peuvent sembler superflus mais il importe de se les rappeler. Enfin, n'oubliez pas d'écrire le numéro de téléphone de votre service de protection contre les incendies sur la page couverture de votre annuaire de téléphone et soyez certains que tous les membres de votre famille, y compris la gardienne d'enfants, savent qu'il y est inscrit. En cas de feu, appelez immédiatement votre service de protection — chaque seconde compte !

Notre cinémathèque

Pres de 700.000 personnes, membres de clubs ou d'autres organisations dans la province de Québec et l'Ontario, ont assiste à la projection des films de la compagnie Bell, l'annee derniere. Votre club a-t-il profite de cet avantage gratuit ? Parmi les derniers films ajoutes à notre collection, on compte "Autopsie d'un accident", film sur la bonne conduite au volant, et "Une façon de parler", film humoristique sur les bonnes manieres au telephone. Ces films sont tres populaires dans les ecoles et dans d'autres groupes à buts educatifs. Si vous desirez obtenir plus de renseignements à ce sujet, ou recevoir notre catalogue de films, appelez-nous. Nous serons heureux d'en discuter avec vous.

L. J. Beaudet

Une couronne peu banale

Les Grecs et les Romains de l'antiquité faisaient si grand cas de l'odorant fenouil qu'ils couronnaient leurs héros avec les feuilles de cette plante aromatique. Le fenouil confère un cachet exceptionnel à un plat nouveau et excellent pour les soupers en famille : la Couronne de Soufflé aux Nouilles garnie de saumon au fenouil. Le goût légèrement piquant du fenouil, provenant ici de cornichons au fenouil hachés finement, rehausse la riche saveur du saumon en conserve dans une sauce à base de crème sure, relevée de moutarde et de piment rouge. La couronne aux nouilles est pochée au four; et bien que, par sa consistance légère et mousseuse, elle ressemble à un soufflé, elle est toutefois plus substantielle, et les nouilles en rendent la texture quelque peu différente. Vous trouverez maintes occasions de servir ce plat; la première sera sans doute pour marquer dignement le début de la Semaine du Poisson et des Fruits de Mer. Et voici un précieux avantage : chacun des deux appareils qui composent ce plat peuvent s'accommoder avec une foule de préparations variées. Ainsi, la Sauce Suédoise au Saumon et au Fenouil sera délicieuse sur du riz vapeur ou des toasts, alors que la Couronne aux Nouilles peut s'accompagner de sauces diverses.

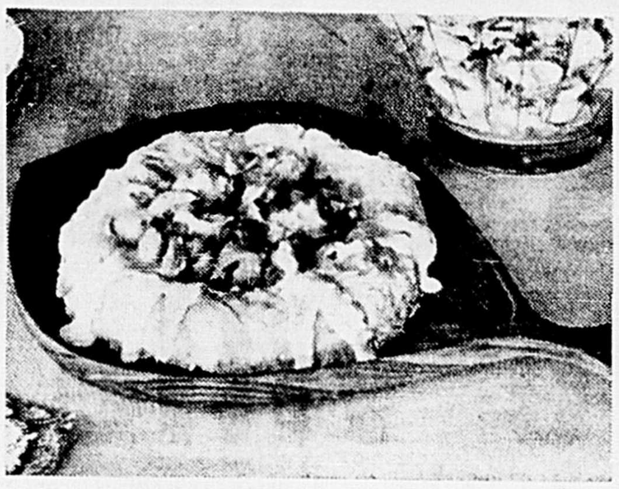
Couronne de soufflé aux nouilles garnie de saumon au Fenouil

Préparer la Couronne de Soufflé aux Nouilles comme il est dit dans la recette ci-dessous et, pendant la cuisson, préparer la Sauce Suédoise au Saumon et au Fenouil. La couronne aux nouilles étant cuite, la démouler aussitôt sur un plat de service réchauffé et remplir le centre avec la Sauce Suédoise au Saumon et au Fenouil, bien chaude.

Pour 5 ou 6 personnes.

Couronné de Soufflé aux Nouilles

- 1 tasse de nouilles fines (¼ lb)
- 2 oeufs, séparés
- ⅛ de c. à thé de paprika
- ¼ de tasse de beurre fondu
- ¼ de c. à thé de sel
- ½ tasse de crème épaisse, fouettée



Préchauffer le four à 350° F (four moyen). Graisser largement un moule en couronne de 7 pouces. Faire cuire les nouilles dans 4 tasses d'eau bouillante salée, pendant 10 minutes environ ou jusqu'à ce qu'elles soient tendres. Les rincer à l'eau froide, puis les égoutter soigneusement. (On devrait obtenir environ 1¼ tasse de nouilles cuites.) Battre ensemble jaunes d'oeufs, paprika et beurre fondu. Verser sur les nouilles et mélanger. Battre en neige ferme les blancs d'oeufs et le sel. Fouetter la crème jusqu'à ce que ferme. Incorporer délicatement les blancs d'oeufs et la crème en neige ferme dans la préparation aux nouilles. Verser dans un moule en couronne largement graissé; mettre le moule dans une lèchefrite contenant de l'eau très chaude. Cuire au four préalablement chauffé à température moyenne, jusqu'à ce que la préparation soit bien prise (1 heure environ.)

Sauce Suédoise au Saumon et au Fenouil

- 1 tasse de crème sure (du commerce)
- 1 c. à thé de moutarde en poudre
- ¼ de c. à thé de sel
- 2 tasses de saumon en conserve avec son eau
- ½ tasse de cornichons au fenouil hachés finement
- 3 c. à table de piment rouge doux haché finement

Incorporer la moutarde et le sel dans la crème sure. Détailler le saumon en morceaux convenables et l'ajouter à la crème sure, ainsi que l'eau du saumon et les autres ingrédients. Chauffer doucement à petit feu; ne pas laisser bouillir. Cette recette donne environ 3½ tasses.

Délices au fudge

- ⅔ tasse de lait évaporé non dilué)
- 1⅔ tasse de sucre
- ½ cuillerée à thé de sel
- 1½ tasse de pâtes de guimauve coupées en dés (16 pâtes moyennes)*
- 1½ tasse de "chips" de chocolat
- 1 cuillerée à thé de vanille
- ½ tasse de noix hachées

Bonbons et noix

Mélanger le lait évaporé, le sucre et le sel dans une casserole. Amener à ébullition sur feu moyen, en remuant constamment. Faire cuire, en remuant 5 minutes de plus. Retirer du feu. Ajouter les autres ingrédients et remuer jusqu'à ce que les pâtes de guimauve soient fondues et que le mélange soit lisse. Déposer par cuillerées à thé sur du papier paraffiné. Garnir chaque délice de bonbons ou de noix.

* Ou employer 1½ tasse de pâtes de guimauve en miniature.

Produits de General Foods utilisé : "Chips" de chocolat Baker mi-sucré.

GRANDE VENTE
JEUDI LE 17 JANVIER A 9 HRES 30 DU MATIN
A LA
Bijouterie EMILE LAPOINTE 1834, des Cascades Saint-Hyacinthe
Economisez 25% à 50% sur Bagues à Diamants

MONTRES et BIJOUX. Tous les cadeaux de toute sorte sont offerts à prix d'escompte.

Quelques spéciaux à ne pas manquer

Bagues à Diamants — Valeur $200. VENTE 100.00
Montres pour hommes 17 pierres — Valeur $39.95 VENTE 19.95
BIJOUX 25% à 50% D'ESCOMPTE
Malaxeur Sunbeam De Luxe — Valeur $59.95 VENTE 45.63
Grillette chromée Grille-pain (sandwich) — Valeur $8.95 VENTE 5.95
Cadres décoratif pour salon — Valeur $10.95 VENTE 7.95
Service de vaisselle 12 pers. - 62 mcx — Valeur $39.95 VENTE 29.95
Boîte à pain émaillée et chromée, 4 boites : farine, sucre, thé et café — Valeur $16.95 VENTE 13.77
Couvre Gâteau chromé — Valeur $4.95 VENTE 3.95

VOUS RENDRE A CETTE VENTE C'EST ECONOMISER !
Bienvenue à tous.
EMILE LAPOINTE BIJOUTIER
1834, RUE DES CASCADES SAINT-HYACINTHE

Défense de la chasteté

"Sil faut défendre la chasteté, ne craignons pas de la defendre." Ainsi débute un article de Sélection du Reader's Digest de janvier, où l'on déplore que, au nom d'une certaine liberté sur le plan des moeurs et sous le faux prétexte que "tout le monde le fait", trop de jeunes filles sont entrainées dans des aventures malheureuses qui, neuf fois sur dix, bouleverseront leur équilibre mental aussi bien que physique.

Pour beaucoup sans doute, la question de la chasteté relève toujours de la morale et de la religion. Mais on prétend souvent que le comportement sexuel n'est point affaire de morale, ce qui laisse trop de jeunes soi-disant libres de "prendre leurs propres décisions", alors qu'il s'agit presque toujours d'une déroute de la volonté.

Il ne faut pas oublier que, pour fréquente qu'elle soit, la luxure n'est pas la norme. La norme c'est toujours la chasteté. La société n'approuve pas les écarts de conduite et ne saurait en tolérer la généralisation. Mais on ne peut ignorer la campagne de plus en plus insistante qui les excuse.

L'auteur, après avoir étudié les funestes conséquences individuelles et sociales de l'inconduite, ajoute : "Mais les arguments en faveur de la chasteté ne sauraient être ni solides ni efficaces s'ils reposent uniquement sur la peur des conséquences. Des valeurs intrinsèques plaident aussi pour elle. Les jeunes hommes ont beau fanfaronner et prétendre que 'ça leur est bien égal', ils tiennent à ce que la femme qu'ils aiment n'ait pas déjà appartenu à d'autres, et même, maintenant comme naguère, les jeunes filles en sacrifiant leur vertu, dissipent leurs chances de connaitre plus tard toute une vie de bonheur conjugal."

La plupart des jeunes gens et des jeunes filles ne désirent pas s'écarter du droit chemin, lit-on enfin dans Sélection. Ils croient en la fidélité, ils veulent se marier. Ils cherchent une éthique qui les guide. Ils doivent savoir que l'avenir de la race et le bonheur individuel reposent sur chacun d'eux et que cette question de la chasteté ne le cède en importance à aucune de celles qui se poseront jamais à eux.

Club récréatif des employés municipaux de La Providence

Les pompiers, policiers et employés municipaux de La Providence viennent de fonder un club récréatif qui aura pour but de réunir toutes les manifestations sous une même organisation. Le club vient tout juste d'être approuvée par le conseil municipal et déjà plusieurs projets sont à l'étude en ce qui regarde les activités récréatives. On a aussi formé un conseil d'administration qui doit se réunir une fois par mois pour établir une ligne de conduite à suivre dans les divers domaines envisagés (parties d'huitre, dépouillements d'arbres de Noël, etc.). Les membres de ce conseil sont les suivants : MM. Jean Lussier, président; Anatole Désautels, vice-président; Georges Saint-Amand, secrétaire-trésorier; Georges Aimé; Lucien Robert, Léon Marcheseault, Maurice Plourde et Roland Graveline, directeurs.

Réduction considérable sur Manteaux avec ou sans fourrure
Lot de Robes de coton ou de fantaisie
Réduit à $5.00 chacune
Irène Enr.
1756, rue des Cascades Tél. : PR. 4-4444

VENTE
par tout le magasin

● LEO TRUDEL, en conformité avec son principe d'écouler la marchandise deux fois par année, offre chaque article faisant partie du stock régulier à un

ESCOMPTE
de 10% à 50%

COMPLETS SUR MESURES
Un pantalon gratuit
Vêtements COOK — PROGRESS

CHEMISES BVD & FORSYTH
Achetez 2 chemises au prix régulier
Vous recevez une chemise sport GRATUITEMENT

"CAR COAT" POUR GARÇONS
REDUCTION DE 30%
Choix complet de couleurs

Toute la marchandise pour enfants
20% DE REDUCTION
Dès maintenant ... pensez à Pâques, sa première communion ou à sa confirmation.

Visitez notre magasin
SOYEZ DES MIEUX VETUS.

* A l'exception de quelques lignes de marchandise et modes récemment arrivées.

LEO TRUDEL
LE RENDEZ-VOUS DE L'HOMME BIEN MIS !
1055 et 1075 LAFRAMBOISE SAINT-HYACINTHE
TEL. : PR. 4-5100

Andy Bathgate

Doug Harvey

Camille Henry

Jean Ratelle

Rodrigue Gilbert

Dean Prentice

Andy Hebenton

Larry Howell

Les Rangers de New-York dans notre ville le 24

Lorne Worsley

Les amateurs de hockey de la région auront l'opportunité de voir évoluer les Rangers de New-York de la ligue Nationale lorsque ces derniers disputeront une joute hors-concours contre les Rangers de St-Hyacinthe le 24 janvier prochain à l'aréna locale.

C'est dire que la joute suscite un immense intérêt, et déjà plus de 800 billets réservés ont été vendus. Les amateurs verront à l'oeuvre une équipe de la ligue Nationale dont plusieurs vedettes telles que Doug Harvey, Andy Bathgate, Gump Worsley. Il y aura également les jeunes Jean Ratelle et Rodrigue Gilbert, deux découvertes de l'instructeur Yvan Prud'homme.

Une partie des recettes sera pour venir en aide au propriétaire des Rangers de St-Hyacinthe. Depuis la venue de l'équipe locale dans notre ville, les succès n'ont pas été atteints. L'équipe St-Hyacinthe a fourni généralement de l'excellent hockey mais cependant, l'équipe locale terminait dans les dernières positions.

Cependant, les amateurs locaux ont toujours témoigné un intérêt envers les porte-couleurs locaux. Et, c'est pourquoi, l'instructeur Yvan Prud'homme est très heureux de récompenser le public local par la venue des Rangers de New-York.

Nous espérons que les amateurs de hockey de la région se rendront nombreux le 24 janvier prochain à l'aréna locale.

De plus, plusieurs manifestations sportives et civiles précéderont ou suivront la venue des Rangers.

sports

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE, JEUDI 17 JANVIER 1963

LE HOCKEY DE LA SEMAINE

Prochaines parties

Ligue Provinciale Junior A

Vendredi 18 janvier
S.-Hyacinthe à Québec
Dimanche 20 janvier
S.-Hyacinthe à Shawinigan

Ligue Maskoutaine

Dimanche 20 janvier
C.J.P. vs Buffet Dupont
Pte Valaine vs O'Keefe
Mardi 22 janvier
C.J.P. vs O'Keefe
B. Dupont vs Pte-Valaine

Ligue Etudiante

Jeudi 17 janvier
Séminaire vs Textiles
Patro vs Vétérinaire

Ligue Junior OTJ

Castors vs Francs
Braves vs Lions

Ligue Memoriale Junior

Mardi 22 janvier
Collège Laval vs S.-Hyacinthe (arena Laval)

Classement

Ligue Provinciale Junior A

	G	P	N	Pts
Québec	24	6	0	48
Victoriaville	23	7	1	47
Shawinigan	13	17	2	28
T.-Rivières	11	16	1	25
Mtl-Nord	11	19	0	22
S.-Hyacinthe	10	21	0	20

Ligue Maskoutaine

	PJ	G	P	N	Pts
O'Keefe	15	12	3	0	24
C. J. Police	15	11	3	1	23
P.-Valaine	15	4	8	3	11
B. Dupont	15	0	13	2	2

Importante victoire des Braves dans la ligue Jr Otéjiste

Dans la ligue junior otéjiste, les Braves disposaient des Castors au compte de 6 à 1. Le joueur numéro 9, Chapdelaine fut le principal artisan de la victoire des Braves en comptant quatre buts. Riendeau enregistrait deux buts. Le joueur Joyal évita le blanchissage à son équipe.

Dans l'autre rencontre, les Francs comptaient sept buts pour remporter une victoire facile aux dépends des Lions. Ces derniers enregistraient quatre buts. Bourgeois se distinguait avec quatre buts. Brousseau comptait deux fois tandis que Brouillard complétait le pointage. Pour les Lions, Matte, Paradis et St-Amand avec deux buts, furent les étoiles de l'équipe.

Ligue de quilles Tav. St-Hyacinthe

Résultats

LEDUC — Handicap 33; R. Gadbois 546; R. Leduc 391; R. Raymond 436; M. Durocher 442; G. Gladu 424; Total 2275.

ST-HYACINTHE SPORT — J. Desrosiers 541; G. Gosselin 389; J.-P. Girard 425; R. Morissette 481; R. Harnois 415; Total 2251.

SALLE DE BILLARD LAMOTHE — R. Jacques 425; R. Pelletier 366; N. Coderre 296; N. Lamothe 357; J.-G. Halley 418; R. Bernier 107; Total 1969.

BERNIER CHAUFFAGE — Handicap 42; A. Paradis 466; E. Bernier 471; J.-P. Lemonde 356; J.-P. Beauregard 404; R. Turcotte 443; Total 2082.

L'équipe O'Keefe se hisse en tête de la Maskoutaine

Les porte-couleurs de l'équipe O'Keefe s'emparaient de l'emprise de la première position de la ligue Maskoutaine en triomphant du Club Juvénile de la Police au compte de 4 à 2. Par ce gain, les protégés du propriétaire Hervé Landry détiennent une avance d'un point.

Lors de la rencontre disputée mardi 8 janvier, l'équipe O'Keefe effectuait un ralliement de trois buts pour s'assurer de la victoire. R. Beauregard réussissait le premier but de la rencontre et celui du Club Juvénile de la Police avec l'aide de Bibeau et Lavigne. Cependant, Paul Blanchard nivelait le pointage, mais Caron remettait le club de la Police à l'avance en déjouant le cerbère G. Lemonde.

Par la suite, l'équipe O'Keefe comptait à trois reprises pour sceller l'issue de la rencontre. En premier lieu, Dupré, suivi de Cloutier et Parenteau. C'était la douzième victoire de la saison du O'Keefe tandis que le club de la Police subissait sa troisième défaite.

Le cerbère Georges Lemonde écartait 26 lancers tandis que Vadeboncoeur de la Police effectuait 25 arrêts.

Dans l'autre rencontre, les équipes Pointe-Valaine et Buffet Dupont annulaient 3 à 3 dans une rencontre très contestée. Les visiteurs sont revenus de l'arrière pour compter deux buts et éviter ainsi la défaite. L'équipe Dupont s'acheminait vers un premier triomphe de la saison mais des buts des joueurs Danjou et Ménary, son deuxième de la rencontre, permettaient au club Pointe Valaine d'obtenir un point de plus dans le classement.

Les joueurs Gilles Gosselin, R. Darsigny et Jean Rousseau réussissaient les buts du Buffet Dupont. Huit punitions mineures et deux majeures furent décernées par les officiels de la rencontre.

L'équipe Buffet Dupont est toujours en quête à une premier gain de la saison. Pointe-Valaine occupe le troisième rang de la ligue avec 11 points.

Ligue de quilles Ecole Textiles

PERREAULT : 0 pt — Handicap 66; P. Larose 285; J.-P. Champagne 297; G. Verrault 296; R. Guay 313; M. Bélanger 300; J.-G. Perreault 392; Total 1859.

LAMMENS : 4 pts — P. Asselin 358; R. Turgeon 308; R. Parent 260; K. Frost 379; M. Thibault 319; R. Lammens 433.

GIROUARD : 1 pt — R. Constantin 341; J. Crépeau 372; Y. Langevin 285; R. Leduc 301; D. Beaudoin 304; G. Gironard 399; Total 2002.

COLLETTE : 3 pts — Handicap 51; P. Baillargeon 308; R. Verville 308; P. Morison 327; Y. Côté 341; M. Lafleur 330; D. Collette 408; Total 2071.

SARAULT : 4 pts — Handicap 84; J.-G. Racine 341; G. Penelle 369; Y. Bérard 308; J.-P. Lacasse 276; A. Ethier 276; A. Sarault 315; Total 1979.

DOUCEL : 0 pt — Y. Gagnon 273; A. Boutin 353; W. Shiper 283; J. Laframboise 316; R. Gendreau 279; J.-G. Doucel 343; Total 1847.

HEBERT : 1 pt — Handicap 93; R. Birtz 270; R. Gobeil 372; G. Bonin 288; A. St-Cyr 332; R. Fleurent 297; D. Hébert 359; Total 2011.

SANCHE : 3 pts — Raymond 320; St-Onge 354; A. Gélinas 355; Morier 371; Vallée 372; Sanche 346; Total 2118.

Ligue de quilles Les Jeunes Sportifs

MERCURE ASSURANCES : 2 Dummy 291; L. Thériault 289; C. Gauthier 323; G. Paré 323; J. Rousseau 359; J.-P. Hamel 455; Total 2040.

VERMEERSCH FLEURISTE : Dummy 558; Handicap 63; J. Desrosiers 262; C. McDonald 347; G. Thériault 356; B. Bail 472; Total 2068.

CHARTIER COMBUSTIBLES : 3 — Handicap 21; B. McDonald 349; P. Chagnon 309; Y. Laliberté 339; F. Lecomte 356; A. Caron 406; J.-G. Malo 427; Total 2207.

PHARMACIE LANCTOT : 1 — P. Choquette 438; J. Paris 275; G. Lanctôt 331; A. Desrosiers 326; Y. Paré 426; Dummy 300; Total 2096.

CREDIT INTER-CITE : 1 — Dummy 192; Handicap 33; L. Bail 273; V. Chartier 285; E. Frappier 372; M. Desrosiers 435; Total 1890.

LIBRAIRIE POPULAIRE : 3 — L. Rousseau 256; R. Chagnon 393; L. Nichols 327; H. Hamel 286; D. Chartier 277; Y. Paris 362; Dummy 93; Total 1994.

Paul Picard dispose du Blondin Beavers

Les porte-couleurs du Paul Picard ont disposé facilement du Blondin Beavers au compte de 5 à 2.

Les protégés de l'instructeur Guy Gaulin, détenteurs de la deuxième place dans le circuit junior B, s'assuraient de la victoire dès le premier vingt en comptant quatre buts. Les visiteurs réussissaient leurs deux buts dans la deuxième reprise lorsque les joueurs Tremblay et Dumais trompaient tour à tour la vigilance du cerbère Guy Riendeau.

Le numéro sept, Gilles Gosselin, fut le responsable du gain de l'équipe en comptant trois buts. Les autres compteurs furent Y. St-Amand et Sansoucy.

POSITION DES EQUIPES

Librairie Populaire	35 pts
Pharmacie Lanctôt	28
Mercure Assurances	28
Chartier Combustibles	28
Vermeersch Fleuriste	27
Crédit Inter-Cité	19

Ligue de quilles C. A. Cayouette Ltée

CLASSEMENT

C.-A. Cayouette	34 pts
Courchesne Esso	34
Garage Picard	33
Club Récréatif	25
B.-P. Couture	24
Garage Adam	18

RESULTATS

COURCHESNE ESSO : 4 — H. Gauthier 295; Mlle P. Cusson 234; Mlle G. Perron 215; M. Brunelle 448; M. Plourde 388; Handicap 51; Total 1632.

C.-A. CAYOUETTE : 4 — R. Lemay 346; Mlle M. Lussier 218; Mlle R. Beaupré 315; A. Beauregard 314; R. Vigeant 343; Total 1536.

GARAGE PICARD : 0 — L. Cusson 262; Dummy 141; G. Lussier 350; R. Gauthier 290; Mme J. Maranda 367; Handicap 21; Total 1431.

B. P. COUTURE : 3 — H. Plourde 278; Mme Y. Gagnon 258; R. Malo 396; Mme M. Pion 233; R. Phaneuf 388; Total 1475.

GARAGE ADAM : 1 — Mme F. Cusson 235; Mme R. Roy 227; A. Montigny 276; M. Pion 317; J.-C. Desmarais 359; Handicap 18; Total 1432.

Ligue de la Cité

POSITION DES EQUIPES

1—Marché Bonin	39
2—Raoul Gaudet	38
3—Berg's Ltée	36
4—Bijouterie Godbout	35
5—Gobeille et Brouillette	35
6—Paul St-Onge Inc.	32
7—Robert Leduc, nettoyeur	30
8—Pharmacie Lanctôt	27

Plus haut simple: P. Guérin 246
Plus haut triple: P. Guérin 657

MARCHE BONIN : 1 pt—M. Bernard 385; C. Nadeau 430; Dummy 324; B. Caouette 458; Y. Leclerc 425; Handicap 60; Total 2082.

PHARMACIE LANCTOT : 3 pts — M. Benoit 356; L. Geoffroy 510; H. Charbonneau 379; J. Dion 539; G. Sévigny 405; Total 2189.

ROBERT LEDUC, nettoyeur : 0 pt — P. Daigneault 447; A. Provost 434; N. Pelletier 548; G. Scott 373; O. Goulet 493; Total 2295.

BIJOUTERIE GODBOUT : 4 pts — R. Ducharme 369; R. Bélanger 479; H.-P. Morin 395; R. Auchu 546; M. Beauchemin 613; Handicap 51; Total 2453.

BERG'S Ltée : 3 pts — J. Verrette 526; J.-P. Jodoin 409; G. Robidoux 509; L. Dumas 426; Dummy 339; Handicap 111; Total 2320.

RAOUL GAUDET : 1 pt— G. Desmarais 498; A. Lévesque 471; A. Ledoux 474; A. Lussier 467; R. Donais 403; Total 2313.

PAUL ST-ONGE Inc. : 3 pts — G. McCaughan 489; J. Miller 503; Dummy 303; L. Sévigny 594; P. Guérin 657; Total 2546.

GOBEILLE et BROUILLETTE 1 pt — Ch.-E. Messier 423; A. Robert 426; C. Trudeau 462; R. Richer 522; J.-C. McCaughan 503; Handicap 81; Total 2417.

GARANTIE — B-1298A
Automatique, Radio, Servo-direction, Servo-freins
Buick 1959
Electra — Sedan 4 portières
$2000.

GARANTIE — P-1252B
Pontiac 1959
Sedan 4 portières
$500.

GARANTIE — C-1366B
Commande automatique
Chevrolet 1958
Sedan 2 portières
$1300.

GARANTIE — O-1373A
Automatique, Radio, Servo-direction, Servo-freins
Oldsmobile 1959
Sedan 4 portières
$1900.

GARANTIE — F-1169B
Commande automatique, Radio
Mercury 1957
Station-Wagon
$1000.

GARANTIE — Y-1131C
Commande automatique, Radio
Plymouth 1957
Hardtop 4 portières
$1000.

GARANTIE — Y-1370A
Radio
Dodge 1958
Sedan 4 portières
$1000.

GARANTIE — D-922B
Renault 1960
Sedan De Luxe
$800.

GARANTIE — D-1068A
Commande automatique, Radio
Citroen 1959
Sedan 4 portières
$800.

GARANTIE — D-1398A
Radio
Envoy 1961
Station-Wagon
$1500.

ACME AUTOSERVICE Ltée
3000, rue DESSAULLES
SAINT-HYACINTHE
Tél. : PR. 4-5301
UN. 1-6524

Buick - Pontiac - GMC
Acadian - Vauxhall
Bodford
Garantie : 12 mois ou 12,000 milles

— VENDEURS —
F. Casavant - R. Pion
F. Paquin - R. Morissette

ET MAINTENANT...
UNE VRAIE BONNE DOW

T.-Rivières triomphe de l'équipe Citadelles

Dans les autres rencontres de la ligue Provinciale Junior, l'équipe Trois-Rivières a disposé des Citadelles de Québec 7 à 3 dans une rencontre régulière disputée dimanche dernier.

Les Bruins de Victoriaville avaient raison des Cataractes de Shawinigan au pointage de 5 à 2.

Ligue de quilles Mixte OTJ St-Joseph

1—Entreprises St-Joseph	38 pts
2—Garage Thuot	30
3—Epicerie Marchesseault	28
4—Liqueur Orange Crush	27
5—Salon Coiffure Eva	23
6—Quincaillerie Lalime	22

Plus hauts triples :

Marcel Foisy	445
René Foisy	409
Mme Jacques Charland	366
Mme Thérèse Ménard	358
Mme Pauline Maynard	351
André Lafrance	416
André Joyal	423

GARAGE THUOT : 0 pt — J.-D. Lafrance 316; A. Allard 228; G. Larue 271; R. Caouette 338; J. Ménard 379; Handicap 21; Total 1553.

EPICERIE MARCHESSEAULT 4 pts — Mme Despôt 228; Mme Charland 366; Jacques Charland 357; René Foisy 409; M. Foisy 445; Total 1805.

LIQUEUR ORANGE CRUSH: 3 pts — A. Joyal 423; Mme P. Maynard 351; Mme P. Piché 313; André Lafrance 416; Arthur Allard 321; Handicap 3; Total 1857.

ENTREPRISES ST-JOSEPH : 1 pt — Mme A. Lafrance 330; Robert Piché 365; Mme T. Ménard 358; Maurice Faust 344; G. Richard 372; Total 1769.

QUINCAILLERIE LALIME : 2 pts — Handicap 9; L. Piché 268; Mme Richard 295; M. Despots 256; J. Lafrance 318; R. Lafrance 369; Total 1505.

SALON COIFFURE EVA : 2 pts — Dummy 225; J.-P. Gadbois 316; Mme Faust 279; D. Lapierre 381; F. Barsalou 302; Total 1503.

Les ligues mineures

Ligue Pee-Wee

Dans la ligue de catégorie Pee-Wee, les Lions remportaient leur deuxième victoire de la saison en disposant des Francs au compte de 1 à 0. Ces derniers subissaient une 5e défaite.

Le jeune Guertin comptait le but vainqueur avec l'aide de Claude Rochefort dans la dernière reprise. Le cerbère Messier réussissait un blanchissage.

Dans l'autre rencontre, les Castors conservaient leur emprise au premier rang avec un total de 19 points. Ces derniers détiennent un record intact en accumulant 9 victoires et une nulle.

Le jeune Blanchard réussissait le but des Braves tandis que P. Bélanger permettait aux Castors d'obtenir un point dans le classement.

Ligue Bantam

Les Castors et les Braves annulaient 2 à 2 dans une rencontre régulière de la ligue Bantam. Les Castors détiennent conjointement le premier rang avec les Lions en accumulant un total de 12 points depuis le début de la saison.

Les joueurs Bergeron et Lévesque furent les compteurs des Braves tandis que Berthiaume et Lamothe déjouaient tour à tour le cerbère R. Pineault.

Dans l'autre rencontre, les Francs avaient raison des Lions au pointage de 2 à 1. Donais et Gagnon furent les compteurs des Francs tandis que Charbonneau trompait la vigilance du cerbère S. Côté.

Ligue Midget

Les porte-couleurs des Castors comptaient trois buts dans l'engagement final pour triompher des Braves au compte de 3 à 1. Tremblay, Fortin et Hébert déjouaient tour à tour le cerbère Richer. Blanchard fut le compteur des Braves.

Dans l'autre rencontre, les cerbères P. Brazeau et F. Brodeur brillaient tour à tour pour décrocher un blanchissage respectif. Les Lions et les Francs annulaient 0 à 0. Trois majeures furent décernées.

Victoriaville a raison du S-Hyacinthe, 8-5

Les Bruins de Victoriaville ont disposé facilement des Rangers de S.-Hyacinthe, 8 à 5, dans une joute régulière de la ligue Provinciale Junior A disputée mercredi 9 janvier à l'aréna locale.

Les visiteurs débutaient rapidement en réussissant quatre buts dès le premier vingt. Cependant, les Maskoutains réduisaient l'avance à un seul but au cours de la deuxième reprise. Deux buts de la part des protégés de l'instructeur Robert Pépin scellaient définitivement l'issue de la rencontre.

Le joueur Hurtubise fut l'étoile des visiteurs avec trois buts. Les autres compteurs furent Poudrier, Marchand, Lévesque, Guilbeault et Beauchesne.

Pour l'équipe S.-Hyacinthe, Jean-Louis Goyette s'avéra le plus dangereux à l'attaque avec deux buts. Les autres compteurs furent A. Tremblay, N. Bazinet et Ted Mamprize.

Ligue de quilles Idéale du dimanche

Résultats

Rest. C.N.-D. (1) — J. Cournoyer 289; T. Brodeur 384; J.-G. Girouard 371; C. Marquis 359; F. Chiasson 297; R. Cournoyer 363; Total 2063.

Net. Royal (3) — P. Poudrier 319; F. Pelletier 283; P. Brousseau 330; M. Millette 357; R. Pelletier 389; C. Lamoureux 405; Total 2098.

Shell Fortin (2) — P. Lafontaine 284; M. Boie 285; R. Donais 324; G. Marquis 404; R. Lamoureux 408; R. Godbout 417; Total 2122.

Léo Binette (2) — E. Marquis 313; J. Marquis 321; R. Legaré 272; P.-E. Pelletier 326; L. Marquis 417; J.-G. Poudrier 409; Total 2070.

Classement

Léo Binette	41 pts
Rest. C. N.-D.	35
Net. Royal	27
Shell Fortin	25

Ligue de Grosses quilles "Dow"

Résultats

GILLES GIRARD U.C.C. : 1 pt — Handicap 6; L. Rouleau 501; Dummy 441; S. Ledoux 422; J. Champagne 461; Total 1831.

H. GUÉRIN, Assurances : 3 pts — H. Fournier 463; P. Bélanger 440; Dummy 432; J. McCaffrey 568; Total 1903.

COURCHESNE ESSO : 3 pts — J. Veilleux 449; G. Latour 393; W. Amundsen 459; A. McCaffrey 585; Total 1886.

LA P'TITE CHAUMIÈRE : 1 pt — Handicap 27; R. Chabot 417; P. Boutin 471; L. Gagné 393; M. Soly 498; Total 1806.

PRODUITS MONT ST-HILAIRE : 0 pt — J. Vadeboncoeur 419; C. Cusson 435; R. Petit 456; L. Hamel 508; Total 1808.

CENTRE D'ACHATS STE-ROSALIE : 4 pts — Handicap 18; B. Smith 466; Spare 390; C. St-Amand 525; R. Chicoine 467; Total 1866.

Ligue de quilles Mixte Assomption de St-Hyacinthe

Classement

Station BA Gervais	50 pts
Maska Auto Electric	48
Garage Ideal Enr.	44
P.P. Electric Reg'd	40
Gérard Choinière	37
R. Bilodeau Familex	34
Marcel Roy Esso	34
Bijouterie Gaudreau	34
Modern Plastic Ltd	32
Gérard Turenne	31
Raoul Gaudet	30
Nettoyage Maska	30
Snoc Lighting Ltd.	28
Cordonnerie Frégeau	25
J.-C. Messier	25
Importateurs Fruits	24

Plus haut simple
Mme Ulisse Gévry 160

Plus haut triple
Mme J.-G. Boucher 405

Plus haut simple et triple
Gaston Séguin 207-530

Résultats

Importateurs Fruits et legumes (3) — O. St-Sauveur 299; Mme L. Hamel 256; L. Hamel 409; Mme J. Charron 266; L. Pion 292; Total 1522.

Bijouterie F. Gaudreault (1) — Handicap 141; F. Gaudreault 380; Dummy 213; R. Gaudet 282; Mme R. Gaudet 292; Dummy 183; Total 1501.

J.-C. Messier (3) — Handicap 189; C. Messier 316; Mme C. Messier 230; G. Séguin Mme G. Séguin 272; Mme R. Bourgeault 288; Total 1825.

Garage Ideal Enr. (1) — L.-P. Lajoie 390; Mme R. Dubé 342; R. Robineau 384; Mme R. Robineau 301; P.-A. Beauregard 352; Total 1769.

Cordonnerie C. Fregeault (3) — Handicap 99; C. Frégeault 340; Mme C. Frégeault 270; A. Trudeau 454 Mme A. Trudeau 297; R. Bourgeault 326; Total 1786.

Station Service BA Gervais (1) — E. Gervais 453; Mme E. Gervais 342; M. Larivière 352; Mme M. Larivière 281; G. Provencher 348; Total 1776.

Marcel Roy Esso (1) — Handicap 105; M. Roy 327; Dummy 147; A. Dumont 351; Mme A. Dumont 387; Mme U. Gévry 348; Total 1665.

Maska Auto Electric (3) — A. Letendre 326; Mme A. Letendre 379; J.-G. Boucher 362; Mme J.-G. Boucher 405; U. Gévry 367; Total 1839.

Snoc Lighting Ltd (1) — G. Sansoucy 339; Mme G. Sansoucy 350; A. Marquis 363; Mme A. Marquis 309; Mme P.-A. Beauregard 284; Total 1645.

Nettoyage Maska (3) — Handicap 135; R. Hamel 352; Mme R. Hamel 275; Dummy 276; Mme G. Dubois 342; Mme L. Pion 274; Total 1654.

Modern Plastics Ltd. (1) — B. Lainesse 365; Mme B. Lainesse 246; P. Montpetit 344; Mme P. Montpetit 295; G. Rioux 381; Total 1631.

Raoul Gaudet (3) — Handicap 9; J. Gaudet 486; Mme J. Gaudet 275; A. Goyette 265; Mme A. Goyette 288; M. Simoneau 338; Total 1661.

G. Turenne neg. gros (3) — Handicap 30; G. Turenne 457; Mme G. Turenne 350; A. Bienvenue 368; Mme A. Bienvenue 227; A. Brousseau 311; Total 1743.

R. Bilodeau, Familex (1) — R. Bilodeau 330; Mme R. Bilodeau 287; G. Meunier 395; Mme G. Meunier 259; J. St-Jean 335; Total 1606.

Gérard Choinière (1) — G. Choinière 242; Mme G. Choinière 261; M. Coderre 360; Mlle C. Paré 297; B. Lamoureux 406; Total 1566.

P. P. Electric Reg'd (3) — Handicap 12; R. Cloutier 328; Mme R. Cloutier 280; G. Gauthier 347; Mme G. Gauthier 292; F. Deslauriers 348; Total 1607.

Ligue de quilles Rob & Lefebvre

Inspection (2) — Cécile Malo 248; Thérèse Lefebvre 234; J. Huard 332; N. Bellehumeur 216; Dummy 225; Total 1255.

Overlock (2) — Pierrette Godbout 176; Madeleine Fredette 270; Huguette Henry 277; Dummy 225; Claudette Therrien 336; Total 1284.

Fedlock (0) — Edith Therrien 280; Nicole Fredette 253; Eliane Corbeil 281; Jacqueline Henry 291; Dummy 225; Total 1330.

Shipping (4) — Pierrette Fredette 290; Jeanne Therrien 285; Lucile Chabot 392; Fernande Soly 252; Jeannine Gendreau 449; Total 1668.

Ligue de quilles Mixte Casavant

Classement

Pepsi-Cola	42 pts
Paul St-Onge	38
Club Récréatif	36
Molson	31
Casavant Frères	29
A. Tétreault	28

Résultats

Club Recreatif (1) — J.-P. Tanguay 344; P. Levesque 245; R. Piché 340; R. St-Jacques 354; J. Malo 452; Handicap 30; Total 1765.

Albany Tetreault (3) — Y. St-Roch 379; D. Malo 433; O. Gévry 331; R. Phaneuf 351; R. Chicoine 358; Total 1852.

Molson (1) — R. Delage 357; T. Roy 390; M. Laperle 298; A. Bissonnette 319; P. Maranda 371* Total 1735.

Paul St-Onge Inc. (3) — A. Pelletier 318; Mme Chicoine 292; L. Martin 392; A. Bonin 394; D. Petit 438; Handicap 24; Total 1858.

Casavant Frères (2) — M. Dulude 480; H. Laperle 336; J.-P. Dufault 307; R. Laperle 321; T. Roy 401; Handicap 66; Total 1911.

Pepsi-Cola (2) — C. Boucher 419; E. Desrosiers 378; P. Roy 339; J. Beauregard 398; J. Maranda 328; Total 1912.

Ligue de quilles Anciens du Patro

Semaine du 8 janvier :

GEO.-E. PARENT TIRES : 3 — Mme G. Parent 286; Dummy 180; C. Donais 331; G. Parent 350; G. Pothier 338; Handicap 171.

SUPER-MARCHÉ BONIN : 1 — Mme G. St-Roch 268; Mme J. St-Laurent 286; Y. Demers 313; G. St-Roch 349; J.-P. Houle 341.

GARAGE L'ABBÉ & L'ABBÉ: 2 — Mlle A. Gendron 336; Dummy 153; Dummy 249; Y. St-Roch 386; B. Jacques 459; Handicap 225.

H. GUÉRIN ASSURANCE : 2 — Mme M. Laperle 303; J. Tremblay 337; Mme D. Caron 416; M. Laperle 365; R. Lessard 426.

UNITED AUTO PARTS : 3 — Mme J. Houle 209; M. Benoit 378; M. Durand 339; J. Houle 400; L. McGee 452; Handicap 144.

BATTERIE ELECTRIC SERVICE : 1 — Mme L. Hébert 313; Mme G. Paré 399; L. Hébert 418; H. Guérin 410; J.-C. Camiré 377.

LES ANCIENS : 0 — Mme L. Tardif 272; A. Choquette 235; L. Tardif 352; R. Chapdelaine 308; R. McGee 385.

CONCORDE AUTO Ltée : 1 — Mme E. Delisle 233; E. Delisle 318; G. Gravel 334; J.-G. Plante 422; D. Gazaille 385; Handicap 93.

L'inscription au Festival de petites quilles Players se terminera le 2 février

Gérard Duchesne, d'Amos, Qué., a la distinction d'être le quilleur candien le plus amélioré aux petites quilles.

Duchesne a un Trophée Player's pour attester de son amélioration imposante — 55 quilles ajoutées à sa moyenne en l'espace de quelques mois. Notre as quilleur du nord-ouest du Québec s'est inscrit dans le "Festival de Quilles Player's" de l'an dernier avec une moyenne de 135. Une fois la dernière étape éliminatoire du festival terminée, Duchesne s'est retrouvé avec une moyenne de 190.6. En plus de son trophée, il a gagné un des 50 voyages-vacances en Jamaïque, toutes dépenses payées.

Le "Festival de Quilles Player's est probablement le seul tournoi permettant d'établir jusqu'à quel point un quilleur ordinaire peut, disons en l'espace de quelques mois, améliorer sa moyenne. L'an dernier, Duchesne a démontré qu'une amélioration de 55 est presque un sommet aux petites quilles, mais ce sommet pourrait bien être dépassé par un des concurrents dans le festival de cette année.

Le festival de l'an dernier a apporté des statistiques fort intéressantes dans des catégories *autres qu'aux petites quilles*. Ainsi, aux cinq quilles, le quilleur le plus amélioré l'an dernier au Canada a été Doug Ogden, un directeur de funérailles d'Agincourt, Ontario. Il a amélioré sa moyenne de 112 quilles : sa moyenne à l'inscription était de 180. Après la dernière des trois étapes du festival, elle était de 292.

Aux cinq quilles, dans l'ouest Marg Edwards, de Winnipeg, a amélioré de 93 quilles sa moyenne de 152.

Le festival de cette année, dont la période d'inscription se termine le 2 février, permettra, en plus, de déterminer le quilleur à la moyenne la plus améliorée aux dix quilles, une catégorie qui n'était pas inclue dans le tournoi de l'an dernier.

Lorsque les 50 gagnants du "Festival de Quilles Player's" de cette année partiront pour la Jamaïque, à la mi-juillet, ils laisseront peut-être derrière eux des statistiques qui démontreront qu'en matière d'amélioration aux quilles, les sommets de l'an dernier étaient loin d'être insurmontables.

Ice Follies de 1963

"Ice Follies", la célèbre revue sur glace qui aligne tous les ans plus de champions nationaux et régionaux que toute autre revue sur glace — et qui tiendra l'affiche du Forum du 3 au 12 février prochain — compte pour principale vedette cette année le fameux champion du monde Donald Jackson. Le jeune Donald, âgé de 22 ans et natif d'Oshawa en Ontario, a remporté à trois reprises le championnat senior du Canada et le championnat senior de l'Amérique du Nord; il a aussi remporté une Médaille de Bronze aux Olympiades de 1960 à Squaw Valley et il a enfin capturé le titre mondial à Prague en mars dernier.

Les "Ice Follies" nous feront de plus lier connaissance avec Istvan Szenes, champion de Hongries à quatre reprises et avec Dorothy Ann Nelson, championne du patinage pour Paires des Etats-Unis en 1962. Les autres grands champions et championnes de la troupe des frères Shipstad et d'Oscar Johnson sont entre autres la jolie rousse Ina Bauer, trois fois championne d'Allemagne; Donald et Andrée Jacobs, champions danseurs sur patins des Etats-Unis et Richard Dwyer, récemment de retour des forces armées américaines qui enleva le championnat pour novices et le championnat junior des Etats-Unis et aussi les championnats juvénile, novice, junior et senior de la Côte du Pacifique à l'âge de 14 ans, avant de devenir professionnel.

Les "Ice Follies", un spectacle fameux depuis plus d'un quart de siècle pour le talent toujours superbe de ses patineurs et patineuses dont les réputées "Ice Follettes", son fameux ensemble de précision, compte une foule d'autres champions régionaux dont Lee Carroll et Jill Shipstad, de Californie; Jean Wrigley, de Montréal, championne de l'Est du Canada; Frank Carroll, champion de la Nouvelle-Angleterre; Judy Boner, d'Omaha, Mary Crowley, de San Francisco, Susan Dillabough, de Victoria, Isabel Hourston, de St. Catharines, Ontario, Bill Thomas, de Seattle, Nancy Scott, de Shaker Heights, Ohio, et Nancy Roberts, de Tacoma, Washington.

GRATIS!
VOS PREMIERS
1960
MILLES VERS
PARIS!
(VIA LISBONNE)

Incroyable . . . mais vrai! En achetant un billet pour Paris— aux nouveaux bas prix du Canadien Pacifique — c'est tout comme si vous obteniez GRATIS les premiers 1,960 milles! Seulement $398.50 , de Montréal, pour une excursion-jet de 17 jours, aller et retour . . . une économie de $138.60 sur le prix régulier d'un billet de classe jet-économique. Vous volez en Superjet DC-8 "Empress" jusqu'à Lisbonne et de là, sans qu'il vous en coûte un sou de plus, correspondance rapide pour Paris. Et vous pouvez passer quelques jours à Lisbonne, si vous le désirez. Voyagez maintenant et payez plus tard — seulement $40 comptant. Consultez votre agent de voyages ou le Canadien Pacifique, UN. 1-9361.

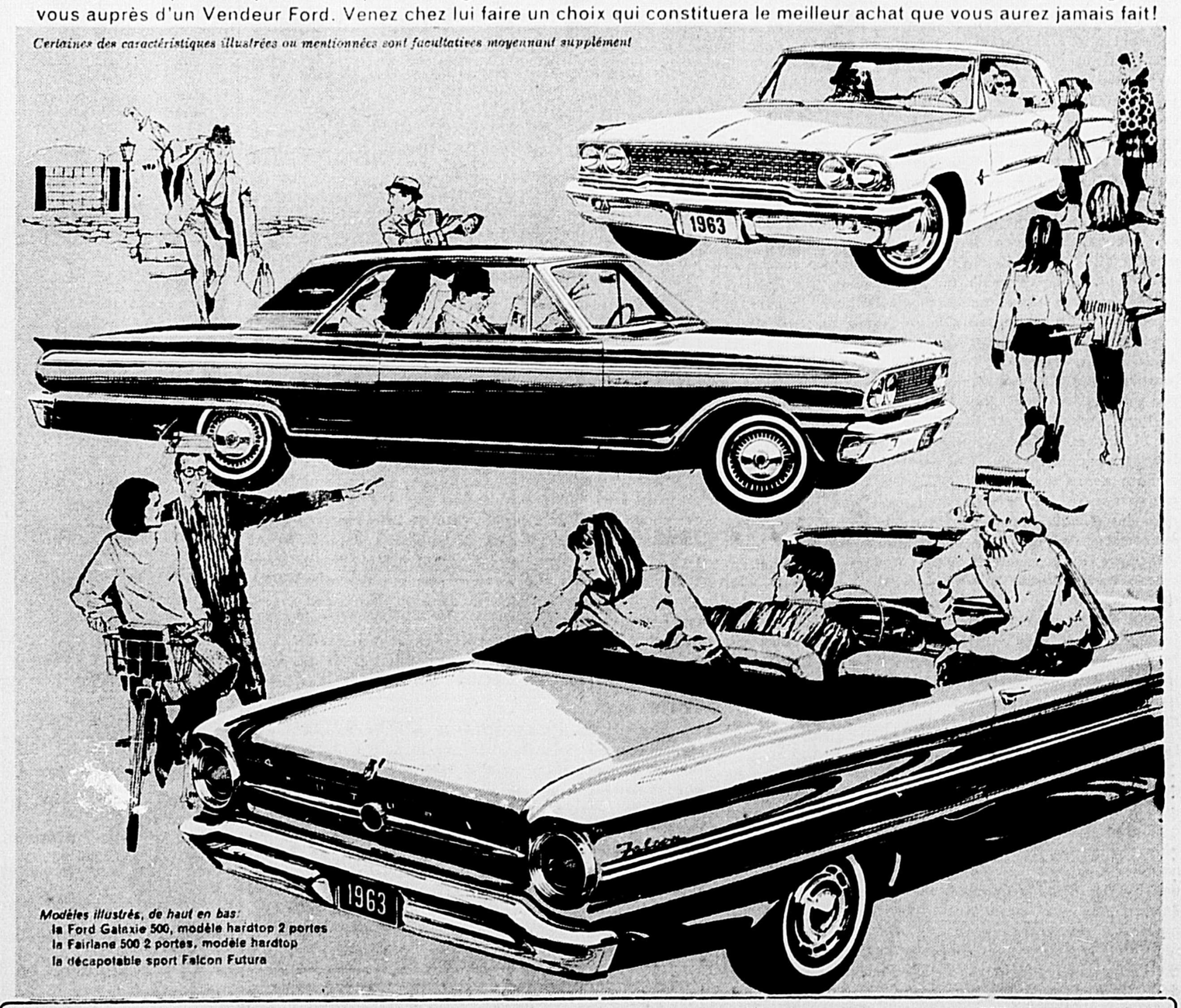
PAR AVION AVEC LE
Canadien Pacifique
TRAINS / CAMIONNAGE / BATEAUX / AVIONS / HÔTELS / TÉLÉCOMMUNICATIONS
LA COMPAGNIE DE TRANSPORT LA PLUS COMPLÈTE DU MONDE

l'Agence de Voyages
BOISLARD
s'occupe de tous vos préparatifs de voyage... Passeports, itinéraires, réservations, locations, etc. Ça ne vous coûte pas un sou de plus!
PR. 4-6436
875, rue Laframboise — Saint-Hyacinthe

FORD
UN CHOIX QUI FAIT ÉPOQUE

16 Galaxie 9 Fairlane 15 Falcon Depuis les Falcon si agréables à conduire—et à peu de frais—jusqu'aux somptueuses Galaxie, Ford vous offre un choix qui fait époque! Quinze Falcon, dont deux bijoux de décapotables et huit wagonnettes très pratiques. Neuf Fairlane fières et fringantes en magnifiques versions sedan, hardtop et wagonnette. Seize Ford Galaxie dans une gamme d'étincelants modèles allant de la Ford 300 à bas prix exceptionnel, jusqu'à la séduisante Galaxie 500 / XL. Et elles sont à la portée de votre bourse, ces Ford de haute qualité . . . d'une qualité supérieure qui vous permet de bénéficier des caractéristiques d'entretien minimum, quel que soit le modèle choisi, et à laquelle s'ajoute l'exceptionnelle garantie Ford de 24,000 milles ou 24 mois. Dès cette semaine, renseignez-vous auprès d'un Vendeur Ford. Venez chez lui faire un choix qui constituera le meilleur achat que vous aurez jamais fait!

Certaines des caractéristiques illustrées ou mentionnées sont facultatives moyennant supplément



Modèles illustrés, de haut en bas:
la Ford Galaxie 500, modèle hardtop 2 portes
la Fairlane 500 2 portes, modèle hardtop
la décapotable sport Falcon Futura

FORD — YAMASKA AUTOMOBILE Inc. — 3005, rue Dessaulles PR. 4-6491 — VOITURES et CAMIONS USAGÉS A-1

Sports, Loisirs et O. T. J.

Avec LEO bIBEAU

Les jeunes Gilbert et Ratelle des Rangers de New-York

Un bel exemple de cambativité

Il ne reste plus qu'une semaine avant que les sportifs maskoutains aient le plaisir de recevoir dans leurs murs la belle équipe des Rangers de New-York. En effet, c'est jeudi le 24 janvier prochain que les fervents du hockey pourront voir évoluer leurs étoiles favorites. Ayant à St-Hyacinthe une équipe JUNIOR qui est un club ferme des Rangers de New-York. Cette visite fera certainement plaisir à toute la population de la ville et des environs mais encore plus à l'instructeur gérant du St-Hyacinthe, M. Yvan Prud'homme qui fut le premier à déceler les belles qualités qu'avaient les jeunes joueurs de hockey Rodrigue Gilbert et Jean Ratelle.

Rod. Gilbert qui joue à l'aile droite aura 22 ans le 1er juillet prochain et déjà il est une étoile de la ligue Nationale même si à la fin de la saison 1960-61 il subissait une fracture de l'épine dorsale alors qu'il menait bon premier chez les compteurs de la ligue Junior "A" de l'Ontario. En 1961-62 il joua avec le Kitchener-Waterloo, mais fut rappelé par les Rangers pour les éliminatoires contre Toronto. Evoluant en compagnie de Dave Banlon et Johnny Wilson, cette ligne compta trois des cinq buts pour la victoire, deux jours plus tard contre la même équipe Gilbert comptait deux buts en plus de contribuer à un autre. Depuis ce jour, Rod "comme tous ses amis l'appelle" est un joueur régulier sur l'équipe et ne regrette pas le choix qu'il a fait alors qu'il avait seize ans. Il aurait pu se joindre aux Canadiens, mais préféra suivre les conseils de M. Prud'homme qui aujourd'hui est encore éclaireur des Rangers de New-York pour la province entière.

Jean Ratelle qui aura 23 ans le 3 octobre prochain, a toujours joué avec Gilbert depuis les catégories Pee-Wee soit à l'école où pour les équipes organisées de Montréal. Après trois saisons à Guelph comme JUNIOR, il termina la saison au second rang des compteurs de la ligue. Ratelle qui pèse 173 livres joue au centre et en est maintenant à sa deuxième saison avec les Rangers. Tous deux sont maintenant récompensés du beau travail et de la combativité qu'ils ont su témoigner. Puisse nos jeunes prendre exemple sur eux et prennent leur hockey au sérieux afin qu'un jour l'équipe New-Yorkaise ait sur son alignement un MASKOUTAIN.

J.-L. Goyette une future étoile de la ligue Nationale — "M. Prud'homme"

Lors de la conférence de presse lundi dernier, M. Yvan Prud'homme qui en était l'invité avec MM. Philippe Gaucher et Gaston Lévesque, nous faisaient part de leurs impressions pour ce qui est de la visite des Rangers de New-York à St-Hyacinthe et déclarait que tout laissait prévoir un succès complet. Lundi dernier à la date de cette conférence, 800 billets avaient déjà été vendus et on estimait à 2,500 personnes ceux qui se rendront à l'arena pour voir les Rangers à l'oeuvre. La première période sera jouée entre les Rangers de la N.H.L. et les Rangers Jr de St-Hyacinthe. Nous verrons ce que nos jeunes pourront faire contre leurs aînés et cela autant pour l'âge que le calibre de jeu. Cette visite donne raison à M. Prud'homme alors qu'il y a deux ans, il avait promis que l'équipe New-York viendrait rencontrer nos jeunes RANGERS. Il s'agit de la seule partie d'exibition disputée au Canada cette saison par cette équipe de la ligue Nationale qui demeurera dans nos murs trois jours. L'équipe américaine arrivera jeudi matin et sera reçu à un banquet à 5 hres. Vendredi les Rangers participeront à une pratique générale à l'aréna et on dit que le public sera admis. Dans l'après-midi, il y aura conférence de presse suivit d'une réception civique à l'hôtel de ville. Continuant de discuter hockey, M. Prud'homme s'est dit convaincu que Jean-Louis Goyette, s'il continue à s'améliorer fera le saut dans la ligue Nationale. Il sera avec l'équipe de Guelph l'anprochain. Jean-Louis est présentement le meilleur compteur de son équipe avec 31 buts et 28 assistances et il vient au 8e rang des compteurs du circuit Lemyre. Dimanche dernier, il comptait quatre buts et se méritait une assistance pour une victoire sur Montréal-Nord. Toujours selon M. Prud'homme, les Rangers possède encore cette année plusieurs bons joueurs et compteurs qui avec un peu plus de chance auraient places l'équipe au trois ou quatrième rang dans le classement. Actuellement, continuait l'instructeur des Rangers, quatre joueurs de l'équipe ont compté en moyenne plus d'un but par partie. Vous avez Jean-Louis Goyette avec 31 en 28 parties, Jean Clavet 24 en 22 parties, Gilles Gagné 12 en 11 parties et André Tremblay 19 en 16 parties. Seulement six points nous séparent de la quatrième place et nous avons deux parties de moins de jouées que les autres équipes. Il se peut facilement que nous soyons dans les éliminatoires à la fin de la saison. Une chose est certaine c'est qu'il y aura du hockey JUNIOR à Saint-Hyacinthe l'an prochain et que les Rangers évolueront encore à l'aréna local. Pour terminer, M. Prud'homme s'est dit désapointé du nouveau système à deux arbitres et espère qu'on reviendra au système d'un officiel et deux juges de lignes. Son dernier mot fut pour nous dire que la date limite pour embaucher des joueurs était le 25 janvier et que d'ici cette date, il espère mettre sous contrat une couple de bons prospects qui viendront s'ajouter aux nôtres.

Les quilles à la mi-saison

Trois maskoutains sont encore en lice au programme de l'Heure des Quilles, ce sont Roger Dubuc qui sera à juste titre le doyen des joueurs qui cette saison participent à ce programme. M. Dubuc joue aux quilles depuis maintenant vingt ans, dans deux ligues il conserve une moyenne de plus de 170. Son lancé est une boule de côté ayant une courbe assez prononcée vers la gauche. Jean-Guy Renaud joue aux quilles depuis huit ans et possède actuellement une moyenne de 177. Un joueur gaucher, il réussissait récemment un triple de 704. Jean-Guy Morin qui l'an passé à fini la saison avec une moyenne record de 203 prétend qu'il joue encore plus fort cette année bien qu'il ne joue pas dans aucune ligue à St-Hyacinthe ayant de nombreux engagements en dehors de la cité. Si on ajoute que la plus haute moyenne chez les joueurs de quilles de St-Hyacinthe est détenue par un jeune de 17 ans, M. Pierre Guérin, soit 182, qu'il est le détenteur du plus haut triple soit 720. C'est dire que St-Hyacinthe sera toujours très bien représenté à ce programme toujours très populaire.

C'est fait, nous aurons un CARNAVAL

Sous les auspices du comité des Loisirs féminin, un carnaval sera tout probablement organisé cette année et des comités sont déjà formés afin de faire de cette organisation un succès complet. Le publiciste du CARNAVAL sera M. Réal Brodeur, le côté sportif à MM. Ernest Sawer et Claude Brunelle. Ce carnaval qui se déroulera les 14, 15, 16 et 17 février prochain donnera lieu à des événements de tout genre, tant sociaux que sportifs. Les jeunes et moins jeunes seront appelés à construire statues et palais de glace qui seront primés. D'autres détails vous seront donnés dans les semaines qui suivront.

En FURETANT...

Dans la ligue MASKOUTAINE, le club O'Keefe a pris les devants au classement devançant le C.J. de la Police par un seul point. On peut s'attendre à des parties plus que contestées entre ces deux équipes rivales. L'équipe C.J. de la Police ira encore cette année rendre visite à l'équipe américaine de Lowell les 25 et 26 janvier. Nous leur souhaitons bonne chance et bon voyage. Robert Bibeau est toujours en tête des compteurs de la MASKOUTAINE avec 20 buts et 17 assistances pour 37 points. Michel Hétu des Bantam, R. Goupil des Midget et M. Archambeault des Pee-Wee sont ceux qui dominent chez les compteurs dans les Ligues Mineures Otéjistes.

Meilleurs compteurs de la Maskoutaine

	B	A	Pts
R. Bibeau, CJP	20	17	37
A. Préfontaine, CJP	19	13	32
C. St-Jean, O'K	14	16	30
F. Gladu, CJP	10	18	28
A. Dupré, O'K	19	8	27
A. Danjou, PV	6	19	25
C. Powell, PV	11	12	23
R. Lavigne, CJP	7	16	23
P. Blanchard, O'K	11	9	20
Y. Leblanc, PV	10	8	18

Moyenne des cerbères

J. Vadeboncoeur, CJP	43	0	3.07
G. Lemonde, O'K	47	0	3.15
G. Nadeau, PV	63	0	4.20
Total du Dupont	100	0	7.14

Ligue de quilles Mixte Labatt's

CLASSEMENT

1—Salon Coiffure Eva	41 pts
2—Angers Auto Enrg.	33
3—Marc Guertin chaus.	31
4—Garage Demers	29
5—Pâtisserie Viens	25
6—Café Chez L'Blond	23

Femmes —
Plus haut simple de la semaine: Mme Marie Leclerc 146
Plus haut triple de la semaine: Mme Marie Leclerc 378
Hommes —
Plus haut simple de la semaine: M. Gérard Phaneuf 180
Plus haut triple de la semaine: M. Jean Malo 458

ANGERS AUTOMOBILE Ltée: 1 pt — A. Laperle 301; Mme R. Gill 260; A. Leclerc 377; Mme S. Leclerc 356; J. Robichaud 315; Handicap 60; Total 1649.

MARC GUERTIN, chaussures: 3 pts — G. Phaneuf 420; M.-B. Leclerc 319; V. Desmarais 326; T. Roy 355; D. Desmarais 395; Total 1815.

SALON EVA — A. Pelletier 333; T. Robichaud 244; P. Demers 360; M. Leclerc 378; J. Malo 458; Handicap 18; Total 1791.

GARAGE DEMERS — M. Létourneau 367; S. Demers 291; E. Leclerc 367; A. Leclerc 367; I. Roy 355; Total 1747.

CAFE CHEZ L'BLOND — Mercer 358; Mme Chicoine 327; R. Bernard 286; L. Desmarais 290; A. Soly 452; Total 1713.

PATISSERIE VIENS — Conrand Leclerc 404; N. Leclerc 255; M. Lemire 424; P. Laperle 308; R. Laperle 294; Handicap 18; Total 1703.

Ligue de quilles de l'Asso. F.P.

Résultats

Rogar Limitee (2) — Handicap 114; Mlle Laperle 254; Mme Théroux 324; D. Mongeau 313; R. Filion 347; A. Martin 349; Total 1701.

Roméo Péloquin (2) — Handicap 66; Mme Gingras 251; Dummy 279; D. Perras 398; L. Gingras 379; C. Hayes 327; Total 1700.

Pharmacie Chartier (4) — Handicap 45; Mlle Lussier 324; Mme Vigeant 325; D. Gagné 358; Dummy 336; D. Vigeant 438; Total 1806.

Marché Bonin (0) — Handicap 39; Mlle Vincent 266; Mme Filipo 345; C. St-Georges 290; J. Filipo 345; Dummy 309; Total 1594.

Marché Bourdages (0) — Mlle Cadieux 296; Mme Lemire 278; L.-N. St-Pierre 262; P. Gingue 303; H. Fournier 409; Total 1547.

Molson's Brewery (4) — Handicap 51; Mlle Hayes 222; Mlle Côté 284; R. Dumais 362; F. Laliberté 363; M. Théroux 469; Total 1751.

Produits Laitiers Mt. St-Hilaire (4) — Handicap 108; Mme Mathieu 219; Mme Vrancken 353; J. Nadeau 349; X. Therrien 375; J.-B. Phaneuf 343; Total 1747.

Duckett et Duckett (0) — Handicap 57; Mlle Blain 248; Mme Dufour 321; D. Brodeur 340; R. Dufour 322; G. St-Pierre 336; Total 1624.

Laiterie Maskoutaine (3) — Handicap 81; Dummy 228; Mme Filion 403; Dummy 264; R. Vrancken 363; P.-E. Laramée 402; Total 1741.

Laurent Daigneault (1) — Handicap 66; Mlle Ramsay 318; Mlle Leclerc 378; P.-E. Houle 294; S. Cloutier 283; L. Daigneault 290; Total 1629.

Patro triomphe du Textile Séminaire, Vétés annulent

L'issue des rencontres de la ligue Etudiante causait certainement des surprises aux amateurs de hockey. En effet, l'équipe Séminariste annulait contre le Vétérinaire tandis que les protégés de l'instructeur Maurice Charron triomphaient des porte-couleurs du Textiles au compte de 5 à 3.

Lors de la rencontre Séminaire-Vétérinaire, les protégés de l'instructeur C. Boucher effectuaient un ralliement de deux buts et parvenaient à éviter une défaite dans le circuit étudiant.

Vers la fin de la première reprise, J. Blanchette avec l'aide de G. Sorel réussissait le premier but du Vété. Les Séminaristes nivelaient rapidement le pointage lorsque J. Filion déjouait le cerbère J.-P. Asselin.

Au deuxième engagement, M. Gauthier et Brousseau permettaient aux Séminaristes de prendre un avance de deux buts. Dans la troisième reprise, les attaques des joueurs G. Cloutier et P. Bourré rapportaient des résultats et permettaient à l'équipe Vétérinaire de niveler le pointage.

Dans la deuxième rencontre, l'équipe Patro comptait quatre buts dans la troisième période pour remporter une victoire bien méritée. Les Textiliens n'ont pas réussi à maintenir un avance de deux buts après le premier vingt. Les joueurs G. Vallée et D. Breton déjouaient tour à tour le cerbère Camille Provost.

Un seul but dans le deuxième engagement celui du joueur Gilles Bérard qui allumait la lumière rouge avec l'aide de St-Amand et Bazinet.

Les protégés de l'instructeur Maurice Charron connaissaient une période spectaculaire en réussissant quatre buts. Le premier par L. Bazinet suivi de R. Desrochers, A. Lemieux et Y. St-Amand. Boubonnais fut l'unique compteur du Textiles dans cette reprise.

Statistiques des Ligues Mineures

Ligue Pee-Wee

Classement

	Pj	G	P	N	Pts
Castors	10	9	0	1	19
Francs	10	4	5	1	9
Braves	10	1	5	4	7
Lions	10	2	6	2	6

Meilleurs compteurs

	B	A	Pts
M. Archambault, C	14	10	24
J. Chicoine, C	11	7	18
P. Bélanger, C	2	6	8
M. Couture, F	4	3	7
P. Cabana, F	4	2	6
N. Pion, C	1	4	5
R. Choquette, C	3	1	4
M. Guillemette, C	2	2	4
J.-L. Lamoureux, C	3	1	4
P.-A. Bélanger, C	0	4	4

Ligue Bantam

Classement

	Pj	G	P	N	Pts
Lions	10	5	3	2	12
Castors	10	5	3	2	12
Francs	10	4	6	0	8
Braves	10	3	5	2	8

Meilleurs compteurs

	B	A	Pts
M. Hétu, L	5	5	10
J.-L. Donais, F	9	0	9
D. Gélinas, L	4	5	9
D. Loiselle, L	4	5	9
J. Guévin, B	4	1	5
J.-Y. Robidas, C	4	1	5
D. Bergeron, B	1	4	5
M. Blanchard, C	3	1	4
D. Guévin, B	1	3	4
L. St-Jean, C	1	3	4

Ligue Midget

Classement

	Pj	G	P	N	Pts
Lions	10	4	1	5	13
Castors	10	5	3	2	12
Francs	10	2	2	6	10
Braves	10	1	6	3	5

Meilleurs compteurs

	B	A	Pts
R. Goupil, L	5	3	8
M. Auger, B	2	5	7
M. Lussier, L	5	2	7
R. Bouffard, L	5	1	6
R. Perreault, L	3	3	6
J. Seenay, F	3	3	6
A. Desgranges, F	2	4	6
A. Tétreault, L	1	5	6
G. Tremblay, C	2	3	5
J. L'Heureux, C	2	3	5

Ligue du Coin

Classement

Soc. des Artisants	51 pts
G. Brabant	36
Café Chez L'Blond	36
Marc Guertin	29

Résultats

Georges Brabant (1) — A. Chaput 407; L. Lachapelle 251; G. Mathieu 362; R. Bélanger 354; J.-C. Marquis 425; Total 1799.

Café L'Blond (1) — R. Demers 308; A. Chagnon 445; R. Marchesseault 490; Y. Dion 358; L. Marchesseault 467; Total 2068.

Marc Guertin (0) — L. Bélanger 360; E. Cordeau 303; L. Gazaille 317; A. Marchessault 306; J. Vadeboncoeur 347; Total 1633.

Société des Artisans (4) — O. Marquis 398; J.-P. Guillemette 388; R. Camirand 329; M. Lachapelle 318; A. Marquis 433; Total 1866.

Ligue de quilles du Bourg-Joli

Résultats

Ray. Bienvenue, laitier (1) — Mme G. Gingras 237; Claudette Fugère 274; G. Gingras 432; M. Fugère 463; M. Lafrenaye 300; Handicap 42; Total 1748.

J.-C. Brabant, sport (3) — Marcelle Brizard 261; Mme Laliberté 336; N. Lamoureux 304; G. Michon 416; R. Marquis 473; Total 1790.

Draperie Fontaine Enr. (0) — Jacqueline Guilmaine 240; Mireille Proulx 265; P.-E. Laperle 245; J. Daigneault 359; M. Millette 342; Total 1451.

Mme J. Dubé, coupons (4) — Dummy 234; Dummy 336; J. P. Angers 330; Mme Charpentier 410; R. Vincent 357; Total 1667.

Café Plaza (1) — Mlle Racine 214; Mme Gravel 342; C. Laperle 278; H. Cournoyer 323; A. Côté 417; Total 1574.

J.-P. Beaurivage (3) — J. Laferrière 303; Mme Gadbois 318; Rollande Messier 311; M. Fontaine 326; R. Messier 512; Total 1770.

S.-Joseph Auto Body (3) — Huguette St-Yves 259; Jeanne Fontaine 343; H. Gravel 283; M. Beaulieu 398; G. St-Germain 486; Handicap 6; Total 1775.

Epicerie Cascades (1) — Agathe Guilbert 259; Yvette Dulmaine 260; A. Lemieux 315; Fernand Dulmaine 386; A. Morin 352; Total 1572.

Ligue de quilles Volcano Limitée

Résultats

Henry (2) — A. Paradis 264; F. Guertin 225; M. Johnson 349; G. Béland 270; B. Blanchard 356; C. Henry 319; Total 1783.

Laplante (5) — Handicap 12; Dummy 246; Dummy 210; C. Loiselle 259; W. Desmarais 357; J.-B. Laplante 382; J. Granger 400; Total 1866.

Beauregard (5) — Dummy 261; A. Rivard 362; G. Leblanc 410; A. Choquette 273; L. Blouin 380; J.-G. Lemoyne 415; Total 2101.

Gauthier (2) — Handicap 78; Dummy 267; M. Trudeau 409; D. St-Roch 292; G. Cardinal 327; M. Phoenix 220; R. Gauthier 399; Total 1992.

Mc Gowan (2) — L. Petit 251; Mme Desrosiers 322; Dummy 261; M. Mc Gowan 223; J.-B. Desrosiers 343; Dummy 237; Total 1637.

Lussier (5) — Handicap 30; M. Lecomte 277; B. Fournier 260; J.-G. Salois 279; P. Campbell 379; B. Lussier 367; Dummy 282; Total 1874.

Flibotte (5) — R. Chabot 359; H. Piché 342; G. St-Roch 330; D. Richer 259; G. Tessier 337; O. Flibotte 315; Total 1942.

Messier (2) — Handicap 15; A. Robillard 264; G. Tessier 328; J. Gignac 299; R. Guay 265; G. Guilbert 377; J.-C. Messier 320; Total 1891.

Ligue de quilles Joyeux Copains

Résultats

Monast et Guillette, barbier (1) — Monique Fontaine 346; Marcelle Brizard 289; M. Monast 329; M. Borduas 276; M. Michon 304; M. Charpentier 354; Handicap 24; Total 1922.

Magasin Ledoux (3) — Mme Caouette 300; Mme J.-P. Jodoin 280; A. Brodeur 336; H.-M. Beauregard 283; M. Caouette 371; J.-P. Jodoin 402; Total 1972.

Epicerie Vincent (2) — T. Vincent 216; Pauline Dupré 315; Rollande Messier 304; F. Verreault 346; A. Côté 370; R. Messier 440; Handicap 66; Total 2057.

Marche Parenteau (2) — Mme Borduas 244; Mme Monty 342; Dummy 384; D. Borduas 390; A. Monty 400; M. Dupré 330; Total 2090.

Aubé électricien (4) — Mme Aubé 267; Mme Fugère 338; L. Aubé 243; X. Messier 420; E. Labrie 369; M. Fugère 415; Handicap 48; Total 2100.

Lassonde Plastic (0) — Mme Roy 242; Mme Giroard 375; M. Roy 361; D. Beaudoin 361; J.-P. Dupré 331; R. Borduas 341; Total 2011.

Lagace Briques (4) — Jeannine Baron 318; Mme Lagacé 269; L. Paquette 301; A. Pépin 373; A. Dupré 257; F. Lagacé 293; Total 1811.

Yves Germain (0) — Mme Dupré 245; G. Lachapelle 232; R. Dupré 321; R. Emond 309; Mme Emond 273; G. Dupré 303; Handicap 30; Total 1713.

Ligue de quilles Majestic Knitting

Résultats

COEURS : 1 pt — Handicap 9; Mme R. Demers 207; M. P. Thériault 270; C. Marchesseault 232; R. Côté 306; R. Drapeau 422; Total 1446.

TREFLES : 3 pts — R. Marchesseault 386; J. Morissette 212; D. Bernier 305; G. Mathieu 277; J.-M. Boucher 407; Total 1587.

PIQUES : 1 pt — H. Tourigny 357; J. Bilodeau 291; J.-B. Côté 340; J.-M. Nadeau 271; R. Demers 276; Total 1535.

CARREAUX : 3 pts — Mme J.-B. Côté 315; G. Cabana 268; M. Côté 252; G. Beauchesne 370; J. Tourigny 348; Total 1553.

LIGUE DE QUILLES DOW, CLASSE A

Résultats

Bernard Tire (1) — Handicap 144; P. Messier 388; R. Dubé 440; R. Bérard 364; G. Bérard 537; D. Lussier 594; Total 2467.

F. T. B. C. (3) — Handicap 78; J. Ducharme 528; G. Blier 447; J.-A. Laperle 472; M. Després 605; J.-P. Berger 465; Total 2595.

Auger et Gaucher (1) — Handicap 147; J.-C. Mc Gaughan 417; L. Dumas 416; R. Auchu 494; J.-G. Baron 342; P.-E. Durocher 409; Total 2225.

Epicerie Vincent (3) — Handicap 33; R. Dupré 463; M. Jolin 469; H.-P. Morin 457; J.-G. Gendreau 360; R. Dubuc 499; Total 2271.

G. Lariviere (2) — Handicap 186; J.-G. Renaud 485; J. Montigny 419; A. Ledoux 453; J.-P. Laroche 383; A. Halley 483; Total 2399.

Grand Hôtel (2) — Handicap 117; L. Gazaille 481; R. Drapeau 452; R. Richer 386; Y. Paré 435; M. Tanguay 581; Total 2471.

Marc Guertin (2) — Handicap 168; F. Marquis 517; N. Caron 488; E. Ferlatte 523; D. Arpin 419; M. N. Théroux 497; Total 2632.

C. J. P. (2) — Handicap 156; G. Clark 531; D. Pinard 479; J.-G. Caron 423; J. Verrette 425; A. Brodeur 540; Total 2554.

Ligue de quilles Plaza Maskoutaine

BIJOUTERIE LEDOUX : 4 pts — Handicap 72; G. Choinière 481; J. Flipo 479; M. Beauchemin 475; D. Lussier 501; P. Guévin 505; Total 2513.

BERG'S Ltée : 0 — R. Charpentier 538; Y. Leclerc 443; Y. Rho 410; M.-N. Théroux 561; R. Dubuc 477; Total 2429.

HANDY ANDY : 0 pt — P. E. Durocher 475; D. Houle 441; B. Morin 453; J. Dion 518; O. Goulet 558; Total 2448.

MARC GUERTIN Chaussures : 4 pts — Handicap 31; C. Desmarais 562; J.-P. Berger 430; M. Tanguay 478; J. Ducharme 491; A. Brodeur 586; Total 2578.

Ligue de quilles Produits V-To

Résultats

PRODUITS V-TO : 3 pts — Handicap 60; Dummy 282; Dummy 294; Janine Grise 305; Annette St-Pierre 299; Cécile Gaudet 414; Denise Sansoucy 404; Total 2088.

EPICERIE MARTIN : 1 pt — Monique Barsalou 243; Thérèse St-Onge 282; Laura Desgranges 275; Mado Chabot 391; Aline Laliberté 389; Pauline Péloquin 332; Total 1912.

Florence Beauchamp 276; R. Laperle 233; Clothilde Brodeur 268; Dorila Martin 315; Gertrude Vallières 299; Flo. Santoire 443; Total 1936.

COUPONS DUBE : 3 pts — Handicap 6; Céline Caron 250; Thérèse Couture 311; Emma Morin 271; Raymonde Latrance 424; Hélène Sergerie 377; Jeannine Daigle 337; Total 1976.

Ligue de quilles des Garagistes

YAMASKA AUTO Inc. : 0 pt — Handicap 405; M. Labossière 448; A. Laliberté 309; L. Grenon 295; G. St-Germain 343; P. Robert 316; Total 2116.

CONCORDE AUTO : 4 pts — Handicap 450; J. Beauregard 354; L. Villeneuve 394; R. Connoyer 291; A. Lincourt 285; S. Plamondon 415; Total 2189.

ARES et UNITED AUTO : 0 pt — Handicap 390; G. Lapointe 338; F. Lauzière 314; J. Guilmaine 95; C. Arès 301; F. Gazaille 331; M. Parenteau 224; Total 1993.

GENERAL AUTO PARTS Inc. Handicap 450; R. St-Pierre 427; M. Pion 273; E. Turcotte 294; C. Avard 348; A. Caron 418; Total 2310.

AUBIN & ST-PIERRE : 0 — Handicap 405; J.-G. Lapointe 243; A. Borduas 285; R. Blanchette 395; S. Pelletier 373; H. Richer 332; Total 2033.

ST-HYACINTHE AUTO Parts: 4 — Handicap 411; G. Trudel 327; M. Fontaine 274; M. Jubinville 383; R. Germain 355; C. Trudel 333; Total 2083.

Optique Coloniale

J.-N.-H. DESILETS

OPTICIEN D'ORDONNANCES

Examen de la vue par un spécialiste diplômé

Bureau ouvert tous les jours, de 8 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
1270, rue des Cascades — Tél. PR 4-5001 — S.-Hyacinthe

COMBIEN DÉPOSENT LEURS ÉCONOMIES À LA BANQUE?

Probablement tous / Il y a, dans les banques à charte, quelque 10 millions de comptes d'épargne. C'est de beaucoup le genre de compte le plus populaire. Il convient à tout le monde, aux salariés et aux hommes d'affaires, aux ménagères, aux cultivateurs et aux étudiants, qui savent que leur argent est en sûreté, qu'il rapporte de bons intérêts et qu'il sera à leur disposition quand ils en auront besoin. Ils apprécient d'ailleurs l'efficacité et la politesse des hommes et des femmes qui sont à leur service / Le meilleur endroit où déposer vos économies, c'est la succursale la plus proche. Vous pouvez y faire, en outre, toutes vos opérations de banque.

LES BANQUES À CHARTE DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

J.-Ls Goyette conduit St-Hyacinthe à une importante victoire de 8 à 5

Le trio formé des joueurs Jean-Louis Goyette, Gilles Gagné et Jean Clavet des Rangers de St-Hyacinthe fournissait une spectaculaire performance pour conduire les Rangers de St-Hyacinthe à une importante victoire de 8 à 5 aux dépens des Canadiens de Montréal-Nord.

Jean-Louis Goyette, brillant ailier maskoutain, a connu sa meilleure partie dans le circuit provincial en réussissant quatre buts. Le combatif joueur de St-Hyacinthe enregistrait ainsi ses 28e, 29e, 30e et 31e buts de la présente saison.

Les Maskoutains terminaient la première reprise avec une avance d'un *but grâce au truc du* chapeau de Jean-Louis Goyette et d'un but de la part de Jean Clavet. Pour les visiteurs, Mondoux déjouait à deux reprises le cerbère Pageau tandis que Ruelland allumait la lumière rouge une fois.

Au cours du second engagement, Mondoux complétait le truc du chapeau. Cependant, les Maskoutains revenaient à la charge dans la dernière période en réussissant quatre buts. Les joueurs Tremblay, St-Laurent, Goyette, son quatrième de la partie, et Gagné trompaient tour à tour le cerbère Larose. Pour les visiteurs, Lafond fut l'unique compteur de la période.

Par ce gain, les Maskoutains se rapprochent dangereusement de la 5e position et les prochaines joutes sont d'une importance capitale pour l'équipe locale. Cependant les protégés de l'instructeur Yvan Prud'homme n'auront pas la tâche facile en affrontant Québec et Shawinigan.

Ici et là

L'arrière-garde Denis St-Jean a décidé de retourner dans la ligue Junior B, considérant qu'il n'était pas assez souvent employé. Ce jeune pourrait rendre des services au club local, en alternant avec Tétreault qui est considéré le quatrième joueur de défense. Ce dernier semble perdu en possession de la rondelle dans sa zone. Il aurait avantage à regarder ses joueurs avant de lancer la rondelle à l'adversaire ou en un déblaiement inutile.

Jean-Louis Goyette était très heureux de réussir un truc du chapeau.

SOMMAIRE

1ère période

M.-N. : Mondou (Ruelland) 1.49
Rangers : J.-L. Goyette (Clavet-Gagné) 10.28
Rangers : J.-L. Goyette (Clavet-Houle) 11.29
M.-N. : Ruelland (Lepage) 14.28
M.-N. : Mondou (Fortaich-Mercier) 16.20
Rangers : J.-L. Goyette (sans aide) 16.34
Rangers : Clavet (Goyette-Houle) 17.33
Punitions : Goyette, 0.59; Castonguay, 12.16; St-Laurent, 15.05; Lécuyer, 16.54; Gagné, 17.22.

Deuxième période

M.-N. : Mondou (Mercier-Lafond) 6.10
Punitions : Houle, 1.48; Lafond, 3.23; Castonguay, 7.01; Ruelland, 18.36; Tétrault, 18.36; Léonard, 18.47.

Troisième période

Rangers : Tremblay 2.35
Rangers : St-Laurent (Mainprize-Tremblay) 9.52
M.-N. : Lafond (Mercier-Mondou) 12.13
Rangers : J.-L. Goyette (Gagné-Clavet) 16.22
Rangers : Gagné (Clavet) 19.14
Punitions : Houle, 17.11; Guay, 18.40.

Ligue de quilles J. A. & M. Côté

Résultats

G. Beauchamps (1) — Handicap 111; M. Jolin 376; G. Beauchamps 397; R. Bérard 443; J. Ducharme 481; A. Brodeur 488; Total 2298.

G. Berard (3) — R. Dupré 544; G. Bérard 542; J.-C. Hamelin 405; G. Morin 440; J. Dion 468; Total 2399.

R. Gadbois (0) — Handicap 126; P.-E. Durocher 436; O. Houle 410; Dummy 288; N. Lamothe 418; R. Gadbois 456; Total 2132.

E. Viens (4) — D. Lussier 468; A. Provost 463; E. Viens 465; R. Harnois 389; M. Tanguay 549; Total 2334.

Ligue de quilles Labatt's, classe A

Classement

Centre de la Couleur	42 pts
Bijouterie Tanguay	37
Germain Larivière	34
Centre d'Achat S.-H.	27
Restaurant Flèche d'Or	26
Buanderie S.-Hyacinthe	26

Sur les allées 1-2 le Centre de la Couleur Enr. a blanchi le Restaurant Flèche d'Or par 4 à 0.

Gérard Beaudoin, triple 524. Oscar Goulet, triple 517; pour les perdants Yvan Blanchard, triple 504.

Dans la deuxième rencontre le Centre d'Achat S.-Hyac. Inc. a triomphé au compte de 3 à 1 contre la Bijouterie Tanguay.

Léo-Paul Morin, triple 505, simple 201; pour les perdants Raoul Maynard, triple 512.

Pour terminer la soirée le Germain Larivière a gagné au compte de 3 à 1 aux mains de la Buanderie S.-Hyacinthe.

J.-Guy Dulude, simple 227, triple 477.

Centre de la Couleur (4) — Handicap 207; R. Lacroix 475; L.-P. Leclerc 465; L. Bibeau 339; O. Goulet 517; G. Beaudoin 524; Total 2527.

Restaurant Fleche d'Or (0) — Handicap 243; R. Desmarais 424; R. Phaneuf 390; J. Gagnon 378; G. Boucher 427; Y. Blanchard 504; Total 2367.

Centre d'Achat S.-Hyac. (3) — Handicap 225; P. Campbell 404; P. Desmarais 456; R. Chagnon 392; Y. Leclerc 439; L. Morin 505; Total 2421.

Bijouterie Tanguay (1) — Handicap 222; C. Gervais 364; B. Bail 403; R. Maynard 512; G. Choinière 474; B. Morin 419; Total 2394.

G. Larivière (3) — J. Daigneault 395; L.-P. Sévigny 423; R. Tremblay 397; J. Dion 360; A. Soly 431; Handicap 267; Total 2273.

Buanderie S.-Hyacinthe (1) — L. Daigneault 354; C. Nadeau 319; R. Campbell 339; J.-G. Dulude477; C. Desmarais 414; Handicap 261; Total 2157.

Ligue Féminine Labbatt's, classe A

Résultats

Salon coiffure Caty (3) — Handicap 42; Mlle Y. Levesque 289; Mme F. Beauchamp 363; Mme M. Barsalou 339; Mme G. Phaneuf 375; Mme J. Millier 395; Total 1803.

Coupons Jacqueline Brodeur (1) — Mme M. Beauregard 353; Mlle M. Phaneuf 324; Mme L. De Grandpré 303; Mme F. Santoire 399; Mlle L. Cordeau 377; Total 1756.

Laflamme Fourrures (0) — Mme H. Lemonde 429; Mme G. Durocher 231; Mme J. Huard 294; Mlle R. Trudeau 314; Mlle R. Allaire 464; Total 1732.

Magasin Morissette Enr. (4) — Handicap 27; Mme A. Laliberte 380; Mme L. Chabot 349; Mme R.-A. Daigneault 308; Mlle M. Caron 328; Mme F. Gervais 439; Total 1831.

Ligue de quilles Dow, classe A

AUGER & GAUCHER : 3 pts — Handicap 150; J.-C. McCaughan 433; L. Dumas 490; R. Auchu 386; J.-G. Baron 474; P.-E. Durocher 532; Total 2465.

C. J. POLICE : 1 pt — Handicap 147; G. Clark 428; D. Pinard 393; J.-G. Caron 435; J. Verrette 535; A. Brodeur 436; Total 2364.

G. LARIVIERE : 2 pts — Handicap 117; J.-P. Laroche 457; J. Montigny 500; A. Ledoux 360; A. Halley 530; J.-G. Renaud 596; Total 2560.

F.T.B.C. : 2 pts — Handicap 108; D. Houle 506; J. Ducharme 509; J.-A. Laperle 454; M. Després 573; J.-P. Berger 480; Total 2630.

GRAND HOTEL : 1 pt — Handicap 114; L. Gazaille 503; Y. Paré 461; R. Richer 410; R. Drapeau 408; M. Tanguay 538; Total 2434.

BERNARD TIRE : 3 pts — Handicap 141; P. Messier 373; R. Dubé 429; R. Bérard 443; G. Bérard 499; D. Lussier 606; Total 2496.

EPICERIE VINCENT — Handicap 48; R. Dupré 507; M. Jolin 443; H.-P. Morin 426; J.-G. Gendreau 461; R. Dubuc 500; Total 2385.

M. GUERTIN, Chaussures — Handicap 159; E. Marquis 475; M. Caron 478; E. Ferlatte 419; G. Arpin 455; M.-N. Theroux 245; Dummy 120.

Ligue de quilles des Secrétaires

Plus haut simple
Réal Tremblay 154
Plus haut triple
Réal Tremblay 415

Immeubles Tanguay Enr. (1) — R. Tremblay 415; Louise Allaire 328; Lise Phaneuf 274; Denise Chenette 284; Denise Roy 305; Total 1606.

Salon Rita, fleuriste (3) — R. Michon 356; Denise Lemay 348; Nicole Lemonde 306; Ginette Lussier 311; Céline Chenette 322; Total 1643.

Adrien Chenette (3) — Dummy 330; Lise Michon 313; Réjane Boucher 341; Pauline Michon 281; Janine Dion 342; Total 1607.

Paul St-Onge Coke (1) — M. Beauregard 307; Ginette Riendeau 254; Rachel Girouard 292; Lise Lemonde 271; Yolande Bellavance 279; Total 1415.

Position des équipes

Adrien Chenette 36 pts
Immeubles Tanguay Enr. 28
Salon Rita 25
Paul St-Onge 23

Ligue de quilles Mixte du dimanche

Résultats

Sévigny Appâts (3) — Mme N. Sévigny 314; E. Viens 370; R. Godbout 342; R. Gosselin 439; Mme F. Santoire 421; L. Sévigny 642; Total 2528.

Senven Up (1) — Handicap 27; Mlle H. Pelletier 399; R. Brodeur 483; H.-L. Morin 308; G. Beauchamps 368; Mme F. Beauchamps 302; N. Aucoin 538; Total 2425.

Maurice Sylvestre (1) — Mme J. Laperle 297; R. Lapointe 417; J.-P. Côté 476; G. Gladu 274; Mlle L. Cordeau 405; J. Desrosiers 401; Total 2270.

Chef Bar-B-Q (3) — Handicap 21; Mme D. Gladu 258; H. Charbonneau 324; U. Palardy 441; Mme P. Desrosiers 461; J.-A. Laperle 419; P.-E. St-Onge 429; Total 2353.

Ligue de quilles Mixte "Sunoco"

Résultats

Jules Lapres (3) — B. Leclerc 264; L. Lavigne 283; F. Courteau 370; M. Cusson 389; E. Farlatte 411; Total 1717.

R. Leduc (1) — H. Cusson 248; Mme Farlatte 297; J.-G. Cusson 276; G. Larocque 388; G. Gazaille 466; Handicap 36; Total 1711.

Pure Spring (1) — Thérèse Robillard 215; R. Lacoste 372; Eva Solis 391; M. Robillard 354; H. Defossés 301; Total 1613.

Pharmacie La Providence (3) — France Gazaille 256; Mme Larocque 312; J. Guilmaine 325; R. Picard 371; R. Picard 372; Handicap 21; Total 1636.

Quality Auto (1) — Luce Laroche 260; Dolo. Archambault 279; C. Arès 328; L. Berthiaume 404; G. Archambault 375; Total 1636.

Levelco Electric (3) — R. Theberge 331; Gisèle Arès 284; Janine Cusson 252; R. Dion 380; N. Théberge 423; Total 1670.

Ligue de quilles Chevaliers Colomb

Les étoiles

Mme Guy Langevin 138
Mme Réal Charpentier 345
M. U. Bousquet 138-390

Position des équipes

Intendant 32 pts
Amiral 28
Chancelier 27
Syndic 26
Navigateur 25
Grand Chevalier 18

Résultats

Navigateur (1) — Mme Cousineau 186; Mme Coiteux 207; Mme Charpentier 345; A. Durand 343; M. Labrie 347; L. Jolicoeur 314; Total 1742.

Syndic (3) — Mme Phaneuf 316; Mme Tétreault 205; Mme Brabant 199; P. Bernard 346; E. Desmarais 283; B. Farmer 374; Handicap 27; Total 1750.

Amiral (4) — Mme Lapointe 258; U. Bousquet 390; Mme Théroux 231; R. Laplante 285; Mme Farmer 309; G. Langevin 339; Total 1812.

Chancelier (0) — A. Dupont 272; Margot Paquette 311; G. Brabant 249; Germaine Labrie 225; G. Lapointe 293; Janine Jolicoeur 299; Handicap 30; Total 1679.

Grand Chevalier (1) — Mme Langevin 322; Mme Laplante 175; Mme Desmarais 239; P.-E. Tétreault 299; L. Cousineau 226; G. Paquette 287; Handicap 21; Total 1561.

Intendant (3) — Mme Dupont 298; Mme Bousquet 216; Mme Durand 242; G. Granger 414; J.-M. Coiteux 247; A. Phaneuf 229; Total 1646.

Ligue de quilles Labatt's, classe B

Classement

Labatt's "50"	42 pts
Laurent Daigneault	35
Taxi Ontario	33
Trans Canada Shoes	30
R. Girouard	27
Cusson et Cusson	25
Plus haut simple	
Armand Soly	236
R. Laramée	228
Plus haut triple	
Armand Soly	491
R. Laramée	489

Résultats

R. Girouard. elec. (3) — D. Paradis 379; A. Pelletier 377; M. Racine 448; C. Nadeau 434; M. Rho. 385; Handicap 198; Total 2221.

Trans Canada Shoes (1) — G. Bienvenue 375; P.-E. Larivière 448; C. Morin 288; P.-E. Laramée 462; G. Laviolette 453; Handicap 129; Total 2155.

Laurent Daigneault (3) — G. Brousseau 438; P. Blanchard 440; A. Marchesseault 366; P. Campbell 445; P. Daigneault 382; Handicap 192; Total 2263.

Taxi Ontario (1) — M. Benoit 358; R. Blain 370; G. Dragon 381; J.-A. Guillemette 440; A. Soly 491; Handicap 162; Total 2202.

Labatt "50" — R. Laramée 489; M. Beaulieu 360; M. Dulude 442; J.-G. Dulude 476; C. Gervais 435; Handicap 123; Total 2325.

Cusson et Cusson (0) — A. Lemieux 378; N. Aubertin 334; Dummy 300; R. Lacroix 399; R. Tremblay 452; Handicap 153; Total 2016.

Ligue de quilles Mixte Pétanque

Classement

Paul Picard, bicycles	40 pts
Albany Tétreault Inc.	38
Remb. S.-Hyacinthe	35
Atlas Electric Reg'd	32
Trans Canada Shoes	30
Imp. La Providence	29
Femmes	
Mme G. Corriveau	138-389
Mme A. Soly	137-387
Mme A. Jacques	135-355
Mme J.-P. Hamel	135-355
Hommes	
Hermel Fournier	191-500
J.-Paul Gadbois	171-364
Gaétan Lacroix	158-364

Paul Picard. bicycles (1) — J.-R. Larocque 334; Mme G. Lacroix 277; A. Allard 369; Mme G. Corriveau 389; R. Choquette 366; Total 1735.

Rembourrage S.-Hyacinthe (3) — R. Cyr 352; Mme A. Dion 354; G. Lemieux 389; Mme A. Jacques 355; H. Campbell 314; Total 1764.

Atlas Electric Reg'd (1) — G. Corriveau 274; Mme A. Rodier 259; J.-P. Gadbois 364; Mme J.-P. Hamel 355; R. Maynard 438; Total 1690.

Trans Canada Shoes (3) — A. Dion 367; Mme P. Millier 276; J.-G. Frenière 357; Mme G. Loranger 337; G. Landelle 359; Handicap 27; Total 1723.

Imprimerie La Providence (3) — L. Berger 372; Mme Cyr 217; G. Lacroix 364; J.-P. Gadbois 275; H. Fournier 500; Handicap 27; Total 1765.

Albany Tétreault (1) — A. Rodier 302; Mlle Lapierre 254; L. Daviau 302; Eva Soly 387; J.-P. Hamel 408; Total 1653.

Ligue de quilles du Jeudi Soir

Résultats

J. Mc Caffrey (1) — Handicap 180; D. Prousseau 340; Henriette Payette 268; Juliette Mc Caffrey 295; A. Payette 400; J. Mc Caffrey 402; Total 1885.

Concorde Auto Ltee (3) — Denise Caron 361; Claudette Durocher 267; J.-G. Plante 348; M. Caron 398; P.-E. Durocher 531; Mme Durocher 319; Total 1905.

C. T. M. (4) — M. Gosselin 347; Juliette St-Laurent 327; Francine Vrancken 377; C. Hallé 336; R. Vrancken 386; Total 1773.

Guy Deslandes (0) — Handicap 66; Mme Brière 279; Mme ..... 195; G. Deslandes 303; M. Brière 357; J.-G. Audette 338; Total 1536.

Bilodeau Mercerie (4) — Lise Payette 363; Huguette Desprè 294; Anita Tétreault 285; J.-G. St-Germain 459; F. Tétreault 321; Total 1722.

L. Savigny (0) — Handicap 75; Mme Hardy 202; M. Hardy 365; P. Caya 259; Mlle Plante 281; L.-P. Sévigny 362; Total 1544.

R. Porlier (1) — Handicap 234; Mme Vallières 236; R. Porlier 172; Mlle Fontaine 230; Mme J. Sergerie 339; J. Sergerie 397; Total 1609.

Pharmacie Lanctôt (3) — Carmen Frappier 275; Clairette Payette 255; Gaby Paré 372; Y. Paré 409; C. Frappier 351; Total 1662.

ARGENT

POUR LES AMÉLIORATIONS RÊVÉES

Vous voulez acheter un tapis, ajouter une chambre, réparer ou repeindre votre maison? Vous trouverez 101 bonnes raisons de recourir à un "prêt ménager" de HFC. Household Finance offre chaque année ses précieux services à des centaines de mille Canadiens économes. Vous aussi, vous apprécierez le service amical HFC et la grande discrétion avec laquelle nous vous l'apportons.

Vous pouvez aussi protéger votre emprunt par une assurance-vie

Montant du prêt	Plans de remboursement mensuel 30 mois	20 mois	12 mois	6 mois
$100	$.....	$ 6.12	$ 9.46	$17.85
250	.....	15.29	23.64	44.63
400	.....	24.27	37.63	71.17
500	.....	30.01	46.73	88.64
600	25.72	35.69	55.75	106.06
750	31.65	44.13	69.21	132.06
1000	41.45	58.11	91.56	175.34

Il existe aussi plusieurs autres montants et modes de remboursement

HFC HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
J. G. Drouin, gérant
1811, rue Cascades Téléphone PR 4-6405
ST-HYACINTHE

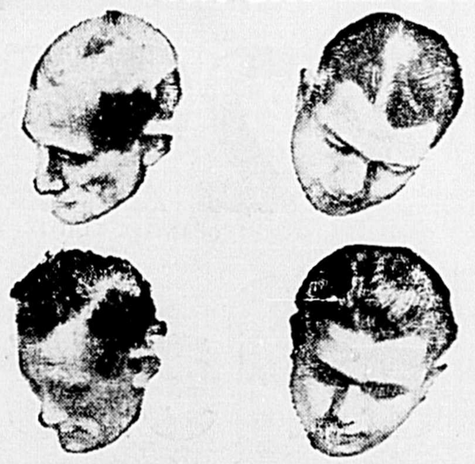
Plaît à l'oeil!
Plaît au goût!

LAURENTIDE

La nouvelle bière douce

UN PRODUIT DE CHEZ NOUS
— UN PRODUIT MOLSON

LEURS CHEVEUX ONT REPOUSSÉ!



EN 12 MOIS EN 3 MOIS

Le spécialiste en science capillaire sera ici vendredi et démontrera aux hommes et aux femmes comment conserver leurs cheveux et ainsi éviter la calvitie.

OTTAWA, Ont. — Des nouvelles méthodes de traitement à la maison pour conserver vos cheveux et en améliorer la croissance seront exposées à Saint-Hyacinthe, vendredi 18 janvier au Grand-Hôtel.

Le spécialiste en science capillaire, M. P. Thibodeau, sera le représentant de la dynamique organisation de spécialistes Roberts en cheveux et en cuir chevelu. Les dames et messieurs pourront le consulter personnellement entre midi et 8 hres du soir.

Ce nouveau traitement est ni une "commande par poste" ni une "panacée". Il est adapté à l'individu après un examen personnel et le progrès en est vérifié à des intervalles réguliers par un spécialiste Roberts.

Qui peut-il aider ?

Le nouveau traitement Roberts guérira-t-il la calvitie? "Non!" Car nous ne soumes d'aucune aide aux hommes et aux femmes qui sont parfaitement chauves après des années de perte graduelle de cheveux. Mais, si vous avez encore un duvet et si votre cuir chevelu permet encore la pousse des cheveux vous pouvez au moins conserver et améliorer ce que vous avez. Certains états, tels que la "calvitie localisée" disparaissent habituellement si soignés à temps!

Certains états du cuir chevelu qui causent [illegible] une chute excessive des cheveux — pellicules, démangeaisons, surplus ou manque d'huile, follicules engorgés de séborrhée — peuvent être corrigés par le traitement Roberts à la maison si soignés à temps.

"N'ATTENDEZ PAS QU'IL SOIT TROP TARD"

La calvitie n'attendra pas que vous soyez décidé; elle continuera à faire ses ravages et vous perdrez vos cheveux jusqu'à ce que vous soyez devenu chauve — à moins que vous ne remettiez votre cuir chevelu en état de guérir, en puissance de faire repousser vos cheveux.

Nous vous examinons gratuitement

Nous désirons appuyer sur le fait que vous n'encourez aucune obligation ni aucun frais en venant vous faire examiner.

Vous n'avez d'obligation qu'envers vous-même. Nous n'acceptons pas les cas qui ne répondront pas au traitement.

Satisfaction garantie

Les spécialistes Roberts vous donneront une garantie écrite de satisfaction en 30 jour, sinon le traitement ne vous coûtera rien.

Pour un examen gratuit et un exposé de vos problèmes capillaires, demandez au contrôle le numéro de la chambre de M. Thibodeau. Il ne prend pas de rendez-vous; venez donc lorsqu'il vous convviendra.

Les examens sont privés.

Ligue de quilles de la classe B

CLASSEMENT

1—Denis Fryer, épicier	41
2—Hébert Dactylographe	36
3—St-Hyacinthe Express Inc.	31
4—Laroche Electric	28

Plus haut simple: H. Richer 211
Plus haut triple: F. Robert 566

LAROCHE ELECTRIC : 3 pts — J. Verrette 502; M. Villeneuve 358; A. Lussier 363; R.-P. Desroches 348; A.-B. Lussier 524; Handicap 37; Total 2132.

HEBERT DACTYLOGRAPHE Enr. : 1 pt — G. Clark 395; J.-P. Mercier 92; A. Morin 366; R. Létourneau 390; G. Hébert 437; R. Hébert 296; Total 1976.

DENIS FRYER, épicier : 1 pt; R. Lussier 449; A. Ledoux 454; G. Guertin 439; F. Brazeau 420; L. Geoffroy 480; Handicap 24; Total 2266.

ST-HYACINTHE EXPRESS Inc. : 3 pts — C. Girouard 431; J. Pelletier 480; M. Bélanger 375; H. Richer 557; Flo. Robert 566; Total 2409.

Ligue Idéale du Dimanche

REST. C.N.D. : 1 — J. Cournoyer 273; T. Brodeur 343; J.-G. Girouard 307; C. Marquis 309; E. Chiasson 310; R. Cournoyer 329; Total 1871.

NET. ROYAL : 4 — P. Poudrier 276; E. Pelletier 276; P. Brousseau 317; M. Millette 417; R. Pelletier 359; C. Lamoureux 412; Total 2078.

SHELL FORTIN : 3 — Dummy 222; G. Marquis 378; R. Donais 338; M. Boie 357; R. Lamoureux 305; R. Godbout 392; Total 2012.

LEO BINETTE : 0 — E. Marquis 297; J. Marquis 244; R. Legaré 265; P.-E. Pelletier 356; L. Marquis 369; J.-G. Poudrier 455; Total 1986.

CLASSEMENT

Léo Binette	41 pts
Rest. C.N.D.	36
Net. Royal	31
Shell Fortin	28

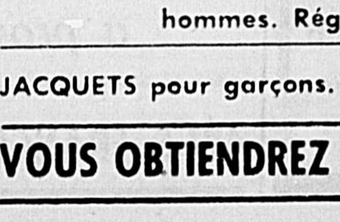
GRANDE VENTE D'INVENTAIRE

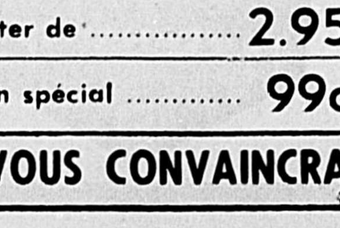
CHEZ

ANTONIO MOREAU Ltée

Magasin départemental

443, rue Sainte-Anne Saint-Hyacinthe PR. 4-4828





Venez voir nos Spéciaux:

1,000 Paires de PANTOUFLES pour hommes dames et enfants.	99c
Choix de SOULIERS pour dames et enfants	1.95
Plusieurs lignes de SOULIERS pour hommes	4.95
PARDESSUS doublés en moleton pour hommes. Rég. : $4.49	3.95
PARDESSUS doublés, 4 boucles, pour hommes. Rég. : $4.49	3.95
PARDESSUS doublés, pour enfants à partir de	2.49
PARDESSUS à fermeture-éclair, pour hommes. Rég. : $3.75	3.25
JACQUETS pour garçons. Rég. : $4.95	4.49
PARDESSUS pour dames. Rég. : $7.95 pour	5.95
BAS DE TRAVAIL de l'Armée, Laine et nylon paire 69c — Douzaine :	6.95
500 CASQUETTES assorties. Rég. : $1.25 à $2.95	99c
JACQUETS 100% laine pour hommes Rég. : $5.49	4.95
CHEMISES de flanelle pour hommes. Rég. : $1.89	1.69
CHEMISES de flanelle qualité supérieure, pour hommes. Rég. : $3.49	2.95
LOT DE MITAINES pour enfants et garçons. Rég. : 95c	69c
PATINS en spécial à compter de	2.95
50 PINTES de PEINTURE en spécial	99c

VOUS OBTIENDREZ PLUS POUR VOTRE ARGENT — UNE VISITE VOUS CONVAINCRA

Sans toutefois prendre position

Les dirigeants des S.S.J.B. sont prêts à rencontrer ceux du P.R.Q.

La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, dont le siège est à Saint-Hyacinthe, s'est donné pour mission de travailler au progrès des intérêts de la nation canadienne-française dans tous les secteurs de la vie. Elle n'a jamais refusé le dialogue avec qui que ce soit lorsque les intérêts majeurs de la nation sont en jeu. Elle n'a donc aucune raison de refuser de rencontrer les principaux dirigeants et représentants du Parti républicain du Québec, comme elle a été invitée à le faire.

Mais que nous soyons prêts à rencontrer les dirigeants du P.R.Q. ne doit d'aucune façon s'interpréter comme une approbation tacite des opinions de ce parti *et encore moins* comme un appui global à sa politique. A l'heure actuelle, tout ce que nous savons en effet du Parti Républicain est qu'il est dirigé par des indépendantistes dont la bonne foi, la sincérité et le patriotisme ne sauraient être mis en doute. Cependant, nous ne savons rien encore de ses projets immédiats, de l'orientation qu'il entend prendre au cours des prochains mois et des prochaines années ni du programme qu'il entend soumettre à l'électorat. Ce programme fût-il déjà connu que nous ne pourrions prendre position à son sujet sans l'avoir comparé à ceux qui seront proposés par les autres partie lors des prochaines élections provinciales.

La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec, d'autre part, n'est pas disposée à donner son appui à une formation politique sur la seule foi de l'idéal qu'elle incarne. Trop souvent — même dans *l'histoire* la plus récente, nous avons eu à regretter d'avoir appuyé des groupes sur le seul prestige de leur idéal. Nous préférons juger les programmes qu'ils offrent et les hommes qui les appuient.

Voilà ce que vient de déclarer M. le Dr Marcel Frenette, de Drummondville, président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec. Ce faisant, il commentait une décision prise par le comité exécutif du mouvement au cours d'une réunion régulière tenue dans la Métropole durant la fin de semaine.

A son dernier congrès annuel, poursuit le Dr Frenette, la Fédération des Sociétés S.-Jean-Baptiste du Québec a amorcé la première phase de sa campagne "Vers un Québec fort". C'est dans le cadre de cette campagne que nous avons affirmé, d'une part, que le Canada français constitue à notre avis une nation, et d'autre part, que nous reconnaissons à cette nation le droit à l'autodétermination — c'est-à-dire le droit de choisir elle-même le mode d'administration politique qui lui paraîtra lui convenir le mieux. Au même moment, nous avions admis que ce droit peut à l'heure actuelle s'exercer sur trois options différentes : soit le statu quo dans le fédéralisme, soit un fédéralisme repensé ou néo-fédéralisme, soit l'indépendance avec ou sans association au Canada anglais. Jamais nous n'avons pris position pour l'une ou l'autre de ces trois options. De plus, on fausse grandement le sens de cette résolution sur l'autodétermination, si on l'extrait de son contexte "pour un Québec fort".

Notre campagne pour un Québec fort, d'autre part, nous trace les grandes lignes d'un programme d'action sans équivoque. Un programme d'action que nous-mêmes, en tant que Canadiens français, mènerons à terme. C'est à nous en effet, et pas à d'autres, qu'il appartiendra d'édifier ce Québec fort. Du même coup, on cessera de revendiquer, de récriminer contre le manque de collaboration obtenu du voisin. Cette campagne implique encore que nous sommes conscients de notre point de départ, c'est-à-dire de notre valeur réelle à l'heure actuelle, aussi bien que de notre point d'arrivée, c'est-à-dire ce que nous voulons devenir. La Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste n'espère rien autant que de voir d'autres associations ou groupement s'intéresser à cette campagne vers un Québec fort. Il ne lui sera pas désagréable de savoir ce qu'en pensent les dirigeants du Parti Républicain. Ce que nous ne saurons jamais si le dialogue ne s'engage point.

Dix Maskoutains ont eu la chance de participer à un voyage de trois jours à Chicago et à Milwaukee, offert par la campagnie *Allis-Chalmer* aux cultivateurs qui achetèrent un tracteur de cette marque au cours du mois que se prolongea le concours. Ils firent partie d'un groupe de 7,000 personnes qui bénéficièrent du voyage. On remarque ci-dessus, de gauche à droite, MM. Léon Girard, distributeur à Saint-Thomas d'Aquin; Roland Méthot, gérant des ventes; Pierre Dion, Aurélien Guillette et Roger Messier; à l'arrière plan, MM. Raymond Gauthier, Norbert Blanchard, Albert Martin, Emile Lambert et Wellie Leduc.

A l'émission Samedi des Jeunes

L'émission *Samedi des Jeunes*, diffusée sur les ondes du poste CKBS et animée par José Rettino, a commencé la saison 1963, en fin de semaine dernière. Le choix du jury s'est porté sur Alain Emond, Diane Hébert et France Larocque. Une mention fut accordée à Diane Pépin. Les auditions pour participer à l'émission sont entendues le vendredi après-midi à 4 hres, aux studios du poste CKBS.

Saint-Ours

Durant la période des Fêtes de Noël et du Jour de l'An, plusieurs réunions familiales ont eu lieu dans notre paroisse. Les visiteurs vinrent de l'extérieur pour saluer avec leurs parents, l'arrivée de la nouvelle année, et continuer ainsi nos belles traditions canadiennes-françaises, si chères à tous.

—Dimanche dernier, à l'occasion de la fête de la Sainte Famille, M. le curé L. Dupré invita tous les parents à amener leurs enfants à l'église pour la bénédiction et vénération de l'Enfant-Jésus. Une nombreuse assistance était présente à cette réunion enfantine.

—M. Roland Potvin a été élu marguillier. Il remplace M. Grégoire Fredette, sortant de charge.

—Après une bonne vacance passée dans leur famille, les étudiants et étudiantes sont retournés aux études pour leur second trimestre. A tous, bons succès.

M. Philippe Parent, jadis de S.-Guillaume décédé à 78 ans

Saint-Guillaume, 14, (D.N.C.)

M. Philippe Parent, autrefois de Saint-Guillaume d'Upton, est décédé à Montréal à l'âge de 78 ans. Outre son épouse, née Clara Garneau, le défunt laisse un frère et trois soeurs : le R. P. Laurent Parent, c.s.c., prédicateur à l'Oratoire Saint-Joseph; la R. S. Saint-Gilles, des Soeurs de l'Assomption de Nicolet; Mmes Bernadette Lawrence, Northborough; Léo Lussier (Marie-Blanche), Saint-Laurent. Les funérailles eurent lieu à l'église Côte-des-Neiges. Le service fut chanté par son frère, le R. P. Garneau, assisté des Pères Gendron et Gauthier, c.s.c., comme diacre et sous-diacre. Un libéra fut chanté à Saint-Guillaume.

M. Adélard Ethier, de Saint-Ours, est décédé à 86 ans

Saint-Ours, 14, (DNC)

M. Adélard Ethier, de Saint-Ours-sur-Richelieu, est décédé à l'âge avancé de 86 ans. Il était veuf de Florida Larochelle. Le défunt laisse deux fils et deux filles : Jean, de Saint-Ours; Joseph-Aimé, des Etats-Unis; Mmes Henri Millette (Blanche) et Adrius Bonnier (Cora), aussi de Saint-Ours. Un frère, M. Joseph Ethier, de Saint-Ours, lui survit aussi. Les funérailles, sous la direction de la maison *Larivière*, eurent lieu à Saint-Ours.

—MM. Joseph Larivée et Dianis Dupré sont tous deux hospitalisés à Sorel. Meilleurs voeux de rétablissement.

LA

BRITISH AMERICAN OIL

COMPANY LTD.

EST HEUREUSE
D'ANNONCER LA NOMINATION DE
SON NOUVEL AGENT DE DISTRICT,

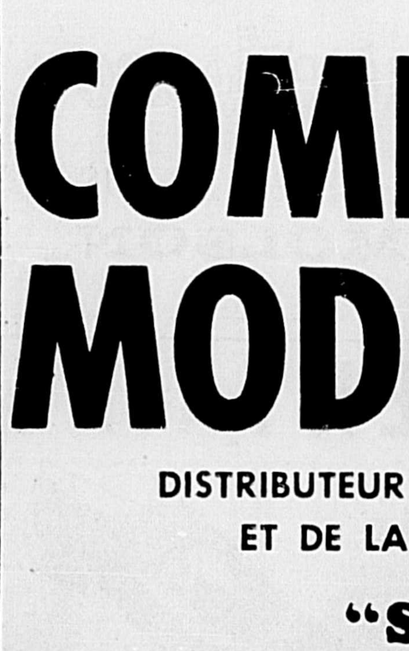
COMBUSTIBLES MODERNES Enr.

DISTRIBUTEUR DE GASOLINES, LUBRIFIANTS "B-A"
ET DE LA FAMEUSE HUILE A CHAUFFAGE

"SOLAR-HEAT"

- SYSTEME DE REMPLISSAGE AUTOMATIQUE
- HUILE DE PREMIERE QUALITE CONTROLEE

$1000.00 ET PLUS chaque semaine en jouant à



CARTES "Télé-Poker"
AVEC CHAQUE COMMANDE
D'HUILE A CHAUFFAGE
COMPOSEZ PR 4-4433
900 rue Saint-Louis Saint-Joseph

VENTE

NOTRE VENTE MI-HIVER BAT SON PLEIN... VOUS NE POUVEZ MANQUER CETTE OCCASION PROPICE D'ECONOMISER JUSQU'A 50% SUR L'ACHAT DE VOTRE FOURRURE PREFEREE... ET N'OUBLIEZ PAS QUE NOS CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT UNIQUES N'EXIGENT

Pas de Comptant

EXCEPTE LA TAXE DE VENTE A L'ACHAT

CASH

CANADIEN REG. $495.

295.

QUANTITE LIMITEE

Manton de Perse

NOIR (teint) Pleines peaux — Riche collet de vison pastel, saphire, lutetia. REG. $395. 275.

GRIS bleu argenté Collet en vison noir. REG. $550. 395.

BRUN (teint) Modèles, Couturier. REG. $450. 295.

Vaste Stationnement à proximité

Laflamme FOURRURE

421 S.-FRANÇOIS - PR 3-9797 SAINT-HYACINTHE